

#39 (4) / 2020

CZASOPISMO INDEKSOWANE W BAZACH ERIH+ ORAZ INDEX COPERNICUS
THE JOURNAL IS INDEXED IN ERIH+ AND INDEX COPERNICUS DATABASES

CZASOPISMO NAUKOWE HUMANUM POWSTAŁO
W 2008 ROKU

CZŁONKAMI REDAKCJI I RADY NAUKOWEJ
SĄ UZNANI BADACZE Z POLSKI I ZAGRANICY

HUMANUM

ISSN: 1898-8431



HUMANUM



Instytut Studiów Międzynarodowych
i Edukacji w Warszawie

39 (4) / 2020

INDEX  COPERNICUS
I N T E R N A T I O N A L

HUMANUM

MIĘDZYNARODOWE STUDIA SPOŁECZNO-HUMANISTYCZNE
INTERNATIONAL SOCIAL AND HUMANITIES STUDIES

INSTYTUT STUDIÓW MIĘDZYNARODOWYCH I EDUKACJI HUMANUM

KOLEGIUM REDAKCYJNE | Editorial boards:

Redaktor Naczelny / Chief Editor
prof. dr hab. Paweł Czarnecki

Sekretarz redakcji / Assistant editor:
mgr Aleksandra Nowosad

REDAKTORZY TEMATYCZNI | Section Editors:

ks. prof. dr hab. Tadeusz Bąk
prof. dr hab. Wojciech Słomski
prof. dr hab. Stanislav Szabo

REDAKTORZY JĘZYKOWI | Language Editors:

Język polski: mgr Tomasz Sańpruch
Język angielski: Andy Ender MA, dr Marcin Łączek
Język słowacki: Mgr. Andrea Gieciová-Čusová
Język czeski: PhDr. Mariola Krakowczykóvá, Ph.D.
Język rosyjski: Andrey Stenykhin MA

REDAKTOR STATYSTYCZNY | Statistical Editor:
mgr Marcin Moniuszko

REDAKTOR WYDAWNICZY | Publishing Editor:
mgr Michał Głaczyński

REDAKTOR TECHNICZNY | Technical Editor:
Janusz Robert Janiszewski

OPRACOWANIE GRAFICZNE, SKŁAD I ŁAMANIE |
Graphic design: Janusz Robert Janiszewski

RADA NAUKOWA | Scientific Council:

Przewodniczący / Chairman: J. E. Bp Prof. ThDr.
PhDr. Stanislav Stolarik, PhD. (Słowacja)

CZŁONKOWIE | Members:

Dr h.c. prof. Ing. Jozef Živčák, PhD. (Słowacja),
Dr h.c. Prof. Daniel J. West Jr. PhD. FACHE, FACMPE
(USA), prof. PhDr. Anna Žilová, PhD. (Słowacja),
Prof. Devin Fore, PhD. (USA), Prof. zw. dr hab.
Wojciech Słomski, Prof. MUDr. Vladimír Krčmery
DrSc. Dr h.c. Mult. (Słowacja), Prof. Ing. Alexander
Belohlavek, PhD. (USA), prof. h.c. doc. MUDr. Maria
Mojžešová, PhD. (Słowacja), Prof. dr hab. Ewgenii
Bobosow (Białoruś), Prof. PhDr. Vasil Gluchman,
CSc. (Słowacja), ks. Prof. PhDr. Pavol Dancak, PhD.
(Słowacja), Doc. PhDr. Nadežda Krajčová, PhD.
(Słowacja), JUDr. Maria Bujňakova, CSc. (Słowacja),
Prof. dr hab. Nella Nyczkało (Ukraina), Prof. dr hab.
Jurij Kariagin (Ukraina), PhDr., Marta Gluchmanova

Lista recenzentów | List of reviewers:

znajduje się na stronie www.humanum.org.pl
oraz na końcu ostatniego numeru
w danym roczniku | *list of reviewers available at*
www.humanum.org.pl and in the last issue of volume

Adres redakcji i wydawcy | Publisher: Instytut Studiów Międzynarodowych i Edukacji Humanum,
ul. Złota 61, lok. 101, 00-819 Warszawa www.humanum.org.pl / Printed in Poland
Co-editor – International School of Management in Prešov (Slovakia)
© Copyright by The authors of individual text

ŻADEN FRAGMENT TEJ PUBLIKACJI NIE MOŻE BYĆ REPRODUKOWANY, UMIESZCZANY W SYSTEMACH PRZECHOWYWANIA INFORMACJI LUB PRZEKAZYWANY
W JAKIEJKOLWIEK FORMIE – ELEKTRONICZNEJ, MECHANICZNEJ, FOTOKOPII CZY INNYCH REPRODUKCJI – BEZ ZGODNY POSIADACZA PRAW AUTORSKICH
WERSJA WYDANIA PAPIEROWEGO HUMANUM MIĘDZYNARODOWE STUDIA SPOŁECZNO-HUMANISTYCZNE JEST WERSJĄ GŁÓWĄ

ISSN 1898-8431

CZASOPISMO INDEKSOWANE W BAZACH ERIH+ ORAZ INDEX COPRNICUS
THE JOURNAL IS INDEXED IN ERIH+ AND INDEX COPERNICUS DATABASES

39 (4) / 2020



Spis treści

MARIÁN AMBROZY, NIKOLA HALČIŠÁKOVÁ: Ethical views on the protection of life	3
PAWEŁ CZARNECKI: A child during the time of COVID-19 pandemic: the perspective of compliance and evidence-based psychology	13
RAMIRO DÉLIO BORGES DE MENESES, PAWEŁ CZARNECKI: O espaço e o tempo plesiológicos: pela ética poiética e xenológica na parábola do Homo Viator (Lc 10, 25–37)	23
KIYOKAZU NAKATOMI, PAWEŁ CZARNECKI: La dépression du Corona Virus exige l'égalité des richesses	39
THORSTEN EIDENMÜLLER, TOBIAS LEMBACH, ANDREAS MUSSMANN: Digitization in the legal system	47
MASAHIRO HAMASHITA: A Comment on the Aesthetics of <i>BUSHIDO</i>	51
RAMIRO DÉLIO BORGES DE MENESES, PAWEŁ CZARNECKI: According to Special Relativity Einstein's Evolution: from physics to philosophy	59
PAWEŁ CZARNECKI: The Role of Ethics in Social Work	79

Spis treści – cd.

KIYOKAZU NAKATOMI: Néant et Amour de Nishida **87**

KIYOKAZU NAKATOMI, PAWEŁ CZARNECKI:
Infectious diseases bear Philosophy **131**



Marián Ambrozy

College of International Business ISM Slovakia in Prešov
Slovakia

Nikola Halčíšáková

College of International Business ISM Slovakia in Prešov
Slovakia

Ethical views on the protection of life

Summary

The word “life” and its beginning represent a series of phenomena that relate to different areas. The explanation of this term, its value and its origin can be observed in biology, anthropology and also in theology. When it comes to the question of when human life begins, we find different answers, whether it be a religious point of view, claiming that life begins with conception, or bioethical or philosophical points of view. “Christian bioethics not materially equivalent to a secular bioethics appears particular and sectarian rather than universal” (Engelhardt 2000, p. 1). The question of the value of life is also consulted in various areas. In biology, life is a phenomenon that takes place in cells, in individual organs, and ultimately in the whole organism. From an anthropological point of view, we distinguish three aspects of life: its corporeality, its psyche and personality and also its social-communication aspect. From the theological point of view, human life is a gift that comes from God and is something sacred that deserves respect. Life is something that goes beyond our everyday life and leads to the foundation of the meaning of all life and our whole being. Since the beginning of rational thinking, we have been trying to explain life and its beginning to various philosophers who associate this issue with the relationship between body and soul. There are opinions on their indivisibility, but also dualistic concepts. We encounter here the theories of the immortality of the soul, the existence of the soul according to Plato but we also find opinions on the non-existent soul. This relationship of body and soul is most important at the critical points of our earthly life, namely its birth and death.

Key words:

life, philosophy, humanum, ethics.

The word “life” and its beginning represent a series of phenomena that relate to different areas. The explanation of this term, its value and its origin can be observed in biology, anthropology and also in theology. When it comes to the question of when human life begins, we find different answers, whether it be a religious point of view, claiming that life begins with conception, or bioethical or philosophical points of view. “Christian bioethics not materially equivalent to a secular bioethics appears particular and sectarian rather than universal” (Engelhardt 2000, p. 1). The question of the value of life is also consulted in various areas. In biology, life is a phenomenon that takes place in cells, in individual organs, and ultimately in the whole organism. From an anthropological point of view, we distinguish three aspects of life: its corporeality, its psyche and personality and also its social-communication aspect. From the theological point of view, human life is a gift that comes from God and is something sacred that deserves respect. Life is something that goes beyond our everyday life and leads to the foundation of the meaning of all life and our whole being. Since the beginning of rational thinking, we have been trying to explain life and its beginning to various philosophers who associate this issue with the relationship between body and soul. There are opinions on their indivisibility, but also dualistic concepts. We encounter here the theories of the immortality of the soul, the existence of the soul according to Plato but we also find opinions on the non-existent soul. This relationship of body and soul is most important at the critical points of our earthly life, namely its birth and death.

Many philosophers have tried to clarify the notion of soul in the first Greek philosophy. The definition of the relationship between soul and body takes different forms. We can explain this by dualism, which claims that soul and body are two different things that exist side by side, or other philosophical theories that soul and body are the only two principles of human being, or materialism that claims that there is nothing intangible and the soul is only part of the body or does not exist at all. Body – mind problem means the problem of distinguishing body and mind or body and soul. It is a complex problem where consciousness and thought seem to be very different from everything physical. So many scientists and philosophers have been dealing with it so far, and there is no convincing evidence to unite or divide these two concepts. Empedocles believed in the immortality of the soul. He argued that if there is such an indestructible foundation of the perishable soul, then there is the possibility that man as a being or other animals exist in some way before birth but also after death. This indestructible foundation is the soul, and the human or animal body can be considered as a temporary soul. The soul is immortal, while the body is lethal, so the soul transmigrates into other bodies. Empedocles advocated the dualism of body and soul. The orphism can be found in the preserved parts of his poem *Καθαρμοι*. Like the earlier thoughts of the followers of Orphea, the body considered the body to be the grave of the soul (known word *toy σώμα is σημα*) and is then punished by the body, so Empedocles considered the body to be the “earth around man”. The sinful soul of man must be purified by passing through various animal and plant forms until finally returning to man.

“As we all know, Plato has been depicted over the generations as a Socratic Pythagorean with Heraclitean influences; a sceptic; a para-Stoic; a Neo-Platonist; a precursor of Christianity; a prefiguration of Hegelian ontology; a destroyer – together with Euripides and Socrates – of the true Tragic Spirit of the Greeks;

a neo-Kantian; an existentialist; an analytic philosopher manqué, and a post-modern pharmacist“ (Glucker 2012, p. 1). Plato has addressed this topic in several of his dialogues, namely Πολιτεία, Φαιδρος, Τίμαιος and Φαιδων. “Yet if we are to choose between love and rhetoric as the overall topics in Phaedrus, we should vote, with most modern commentators, against love and for rhetoric” (Ebert 1993, p. 211). According to Plato, the goal of life is liberation from the circle of reincarnation into ever-new and new bodies and liberation from physical life. After death, the body remains and the soul leaves the body. The soul is identified with man in such a way that the body merely uses the body and nothing prevents it from using various other bodies. This explains the concept of afterlife and the concept of reincarnation expressed in his dialogue Φαιδων. He justifies his belief in the fate of the soul after death, which is connected with his ethical belief. Furthermore, we find here that the soul belongs to life, so we cannot speak of death, because where something ceases to exist, a new life arises, and where something originates, it ceases to exist. Also known are Plato’s interpretations of the existence of the soul, which he explains in a way that our whole life is about remembering something that has already been, we just forgot. He claims here that our soul existed before we were born, and the proof of this is that the soul arises from the dead, so it must necessarily survive death even after death and then re-emerge from something.

Another representative is Aristotle, who speaks of man as his composition of soul and body, but their connection is no longer as random as for Plato. The opinion of the fate of the soul after death is not clearly formulated and depends on the interpretation of active and patient reason. The soul gives the body a certain shape, forms it and it is its principle of life. According to Aristotle, as God rules the world, the soul rules over the body. It is its essence, it governs everything, and thus, the body is actually an instrument of the soul, the soul is eternal. The essence of the soul can only be that which has participation in this world, and that is, the soul of the living beings and imposes on them the qualities that represent its essence. Averroes and his followers, the Latin Averroists (Boethius of Dacia, Siger Brabant), favour Aristotle’s views, consider him to be the most perfect thinker.

Like Aristotle, Thomas Aquinas emphasizes reason as something immortal, unforgettable. It is related to the soul as a substance to form, and the body belongs to the essence of man. This essence includes Aristotle’s hylemorphic unity of soul and body. When we speak of a being metaphysically composed of the soul and body, it is the intellectual soul. Reason is not definitively associated with the matter or substance. As an example of a rational, non-bodily being, he mentions an „angel“. This being has no senses, nor does it have a vegetative or nourishing power, but is capable of intellectual knowledge and life on a higher level. He had no doubt that the soul was a form of the body, but he distinguished two essential forms, one that exists (substitutes) in itself and one that does not exist in itself. The form which does not substitute in itself has only the function of being the life principle of the body and dies with the body of the living entity, and the form that exists in itself, that is, the spiritual soul of man has the function of life principle.

Rene Descartes separated spirit and thought from the world of bodies and thus from the human body. According to Descartes human body is just a mechanism and he compares it to a machine. He considered the whole world of the living entities

a mechanism which is connected to the immortal soul. We cannot give such a soul to animals. Descartes radically differentiates the body from the soul. He claims that we are wrong if we think that the soul is the basis of all body movements, because the body has enough tools inside to move itself. He introduced his concept of „kneading body“, which is the only place in the body where the soul and body interact. This body is located in the brain matter, and here the soul performs its functions. Julien - Offray de la Mettrie denied the existence of the soul. “La Mettrie is dismissive of the Cartesian concept of inanimate matter and the related notion of the ‘beast-machine’” (Smith 2010, p. 110). He examined the physical processes that underlie the processes of consciousness. He was convinced that consciousness could be influenced by many organic factors such as blood circulation, nutrition, climate and various other environmental or drug factors. He criticized the rationale for this problem by the soul’s bodiless form. Such a bodiless soul cannot be influenced by bodily states, nor can it affect the body. Therefore, he assumes that the soul is material and it is only a function of the processes in the brain. He justifies materialistic theory by saying that it is useless to pretend a spiritual entity. That consciousness is related to the organization of the central nervous system and it is sufficient to explain the observed facts. La Mettrie opted for a materialistic understanding of the problem, thus avoiding the striking metaphysical assumptions of the spiritualist concept of consciousness.

The analytical philosophy, which is based on the study of language, also commented on the phenomenon of the body - mind problem. The statements of these philosophers are often contradictory to one another, there is no consistent position. It is indeed a controversial portfolio. For example, well-known contemporary philosopher, orthodox thinker Richard Swinburne, known for his positive attitude to argumentation in favour of Christianity, is a strict Cartesian dualist. B. Russell advocates neutral monism. G. Hempel and G. Ryle believe that reductive behaviourism can be applied, i.e. that mind is behaviour. Some analytic philosophers (U. T. Place, J. C. Smart, H. Feigl) think that the mind is part of the brain. H. Putnam and D. Armstrong consider the mind a causal function. „K. Campbell’s epiphenomenalism thesis and D. Davidson’s and J. Kim’s theory of supervisors, the mind is neither behaviour nor brain nor function, but causally impotent and anomalous phenomenal quality, physically fixed“ (Nosek 1997, p. 14). P. A. Feyerabend, W. O. Quine, R. Rorty, and P. Churchland consider the term mind an unnecessary entity. J. R. Searle and T. Nagel, in turn, believe that the mind is a property of the brain. K. R. Popper and J. Eccles talk about an entity that interacts with the brain. The identity of the brain and mind is prevented by e.g. the leader of the Vienna Circle Moritz Schlick. However, L. Wittgenstein and father of analytical metaphysics S. A. Kripke disagree. D. Davidson, on the other hand, believes that the mental and psychophysical processes are identical, but cannot be sub-internalized under the law. The offer of solutions of modern philosophy based on analytical method and tradition is inconsistent – identity and identity, difference and difference, different relationships, including various forms of interdependence or one-sided dependence, we see the breadth of the palette which cannot be consistent in any way.

To say with certainty when human life begins, where its beginning is, very difficult and to date there is no one hundred percent certainty in when this moment occurs. Apart from the fact that the beginning of human life is usually referred to as the

moment of conception or birth, there are also considerations that man becomes a person at some point in prenatal development. There are also opinions that a person becomes human only through the development of individual consciousness or, for example, when brain activity or ability to perceive develops. Plato and Aristotle considered the beginning of life to be the moment when a being was able to move without external action solely by internal impulse. By Aristotle's mentoring of the soul, Aristotle influenced the views on the beginning of human life for nearly two thousand years. His opinion is the same as that of Thomas Aquinas because, as we have already mentioned, his teachings are based on Aristotle's, so we are also talking about Aristotle-tomist philosophy or conception. In this philosophy, the emergence of life is essentially determined by the essence of man, that is, by the principle of what makes man human. Aristotle is of the opinion that human life is given by sexual intercourse, but how exactly the emergence of life progresses was not clear to him. His view of this moment of origin is closely related to the division of individual types of souls into vegetative, sensual and intellectual. He assumed that at first the fetus has a vegetative soul, then during pregnancy, this nourishing soul becomes a sensual soul, i.e. animal soul, and, lastly, the fetus is brought to life by the human soul. Also, his starting point was that life arises from soulfulness. If it is a male embryo, soulfulness occurs forty days after fertilization, and if it is a female embryo, it is later, ninety days after the mother's insemination. Therefore, in his opinion, abortion that occurred at an early stage of pregnancy, that is to say before the expiry of that period, was not condemned.

Thomas Aquinas also took the view that human beings occur 40 days after fertilization in case of a male embryo and 80 days after fertilization in case of a female embryo. The fetus goes through the nutritional and animal phases before it acquires the true rational human soul. "First in relation to evolution and more recently in relation to abortion, there has been a recurrence of Thomas Aquinas's arguments for the thesis that the human rational soul is not present in the human body immediately upon conception" (Heaney 1992, p. 19). The fact that a woman acquires a human soul later than a man is justified by the fact that a woman goes through the animal phase longer. Aquinas rejects the notion that sperm already contains a rational soul, because this soul is the most perfect and is not directly dependent on the substance. If it was addicted to a substance, it would enter the body by the power of sperm. This would then mean that the reproduction of man is the same as the reproduction of some imperfect species of animals and by that he means reproduction by division. In this case, there is one soul in the individual and several potential ones that are updated by dividing the body into parts. Thomas Aquinas does not take into account that the sensual soul has been in the embryo since conception, but embryo can develop his sensory perception at a later stage. While the sensual soul arises in the course of natural procreation, the intellectual soul is given from outside by God's intervention. That is why only God can perform the last substantial change. It is difficult to decide when the embryo begins to perceive sensually. It is only possible to determine the week of pregnancy, when the mother begins to feel that the embryo has begun to respond to external stimuli, but this is, on the whole, an imperfect observation to determine it.

Some philosophers consider the moment of origination of human life to be the nesting of a fertilized egg in the uterine mucosa (approximately 7 days after fertilization);

according to others, life begins at the beginning of heart activity (approximately in the 6th week of pregnancy) or at the beginning of intellectual maturity, i.e. the development of the ability to think. There are also beliefs that the beginning of life occurs at the moment and when the biological development of a being acquires self-sufficiency and viability. However, this claim of viability comes into dispute because, as we know, every newborn is dependent on mother's care and nourishment. These philosophical notions are based only on reason and are not scientifically justified. While some believe that the fetus is a human being, it is not a fully humanized being, i.e. it is life in which a man is not yet a person. Nevertheless, the fetus requires protection because it still contains human life, even though it is not yet a fully humanized form of the person.

The Christian point of view is that life arises from the fusion of an egg and sperm, and in this moment God gives every human being an immortal soul. One objection to this view is the fact that there are more fertilized eggs at conception, and that approximately 50 percent of them are spontaneously aborted without the mother being aware of it. Christian doctrine claims that the creation of the soul is a crucial moment in the emergence of human life. An unborn child is a person who has hope for eternal life. Christianity recognizes the dignity of each person and gives special respect to human life. With regard to abortion, or termination of pregnancy, it is of the opinion that it is morally inadmissible, unethical, and therefore decisively refuses these acts. From the very beginning, human life has a right to existence. According to moral theologians, there is only one exception where artificial abortion is allowed – if the life of a woman can only be saved by termination of pregnancy. This killing of the fetus is not directed against life, but it is out of respect for that life that it is necessary to save the life of the mother.

Artificial abortion is the result of deliberate intervention as well as so-called selective abortion related to the damaged or defective fetus. Since we have many advanced medical methods today, it is possible to find out that the fetus is defective. We distinguish between direct and indirect abortion. In direct surgery, this is a planned and immediately intended goal. In case of indirect abortion, this means that this result is only a concomitant effect in a medical procedure that aims at something completely different. In the case of indirect abortion, from the point of view of Catholic moralists, it may be justified by the principle of double effect in some exceptional situations. It is assumed that the medical intervention concerns the mother, both the mother and the doctor intend to save the child. The death of the child is not a means of rescuing the mother, but the result of the intervention or there is a valid reason to save the mother, for example if the child is in any case at risk of death. Later in the Middle Ages, the issue of abortion focused on the problem of being soulful, respectively when the soul is inhaled. The distinction between soul and soul stretched throughout the Middle Ages, and only abortion of soul was considered a slaughter. The idea that soulfulness occurs forty days after conception was true in ecclesiastical law. From a moral point of view, abortion has always been considered evil, whether or not the fetus is soulful.

Proponents of conservative attitudes claim that the fetus has the right to life as soon as it is conceived as any other person. The only thing that distinguishes fetus from the others is that at the moment it is completely defenceless and dependent on the help of others. It is in the mother's body and cannot express its will or protect its

interests. Morally conservative people believe that abortion is almost never morally permissible and would not accept it if one of their loved ones opted for it. Yet they think that women should be free to decide and that it is not fair to them if the laws impose different opinions. It is certain that even a group of conservatives may have slightly different views. Many conservative opponents believe that abortions should be banned by the state but they also recognize some exceptions. These include that abortion should be allowed when it can save woman's life. Against this argument, there are opinions that even in the case of mother's self-defence, a third person – a doctor – enters this conflict, and it is unjustifiable that a third person kills one person at the expense of the other. Other exception states that abortion is permissible also in case of pregnancy due to rape. From this perspective, we can see that such exceptions prove that conservatives are not supposed to be a person with the right to life from the outset. It is incorrect to say that the right of an unborn child is strong enough to frustrate the life of the mother, but this is not the case with a sexual offense where the child is a completely innocent creature. Despite these arguments by Ronald Dworkin against conservative abortion opponents, it can be argued that conservative opponents of abortion are of the opinion that, once a human egg has been fertilized, it becomes human and has the same rights to life as any other. It follows that intentional termination of pregnancy is generally inadmissible and can be considered a form of slaughter.

Liberal views don't deny that the fetus is a person with the right to life, but they assume that it is another more important value. There are also some opinions that abortion is not a moral problem.

Well-known philosopher Peter Singer is famous for his opinions in the field of moral theory. It is said that Singer is the most read philosopher after Bertrand Russell. Singer's work has many layers. Philosophers Peter Volek, Vladimir Szaniszló and Peter Sýkora led the discussion about Peter Singer (Volek 2012), (Szaniszló 2012), (Szaniszló 2014), (Sýkora 2012). Szaniszló and Volek are among the important opponents of the opinions of Singer. Philosopher David Černý considers that Szaniszló does not interpret Singer faithfully (Černý 2012, p. 85). In addition to a strong environmental agenda and the promotion of animal protection, Singer holds other positions. They are quite far from being so humane. Are there contradictions in Singer's work? Is Singer a consistent or controversial thinker? On what premises are the basic ideas of Singer's philosophy based? Is the axiological dimension of his opinions consistent?

Singer's enthusiasm for animal rights is innovative and progressive. He draws attention to the unnecessary suffering of animals which we could avoid without switching to a vegetarian diet. He clearly respects the life of animals and is strongly committed to the quality of their lives. His work, however, also has a different side. Singer's views are disrespectful to the miracle of human life.

Singer seeks to critically reassess the arguments for and against an unborn child. He asks whether a fetus that is not yet fully developed has the same rights as a born child. He argues *ad absurdum* a liberalist argument that gives full rights to a born child and no rights to an unborn if we argue with the stage of development. The current medical situation made it possible to rescue a fetus that only completed five months of development in the mother's body, which was not possible thirty years ago. A child who is born during the sixth month of pregnancy and is potentially able to

survive the rescue process according to the state of today's medicine is more likely to be given proper treatment than a fetus that has not yet been born? Singer's answer is shocking.

The question is whether or not the unborn child is the victim and whether abortion is a so-called crime that is missing its victim or not. Singer puts forward a feminist argument that a woman is an arbitrator who decides about her own body. It can be argued that the mother, even the raped mother, is the only human being who, at least to some point in the development of the human fetus, is able to actively contribute to its salvation and her role is irreplaceable. It can be stated that the role of being a biological parent is not compatible with the role of being a murderer. The passive approach of the mother does not kill the fetus, its killing requires active medical intervention, which is essentially an act of killing.

Singer thinks otherwise, if fetus is an innocent human being, then the abortion ban is justified. According to him, however, it is not an innocent being, because it is not human being. The criterion is precisely the degree of awareness. If we consider the word "man" to be equivalent to the word "person", then the second statement that the fetus is a human being is apparently incorrect. Singer suggests that a fetus with the same rational level as that of some animals should not be given greater importance and value. We consider this idea to be his key idea. Our thinker argues that after three months some animals are more developed than humans. Fish, calves, pigs are far ahead of humans. Until the fetus feels pain, its life has no value says Peter Singer. If the fetus is at a later stage, then abortion is difficult to condemn unless we condemn the higher forms of life that we kill for meat. If we kill a hen for meat, it is morally at the same level as killing a less or equally developed fetus. Singer argues against the claim that a fetus is a potential form of life. He claims, that if Charles of the House of Windsor is the successor to the throne, it does not mean that he already owns all the prerogatives of the British monarch. By analogy, the fetus does not have the rights, including the right to life, which belong to a living, developed man.

Another argument of our philosopher is that human fetus is not unique because then we could talk about the same uniqueness of the fetus of a dog. Singer further argues that in terms of human development abortion is no more dangerous than another form of regulation of conceiving such as celibacy. He even suggests a method that if a woman does not want to be pregnant at a given time, she should be allowed to have an abortion and subsequently a cell should be taken from the fetus, which can be later re-cloned to preserve the individual's uniqueness. Likewise, Singer is a well-known advocate of euthanasia, even if one is not conscious and does not ask for it, but it is judged that it would not make sense to keep the person alive.

Singer's differentiated approach to respect for life continues after birth. Not only is he a supporter of euthanasia, but he also holds the position that in terms of life protection the approach to a newborn is not the same as to a fully developed person. He believes that the future of severely disabled children should be decided by parents, and it would be an absolute decision on their life and death. Singer is positive about infanticide. The rights of a newborn to life are not the same as the rights of a person and the newborn is not a person yet. He proposes a period of 28 days, a trial period, after which a newborn child is granted the right to life. In case of a younger child he considers such protection unsuitable. "A relevant worry is that the rise of eugenic

abortion gives new force to slippery slope arguments that we will be led down a path to a situation where more fetuses are terminated for relatively trivial reasons and that this will promote other bad social consequences. This might justify legislative discouragement of certain genetic interventions“ (Selgild 2001, p. 26). Killing of a younger child is not a murder because it was not a person but only an undeveloped individual.

“Although Singer’s speciesism theory from the mid-80s period is really out dated in media, it is interesting how at the end of the first decade of 21st century it again begins to be quoted“ (Szaniśłó 2014, p. 362). While Petr Singer’s ethical views are controversial at first glance, a more in-depth analysis will point to their common basis, revealing their consistency. The basis of his claims is to eliminate the suffering of persons at all costs. The cornerstone is the specific philosophy of anthropology which depends on the degree of individual’s consciousness. In this respect, Singer is a thinker who does not regard the homo sapiens as a criterion for recognition of a person, it is rather the level of consciousness and perception. In this way, he does not regard as persons people who have not survived 28 days of life after birth. In an effort to minimize suffering and based on his definition of a person, he becomes an absolute pragmatist, not respecting the full right to life after birth, not to mention life before birth. On the other hand, a philosopher full of sentiment to animals and calling for humanity and interpersonal solidarity, tries to play an arbitrator who is allowed to decide which living being has the right to survive.

Peter Singer advocates the philosophy of animal protection and, on the other hand, the eventual possibility of murdering a human being, arguing that the notions of person and man are not identical. Singer’s philosophy has no respect for human life. It can be considered dangerous. One cannot agree with his philosophical anthropology. It is therefore not possible to agree with the definition of a person. His approach to life is in stark contrast to Christianity. Singer’s approach to pre-natal life and newborns leads to a potential reduction in the human population. This opinion favours the ideas of T. R. Malthus. The idea can be very easily misused. Eugenics policy is part of several ideologies, including Nazism. A newly born and unborn person deserves the same respect. We disagree with the general view of ancient philosophy, according to which it is best for the one who is not born and for the one who dies immediately after birth. Singer’s ultra-liberalist philosophy attacks directly the essence of the human person. Man is the only one who can ask a fundamental ontological question. For these reasons, Singer’s approach to human life is unacceptable.

CONCLUSIONS

Philosophers perceive life in many different ways. The view of life in ancient Greece was quite pessimistic. Greek philosophers believed that life on the Earth is the best and afterlife is gloomy. They also claimed that those who are never born or those who die soon after birth are the luckiest. In European culture, this viewpoint was replaced by Christian anthropic model. Soul transmigration, which was so obvious in the culture of ancient Greece, remained the domain of Buddhism and Hinduism. Christian view of the world preached the domination of the soul over the body, however, it also brought the idea of the resurrected body. Psychophysical dualism, definite finiteness

of human beings, as well as idealist viewpoint of the soul have been often present in the history of philosophical anthropology. The body – mind problem remains an unresolved dispute and is part of the worldwide history of philosophy also in the 21st century. Bioethical view of life is similarly diverse. Christianity protects life from conception to natural death. This approach was taken by non-Christian philosophers too. As we have pointed out, there are also thinkers promoting the opposite view. Plato was not the only proponent of the eugenic policy. There is also an Australian philosopher Peter Singer whose ideas are similar to those of many Nazi intellectuals. His philosophy is dangerous. On one hand he calls for protection of animals and supports vegetarianism. On the other hand, he speaks of human chauvinism and defends eugenic approach to human beings. We do not agree with the philosophy of Peter Singer.

This paper was supported with project IG-KSV-ET-02/2016-2.1.5.

REFERENCES

1. Černý, David. 2012. Innocent Mária V. Szaniszló on Peter Singer, In: *Filosofický časopis* 60 (6), pp. 885–897
2. Ebert, Theodor. 1993. A Pre-Socratic Philosopher Behind the “Phaedrus”: Empedocles, In: *Revue de Philosophie Ancienne* 11 (2), pp. 211–227
3. Engelhardt, Hugo T. 2000. *The Foundation of Christian Bioethics*. Lisse: Swets & Zeilinger, p. 421
4. Glucker, John. 2012. *Plato in the Academy: some cautious reflections*, In: *Plato’s Academy: a survey of the evidence*, Athens: Conference Proceedings
5. Heaney, Stephen J. 1992. Aquinas and the Presence of the Human Rational Soul in the Early Ratio, In: *The Thomist: A Speculative Quarterly Review* 56 (1), pp. 19–48
6. Nosek, Jiří. 2007. *Věda a zdravý rozum*. Plzeň: ZČU, p. 190
7. Selgelid, Michael J. 2001. Eugenic abortion, moral uncertainty, and social consequences, In: *Monash Bioethics Review* 20 (2), pp. 26–42
8. Smith, Christopher U. M. 2010. Julien Offray de la Metrie, In: *Journal of the History of the Neurosciences* 11 (2), pp. 110–124
9. Szaniszló, Innocent V. M. 2012. Does man have a special status in the world in relation to other animals?, In: *Filosofický časopis* 61 (4), pp. 591–601
10. Szaniszló, Innocent Mária V. 2014. Resurrection of Singerism in our Czech and Slovak Post-Communist Society, In: *Bogoslovni vestnik* 74 (3), pp. 359–372
11. Sýkora, P. 2013. Singers razor, speciesism and the exceptional status of man in the universe, In: *Filosofický časopis* 61 (3), pp. 415–426
12. Volek, Peter. 2012. Personal identity in the preference utilitarianism of Peter Singer, In: *Filosofický časopis* 60 (2), pp. 191–203



Paweł Czarnecki

Faculty of Aeronautics, Technical University of Košice
Slovakia

A child during the time of COVID-19 pandemic: the perspective of compliance and evidence-based psychology

Summary

Across the so-called mainstream media in Poland, the problem of children during the COVID-19 pandemic has been often described in terms of various social roles and from an economic perspective or by applying a specific substitution rule by adults. This can only lead to a conclusion that minors are subject to a particular phenomenon of de-subjectification. The aim of this study was to verify whether there is a specific gap in the perception of this new situation facing children as well as their needs among the psychologists. What was assumed is that the position of a minor, as an entity at risk of different consequences of the COVID-19 pandemic, should be reliably catered for across the recommendations of various psychological societies as well as in selected and current scientific works. Such a distinction is a derivative of two concepts: that of the compliance and of the evidence-based psychology. After analysing certain recommendations and selected publications, it was concluded that unlike the SARS and MERS epidemics, the issue of the mental condition of children during the COVID-19 pandemic occupies much more of a spectrum when it comes to different considerations of researchers and therapists. Recommendations of the most important psychological societies, including Polish, pan-European and American, were looked at taking into account the subjectivity of children, both holistically and practically. What should be indicated is that there is an increasing new understanding of the consequences of the pandemic among children, although there is still no significant work on the long-term effects. Furthermore, it is also quite problematic to promote the recommendations as well as the very scientific knowledge among a wider range of recipients, especially non-specialized ones, and here again one should point out to the shortcomings when it comes to media transmission.

Key words: children, COVID-19, pandemic, psychological care, compliance, evidence-based psychology.

INTRODUCTION

On 22 October 2020, on the day when a record number of 12,107 coronavirus cases was recorded in Poland, two search terms of “children” and “coronavirus” were entered in Polish into the Google search engine and after narrowing down the search to the span of last week, the following results were obtained in exactly the same order from the first to the seventh:

1. *The coronavirus and children. According to an expert, in most children the infection is asymptomatic* – from “WP” news and journalistic portal (1);
2. *I have seen my son twice within the first 51 days of his birth. This is simply inhuman* – from “TVN24” news and journalistic channel (2);
3. *Mayor of Poznań: school children bring the virus home* – from “Rzeczpospolita” website, a popular daily in Poland (3);
4. *Kraków. Children bring the virus home from school and kindergarten* – from the regional information portal “Głos 24 Kraków” (4);
5. *As from today, the coronavirus will be smarter and so will skip the primary schools. At least this is what our government is assuming* – from the “Wysokie Obcasy” website, a supplement to “Gazeta Wyborcza”, one of the most popular dailies in Poland (5);
6. *Coronavirus in Poland. A virologist is against school closings* – from “Polsat News”, news and journalistic TV information channel (6);
7. *COVID-19. Your child may be sick and have no idea about it* – from the “Science in Poland” portal of the Polish Press Agency (7).

These search records are titles of different articles published on:

- the portals of the most widely read Polish newspapers, published in electronically;
- the portals of two (out of three) most-watched private TV news stations in Poland;
- a news and journalistic portal, the second most popular in Poland;
- a popular science website being part of the public news agency portal.

All of these sources deal with the issues relating to children during the COVID-19 pandemic and all of them relate to the current concerns of the wider public opinion, especially the closing of primary schools and the course of SARS-CoV-2 infection among the youngest patients. However, none of the above-presented articles deals with the subject of the mental condition of children experiencing the disease indirectly, especially when their loved ones struggle with COVID-19 at home, or directly when the child in question is infected.

Moreover, in six of those articles, the information was presented in a journalistic form where readers’ opinions are quoted, which, according to the intentions of the authors, should further support the adopted views. Five of the articles also cite statements of experts, mainly infectious disease doctors and epidemiologists specializing in COVID-19 in children. The last of the articles, the seventh one, contains some

elements of popular science, and the logic of the argument is based on the authority of scientists in order to sanction the information provided. Unfortunately, as with the discussed content, also at the narrative level among the participants, that is those whose opinions are sought after, including specialists and the authors themselves, the voices of children are not taken into account even through the statements of adults, their parents.

OBJECTIVE OF THE WORK

It should be stated that the issues concerning children in the context of the COVID–19 pandemic are only apparently properly represented in the wider public discourse. The selectivity, bias and objectification can be already well visible in the above examples of articles taken from the most popular Polish media, where the position of a child has been reduced to certain social roles, namely:

- pupils who are to go to schools and steer clear from SARS–CoV–2 so that not to become undesirable sources of transmission;
- participants of the public space who are rather difficult to discipline;
- family members who need care and therefore who consume a lot of the adults' time.

It is significant that the role of a patient is marginalized, too. As a result, minors are most often perceived, to use the language of economic dependencies, as variables that have a significant impact on the state of public finances strained by the protracted fight against the pandemic. This perspective, however, merely leads to some pragmatic aberrations. The difficult economic situation is indeed an undeniable fact, but the way of dealing with the crisis must be adapted to the specificity of given problems. One should point out that the issue of children in the COVID–19 pandemic is simply multifaceted. There is, therefore, no doubt that in addition to optimizing the functioning of minors in their social roles, children should also be seen as subjects of medical, psychological, pedagogical and didactic activities. This statement actually provokes a certain question – does the reduction of the image of a child observed across popular media translate into the scientific perception? And in this specific case – is it then reflected in the therapeutic and research approach of psychologists?

MATERIALS AND EVIDENCE

The following materials were considered important from the perspective of a functional image of children in psychology during the COVID–19 pandemic:

- recommendations of the most important psychological societies;
- selected scientific works created in 2020 that translate into the development of psychological knowledge.

Such a representation is the result of adopting complementary concepts, which, as it seems, can be useful in scientific deliberations on the COVID–19 pandemic, that is the compliance and evidence–based psychology. Not only has an effective drug

or vaccine been developed yet, but there is still no conclusive research on the virus transmission and, most importantly, on the long-term effects of the COVID-19 disease, including the psychological consequences in the context of survivors and their family members. In this paper, therefore, the concept of compliance was looked at, which according to Cambridge Dictionary can be construed as “a behaviour which obeys an order, rule or request” (8). For representatives of social sciences, however, especially medical and health sciences, this definition will take a somewhat narrower, more industry-specific sense and most often, somehow intuitively, it will mean “adherence to therapeutic recommendations”. Yet, it is worth remembering that the author of the canonical definition of compliance, coined back in 1979, R. Brian Haynes, emphasized that its no less important element should be “the defiance with the previously established guidelines” during the therapy (9). The connection between the existing recommendations and the treatment in question thus seems to be as important here as the patient’s very compliance with the advices of the doctor or therapist in question. It should be indicated that the COVID-19 pandemic can be characterized by a certain deficit in terms of the scientific information around it. Therefore, this approach seems to be particularly attractive because it brings holistic solutions backed by certain authority and tradition. Therefore, it was assumed that the recommendations of the most important industry associations will be in line with the spirit of compliance. Thus, in order to analyse them in terms of treating a minor patient in a pandemic situation, the most important national psychological society was selected, namely the Polish Psychological Association (*pol.* PTP), as well as two prestigious foreign bodies, namely the European Federation of Psychologists’ Associations (EFPA) and the American Psychological Association (APA).

The second concept – evidence-based psychology – is based on a strictly practical approach. The term itself was created in an analogy to evidence-based medicine, especially popular in the Anglo-Saxon circles. The concept stands in opposition to therapies based on the process whereby experience and knowledge is passed down by mentors, which as a practice has been dominant for decades mainly in the United States. The basis of evidence-based medicine, as it is in the case of evidence-based psychology, is the body of information encompassing scientific results of research and their continuous use in clinical and therapeutic practice. The already mentioned APA defines evidence-based psychology as “integration of the best available research with clinical expertise in the context of patient characteristics, culture and preferences” (10). Scientific papers that fit into this concept were thus selected after searching the PubMed Central database. The keywords of “children”, “COVID-19” and “psychology” were used to select the articles. The records were then reviewed and certain articles relevant to the topic diligently selected.

DISCUSSION

Compliance

The Polish Psychological Association (PTP), as a founding member of the European Federation of Psychologists’ Associations (EFPA), provides recommendations developed by the latter on its own websites. The link posted by the PTP redirects to an English-language EFPA COVID-19 portal, which has a body of original texts

prepared by working groups selected from among the EFPA members or scientists cooperating with this association (11). A separate group is the body of recommendations prepared by the WHO and the European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). The original texts were divided into thirteen chapters and the third of them, after *First response and mental wellbeing* and *Isolation and quarantine*, was termed *Children and school*. The chapter devoted to minors consists of ten guides, most of which are in the form of easily accessible and short texts with a maximum of three paragraphs, including infographics as well as links to extended online tutorials, texts and scientific articles. The material also includes a brochure prepared in the form of a comic book, where in a language understandable for seven- or eight-year-olds, the issues of virus transmission, the course of infection and, most importantly, stress management techniques are discussed (12). The document is available in 22 languages, including Polish and Slovak. A one-page guide, *Talking to children about Coronavirus* (13), is also included in the information pack. Prepared by an American internist, Kim O'Connor, and consulted with the American psychologists from the National Association of School Psychologists and the Child Mind Institute, the guide contains five main points:

1. It is good to talk;
2. Be truthful but remember your child's age;
3. Allow children to ask questions;
4. Try to manage your own worries;
5. Give practical guidance.

Due to the model use of the principle of "Practice based on science", but also because of the very subject of this work, point number three is worth quoting in full:

It is natural that children will have questions, and likely worries, about Coronavirus. Giving them the space to ask these questions and have answers is a good way to alleviate anxiety. Again, try to be honest in your responses – it is ok to say you don't know. At the moment, there are questions we don't have answers to about Coronavirus – you can explain this to your child and add in information about what people are doing to try to answer these questions. Maybe your child has an idea too – let them tell you or draw them.

Another representative psychological organization, the American Psychological Association (APA), has actually spared an entire knowledge portal linked from the top of its homepage under *COVID-19 resources for psychologists, health-care workers and the public* (14). This database consists of:

- information how to deal with COVID-19 patients dedicated for psychologists and medical professionals;
- guidelines for teachers, educators, social workers and probation officers, etc.;
- guidelines, including for parents and children;
- scientific materials.

Most of the materials, as it is in the case of EFPA, have been prepared by persons designated by the APA itself, and in the case of linked materials, they come from reputable, peer-reviewed scientific journals or from the WHO and US government agencies. What should be indicated as noteworthy is the holistic nature of the whole database and how the materials correspond to an entire spectrum of a psychologist's professional activity. Not to mention its more scientific nature when compared to the EFPA COVID-19 portal. This is already proven by the structure of the presented materials, which is arranged into ten blocks:

1. videos, podcasts, and webinars;
2. stress, anxiety and grief;
3. physical distancing and isolation;
4. telementalhealth and telepsychology;
5. behavioural and public health;
6. education, training and distance learning;
7. general;
8. PTSD and trauma;
9. self-care;
10. work and telework.

As part of the *post-traumatic stress disorder (PTSD) and trauma* block, it is worth paying attention to the *COVID-19 and suicide* material, which discusses the issue of suicides among the SARS-CoV-2 infected as well as family members of COVID-19 patients. Its author, Rebecca A. Clay, undertakes the analysis of the current state of knowledge when it comes to the correlations between the SARS-CoV-2 infection and suicides among patients as well as their family members. Jill Harkavy-Friedman, professor of psychology at Columbia University, is quoted as saying:

We're two years away from having data. And it's not a given that the pandemic will cause suicide rates to increase (15).

In the absence of final research outcomes and in line with the compliance approach, certain theoretical assumptions should be adopted, and treatment of patients whose so-called "S" thoughts can be related to the COVID-19 pandemic should be prepared. Taking into account the fact that suicides constitute a large percentage of deaths among the population of minors aged 12-18 years, what should be implied is that, as Jill Harkavy-Friedman suggested, when creating strategies for counteracting suicides among COVID-19 patients, any such considerations should include children and their welfare, so that certain contingencies dedicated for them are in place. Such a document should develop on the following elements (15):

- warning signs or triggers of a developing crisis;
- coping strategies, such as hobbies or relaxation techniques;
- people who can offer distraction;

- people you can ask for help;
- professionals or agencies to contact in a crisis, including the Suicide Prevention Lifeline (there is a 116 111 helpline for children and youth in Poland);
- steps for making the physical environment safer;
- things worth living for.

Evidence-based psychology

It should be stated that the earlier studies of psychological effects of coronavirus epidemics, namely the severe acute respiratory syndrome (SARS) and the Middle East respiratory syndrome (MERS), did not take into account the paediatric population and so there are only publications dedicated to adults. As attested by researchers from Hong Kong led by Chung Ming Chu, 25% of patients who developed SARS and MERS had PTSD, whereas 15.6% experienced increasing depression (16). Also, scientists from Hong Kong led by Paul S. F. Yip found that a significantly higher number of suicides was observed among the elderly in this group of patients (17). During the COVID-19 pandemic, scientists unanimously agree that research into the long-term psychological effects on children is necessary. Such works are underway, and their results should be expected at the beginning of 2021 at the earliest. However, it is already possible to cite certain publications whose authors confirm the very existence of such an impact on children based on small research groups and, most importantly, concerning a shortened observation period. As indicated by the authors of *Covid-19 is hurting children's mental health* report published in the second half of July this year, the most important stressing and traumatizing factor for minors are their adult guardians, who simply cannot cope with their own emotions (18). It will be a sheer truism to state that the conflicting factor here is the forced aggregation of family members at home for a long time. Yet, it is the very economic challenge, that is the emerging problems with food supply and the general lack of financial resources, that is experienced particularly hard by children. Karen Dineen Wagner, professor and chair of Department of Psychiatry and Behavioural Sciences at University of Texas Medical Branch, concludes in an article published in the *Journal of Clinical Psychiatry*:

As I consider the effects of the coronavirus disease 2019 (COVID-19) crisis on children and adolescents, it is impossible to separate their experiences from those of their families. The impact of COVID-19 is not uniform across families, and the contrast is often stark (19).

A separate issue is domestic violence, which as a phenomenon affects not only adults, especially women, but also minors, and the quarantine conditions very often reduce the victims' ability to escape from the perpetrators (20). In this context, a worrying problem might become the possibility of increasing sexual violence rate against children during the COVID-19 pandemic, but there are no relevant publications here and the authors merely suggest a possibility based on some analogies observed during the so-called "Great Recession" of 2007–2010 (21).

CONCLUSION

The concepts of compliance and evidence-based psychology developed by modern medical and social sciences seem to be fairly effective in providing and expanding the spectrum of possible solutions to counter the COVID-19 pandemic. They also seem to constitute quite complementary solutions, because compliance is based on trust, authority and, most importantly, on already developed and proven clinical, therapeutic and research techniques. Whereas evidence-based psychology, although it takes time, in face of insufficiently understood phenomena, is a cognitively rational approach in nature.

Moreover, the issue of children during the COVID-19 pandemic seems to be properly treated by researchers who, unlike with the experience of SARS and MERS epidemics, insufficiently approached juvenile patients.

Recommendations aimed at supporting and treating children whose well-being is at stake during the COVID-19 pandemic have been developed properly, it seems, as the subjectivity of children has been taken into account, both holistically and practically, by the most important psychological societies well suited to popularize the issue not only among the specialists, but also among the parents and children themselves.

Unfortunately, one must indicate that popular media has not quite read into the specificity of children's problems during the COVID-19 pandemic, and they do not seem to use the existing recommendations. It should be emphasized that without the appropriate involvement on the part of media, which might translate into building social awareness, it will remain difficult to implement proper systemic and long-term care for children not only in the times of a plague.

To paraphrase Leonardo da Vinci, who turned mainly to doctors and talked about the human being in general, one could say:

It is imperative for all of us to understand what a child is, what its life is and what its health is, and how the balance and harmony of these elements might sustain them.

BIBLIOGRAPHY

1. Skorupka, M., *The coronavirus and children. According to an expert, in most children the infection is asymptomatic*. WP, 2020.10.15, <https://tech.wp.pl/koronawirus-u-dzieci-ekspert-wiekszosc-przechodzi-zakazenie-bezobjawowo-6564947536026272a> (accessed: 2020.10.22).
2. Bałuc, K., *I have seen my son twice within the first 51 days of his birth. This is simply inhuman*. TVN24, 2020.10.20, <https://tvn24.pl/polska/koronawirus-w-polsce-rodzice-apeluja-do-ministra-zdrowia-w-sprawie-odwiedziny-dzieci-w-szpitalach-4725670> (accessed: 2020.10.22).
3. Bartkiewicz, A., *Mayor of Poznań: school children bring the virus home*. Rzeczpospolita, 2020.10.16, <https://www.rp.pl/Koronawirus-SARS-CoV-2/201019506-Prezydent-Poznania-Dzieci-ze-szkoly-przynosza-wirusa-do-domu.html> (accessed: 2020.10.22).
4. Gitler, M., *Kraków. Children bring the virus home from school and kindergarten*. Głos 24. Kraków, 2020.10.20, <https://glos24.pl/krakow-dzieci-koronawirusa-przynosza-do-domu-ze-szkoly-i-przedszkola> (accessed: 2020.10.22).

5. Keler, M., *As from today, the coronavirus will be smarter and so will skip the primary schools. At least this is what our government is assuming*. „Wysokie Obcasy”, *Gazeta Wyborcza*, 2020.10.15, <https://www.wysokieobcasy.pl/wysokie-obcasy/7,100865,26402861,kasa-pusta-wiec-rzad-prowadzi-na-rzez-nasze-dzieci-rodzicow.html> (accessed: 2020.10.22).
6. Polsat News, *Coronavirus in Poland. A virologist is against school closings*. Polsat News, 2020.10.19, <https://www.polsatnews.pl/wiadomosc/2020-10-19/gut/> (accessed: 2020.10.22).
7. PAP, *COVID-19. COVID-19. Your child may be sick and have no idea about it*. Science in Poland, Polish Press Agency, 2020.10.16, <https://naukawpolsce.pap.pl/aktualnosci/news,84299,ekspert-wiekszosc-dzieci-bezobjawowo-przechodzi-zakazenie-koronawirusem.html> (accessed: 2020.10.22).
8. Cambridge dictionary, <https://dictionary.cambridge.org/pl/dictionary/learner-english/compliance> (accessed: 2020.10.22).
9. Haynes, R. B., *Introduction*. [in:] Haynes, R. B., Taylor, D. W., Sackett, D. L., (ed.). *Compliance in Health Care*. Baltimore, Johns Hopkins University Press, 1979.
10. American Psychological Association, *Policy Statement on Evidence-Based Practice in Psychology*, APA Presidential Taskforce, 2006, 273, <https://www.apa.org/practice/guidelines/evidence-based-statement> (accessed: 2020.10.22).
11. European Federation of Psychologists' Associations, *EFPA COVID-19*, https://efpa.magzmaker.com/covid_19/introduction (accessed: 2020.10.22).
12. De Weg Wijzer, *Halo, jestem korona*, De Weg Wijzer, <https://dewegwijzer.org/hallo-ik-ben-corona/> (accessed: 2020.10.22).
13. O'Connor, K., *Talking to children about Coronavirus*, British Psychological Society, <https://www.bps.org.uk/sites/www.bps.org.uk/files/Policy/Policy%20-%20Files/Talking%20to%20children%20about%20coronavirus.pdf> (accessed: 2020.10.22).
14. American Psychological Association, *APA COVID-19 Information and Resources*, American Psychological Association, <https://www.apa.org/topics/covid-19> (accessed: 2020.10.22).
15. Clay, R. A., *COVID-19 and suicide*, American Psychological Association, <https://www.apa.org/monitor/2020/06/covid-suicide> (accessed: 2020.10.22).
16. Mak, I. W., Chu, C. M., *et al.*, *Long-term psychiatric morbidities among SARS survivors*. *Gen Hosp Psychiatry*, 2009, 31: 318–326. 10.1016/j.genhosppsy.2009.03.001 17.
17. Cheung, Y. T., Chau, P. H., Yip, P. S., *A revisit on older adults suicides and severe acute respiratory syndrome (SARS) epidemic in Hong Kong*. *J Geriatr Psychiatry*, 2008, 23:1231–1238. 10.1002/gps.2056.
18. *Covid-19 is hurting children's mental health*. World Economic Forum, 2020.08.19, <https://www.weforum.org/agenda/2020/05/covid-19-is-hurting-childrens-mental-health/> (accessed: 2020.10.22).
19. Wagner, K. D., *Addressing the Experience of Children and Adolescents During the COVID-19 Pandemic*. *J Clin Psychiatry*, 2020;81:3, <https://www.psychiatrist.com/JCP/article/Pages/addressing-the-experience-of-children-and-adolescents-during-the-covid-pandemic.aspx> (accessed: 2020.10.22).
20. Peterman, A, Potts, A, O'Donnell, M, *et al.* *Pandemics and violence against women and children*. *Center for global development working paper*. 2020, Center for Global Development, 2020.04.01, <https://www.cgdev.org/publication/pandemics-and-violence-against-women-and-children> (accessed: 2020.10.22).
21. Huang, M. I., O'Riordan, M. A., Fitzenrider, E., *et al.*, *Increased incidence of nonaccidental head trauma in infants associated with the economic recession*. *Pediatrics*, 2011;8(2):171.



Ramiro Délio Borges de Meneses

Instituto Universitário de Ciências da Saúde, Gandra, Paredes
Portugal

Paweł Czarnecki

Faculty of Aeronautics, Technical University of Košice
Slovakia

O espaço e o tempo plesiológicos: pela ética poiética e xenológica na parábola do Homo Viator (Lc 10, 25–37)

Summary

The plesiological space and time: from poietic to xenology ethics

The plesiological reference is the temporality of alterity – plesiological time – of the Good Samaritan, as it appears in Luke's parable, which is exclusive (10, 25–37). He is what he does not see with precepts. It will be what approaches the suffering man. And, because it approaches, creating a plesiological space, it is that it sees well; and, because he sees well, "is moved" (rahamim); and because he is moved, he bends over him to give him life, because he has an eonic time.

Key words:

Space, time, plesilogic reality, the good samaritan parable, and splancnophany.

INTRODUÇÃO

Segundo Lévinas, no tempo não reconhece, em sentido cósmico, na identificação platónica do aionion (eternidade), nem mesmo como sua "imagem móvel", tal como se expressa no Timeu, Platão, e ainda nos textos filosóficos, em Plotino, mas no interior de uma definida concepção de experiência, que se poderá caracterizar como "experiência absoluta". É exactamente este o sentido do tempo eónico da parábola do Bom Samaritano.

A estrutura da temporalidade determina-se, segundo a fenomenologia bíblica, pelo sentido do Infinito em nós, segundo a parábola, que será o Pai das Misericórdias e surge como ideia viva e vivida, em que o *ideatum* ultrapassa ou transcende a ideação ao manifestar a natureza do passar diacrónico pela inadequação ao presente, que o contemplaria como se fosse o próprio princípio da inteligibilidade do tempo. O tempo da parábola do Bom Samaritano revela-se não como *ideatum*, mas como a durabilidade do dom (Samaritano) e do contra-dom (Desvalido no Caminho), que se expressa como *tempo de alteridade*.

Para Lévinas, o tempo não possui termos relacionais, como em Husserl, pela protensão e retenção, como se faz crer em toda a fenomenologia. O tempo será uma vida presente a si mesma na consciência e que tem, nessa presença, o único meio de acesso ao “passar”. O tempo do Samaritano, que é de alteridade, será *dar prioridade ao Outro* (Desvalido no Caminho).

O que se chama “termos” deve aparecer no conteúdo do próprio tempo, o que implica o abandono da noção de tempo como forma, ou seja, como algo *per se* vazio, simples condicionante de uma experiência possível.

Analisaremos, pois, a origem do conteúdo do tempo, na parábola do Bom Samaritano, com que se relaciona a possibilidade de realizar plesiológicamente a experiência do passar, que assenta na pluralidade de fenómenos relacionados com o “ser-para-o-Outro” (*Desvalido no Caminho*), como o foi o Samaritano, no qual se pode procurar o sentido da proximidade e da separação, modalidades intrinsecamente temporais, descritas, como durar plesiológico, segundo a parábola do Bom Samaritano.¹

Esta parábola, ao colocar-nos, num tempo cairológico torna possível a desformalização do tempo, que deixará de ser cronológico ou físico, tal como vem narrado na Física de Aristóteles e comentada por S. Tomás de Aquino como: *numerus motus secundum prius ac posterius*.

O tempo do Samaritano, como veremos neste estudo, como duração eónica, coloca-nos a prioridade plesiológica à maneira do pensamento de Lévinas. Mas, a parábola fala-nos de duas formas de espacialidade, desde a identidade até à alteridade.

A “estranheza” é uma característica fundamental da desumanização, indo da univocidade à equivocidade da relação médico-doente. Esta é uma relação intersubjectiva que, na desumanização, faz desaparecer os sujeitos.

A desumanização surge fora do âmbito próprio (xénon) É uma realidade anódina. Surge como pertença do Outro e não como libertação e realização deste. Aparece como negação do agir clínico.

A desumanização possui um “fazer xenológico”. Este fazer é diverso e circunstancial, com condicionalismo sinalagmático e adjectival no pensar e no agir. Mas esta forma de “poética xenológica” será o distanciamento do Outro e a incapacidade para dar prioridade ao Outro.

1 Cf. R. D. BORGES DE MENESES, “Do Desvalido ao Samaritano: a humanização em saúde”, *Eborensia*, 36, XVIII (2005) 87–101.

A prioridade ao Outro manifesta-se como poiética xenofílica onde se realiza a plesiologia da alteridade. (28)

Sempre que se restringe a singularidade do agir, verifica-se a desumanização. Na verdadeira humanização, o fazer “xenofílico” é uma conduta plural, que nos dá um novo ser e um novo agir.

Se as manifestações xenofílicas na vida clínica são muitas, não serão menores os “fazeres xenofóbicos” como nova poiética da ética, que dá sentido à humanização em saúde.

Na vida clínica, tanto se refere a “axiologia” do estranho, em sentido positivo e/ou em sentido negativo.

Esta axiologia poiética abre caminho para uma orientação valorativa quer de ordem xenofílica.

A desumanização em saúde poderá ser comandada pela “incerteza”. Esta toma conta do modo como se concretiza a xenologia a dimensão do estranho tem uma dimensão axiológica, dada pela xenologia clínica. A vida clínica poderá manifestar-se como elemento estranho na humanização, registando-se desequilíbrios constantes na relação médico-doente: medo, ansiedade, negação, rejeição, antipatia, etc. Todos estes predicados são categorias xenológicas, uns mais subjectivos e outros mais objectivos. A xenologia clínica tem uma ontologia e uma fenomenologia.

O estranho pode ser recebido, pela humanização em saúde, como singularidade em sentido plesiológico. Contudo, poderá ser recebido como uma forma de ser em sentido negativo como a categoria xenofóbica, onde se refere o valor e acção da desumanização em saúde.

O estranho não é totalmente estranho. Daqui se poderá dizer que a desumanização é uma parte de humanização e esta ultrapassa e dá-lhe fundamento e uma nova forma de realização na relação médico- doente.

A compreensão do estranho é a vivência do próprio, A desumanização vive de “incertezas”, enquanto que a humanização vive de uma verdadeira e actuante xenologia, que favorece o enriquecimento de todas as estranhezas.

A desumanização em saúde apresenta outras categorias de racionalidades, desde a responsiva até à poiética. A desumanização manifesta-se de uma forma onde a relação médico-doente está reduzida a “pura racionalidade”, sem qualquer norma ou referência ética. A racionalidade presente é puramente científico-tecnológica, onde o doente ficará reduzida a uma “cifra” (Jaspers).

A desumanização em saúde tem este “acento” responsorial, mas não criativo.²

Não está presente a racionalidade de alteridade, uma vez que se enumera como leitura racional, onde faltam muitos elementos fundamentais.

2 Cf. R. TREMBLAY, C. S. R., “La Figura del Buon Samaritano, porta d’ingresso nell’enciclica di Benedetto XVI” *Studia Moralia*, 442 (2006) 395–405.

A desumanização poderá enquadrar-se numa “ética do estranho”, onde não há norma, nem vida moral (virtude). Aqui não aparecem “regras”, somente haverá uma vivência moral, dominada pela incerteza e pela ausência da presença do Outro

A desumanização, em saúde, significa ter em consideração o “estranho” e significa apresentar uma óptica para as rupturas e paradoxos que, apesar de tudo, habitam no evidente e no estranho. A desumanização em saúde faz parte do estranho poético da vida moral.

A desumanização em saúde é determinada por limites, que constituem a nossa situação no mundo clínico, os quais são contingentes, relativos e frágeis.

A desumanização é marcada pela constante vulnerabilidade na relação médico-doente. Surge como uma insuficiência da vida moral nesta relação intersubjectiva, onde se vivenciam os elementos clínicos. O estranho entra na relação médico-doente e cria uma nova lógica de transição para a ética dialéctica. A xenologia da parábola do Desvalido no Caminho manifesta, segundo a fenomenologia, num tempo e num espaço plesiológicos.

PELA DURAÇÃO DE IDENTIDADE À DE ALTERIDADE

A Misericórdia, na mística e a vida, seriam desdobramentos internos da visão e do querer ver, em que consistirá toda a intencionalidade, na qual se autodelimita um visível de um invisível do Pai das Misericórdias como puro dom.

A Misericórdia revela-se na parábola, o que confusamente se designa por sentimento da exterioridade, indicando o Exterior ou o Outro como o não-conhecido, o não-compreendido, o Desvalido do Caminho perante a “intencionalidade plesiológica” do Samaritano.

O instante surge na sua preocupação pela vida percebida como fluir das vivências plesiológicas (intencionais da consciência poética) ou pelo Espírito de misericórdia como vocação plesiológica de um Samaritano, perante um Desvalido, que está no instante do *des-valere*.

Contudo, segundo Lévinas, o mistério do instante não reside inteiramente nas aporias do tempo e do instante ou do tempo e da eternidade. Se se pode reconhecer a eternidade como a duração em extensão indefinida de uma vida concentrada sobre si mesma, então o instante, na sua evanescência, deverá dizer-se como negação ou inversão perfeita do modelo eterno.

O instante é origem para além de todo o passado e contracção aquém de todo o futuro. O instante constitui, sem ser um simples intervalo, a diástase da subjectividade. A sua densidade parece residir, na sua evanescência, isto é, na simultaneidade entre não-herança e ausência de expectativas, que tem a sua mundividência no Desvalido no Caminho.

Concluir o seu começo significa tomar posse do ser. Aqui está a diferença entre o dom (Desvalido no Caminho) e o contra-dom (Samaritano bom), que se poderá chamar – distância interior do instante –, onde este último vê o primeiro e O acolhe. É nesta

distância interior do instante que se dá o encontro entre o Desvalido no Caminho e o Samaritano.

Segundo Lévinas, a distância interior do instante implica um acto original de assumpção do ser, na medida em que por assumpção se entende tomar qualquer coisa de um acto de se apropriar ou ainda como usurpação.³

O Samaritano é usurpado pelo “semi-morto”, porque faz despertar naquele a “comoção das vísceras” (de baixo para cima). O tempo plesiológico é marcado por esta distância interior do instante, que o Desvalido é presente e presença do Samaritano.

Perante o Desvalido, o Samaritano marca o ritmo de alteridade, onde se encontra, pela misericórdia, no dar prioridade ao Outro. Esta prioridade esplanocnofânica aparece-nos como forma clara de definir o tempo de alteridade.

Mas, a parábola refere um tempo de identidade que manifesta na conduta do Sacerdote, do Levita e dos salteadores. Estes marcam a prioridade de si mesmo, não havendo lugar para o Outro (Desvalido). O tempo de identidade é a duração de *éros*; cujo instante é um momento da afirmação de si e de determinação da normatividade da lei, como forma de se caracterizar como distância exterior do instante plesiológico. Aquilo que interessava ao Sacerdote e ao Levita era o rito litúrgico do Templo e a vivência da *Torah*, em detrimento da misericórdia, que o profeta Oseias afirmava como estando acima da *Torah*.

A relação com o Outro aparece sempre como algo já concluído, imemorial, porque já passou e escapa à memória, por esse motivo não pode ser representada.⁴

Lévinas declara ter sido algo que escapa à memória representação, que o levou a investigar o que estaria antes do ser, quer dizer, um antes não sincronizável, que pode também explicitar-se como um tempo antes do meu tempo. O Samaritano viveu um tempo eónico antes do seu tempo, ao ritmo do Desvalido do Caminho, dado que este tem prioridade sobre mim (Samaritano bom).

Esta concepção de tempo, segundo Lévinas, surge como essencialmente passado e futuro, onde o presente não é mais do que um ponto de passagem.

Assim, segundo a parábola do Bom Samaritano, este é um ponto de passagem, porque o passado e o futuro serão dados no Desvalido no Caminho.

O tempo não é uma sucessão de instantes, mas é algo de irreversível. O Desvalido é um “vestígio incarnado” (passado) e um “vestígio ressuscitado” (futuro).

Existe uma situação, muito concreta, na qual o Samaritano se embate e que é o encontro com o Rosto do Desvalido no Caminho. Ser e estar no Caminho é um embate espacio-temporal. O rosto, temporalmente, está no vestígio do ausente, absolutamente terminado no Desvalido. O rosto vem de um além, vem de um Ele, que é a temporalidade do Desvalido.

3 Cf. E. LÉVINAS, *Le Temps et l'autre*, (Paris: Presses Universitaires de France, 1948) 35–36.

4 Cf. E. P. LOPES NUNES, *O Outro e o Rosto, problemas da alteridade em Emmanuel Lévinas* (Braga: Publicações da Faculdade de Filosofia, 1993) 43–69.

A Ileidade do para além, no pai das Misericórdias, será o facto de que a sua vinda, em Jesus Cristo, em direcção ao Samaritano será uma partida (espaço e tempo plesiológicos), que o deixa efectuar-se num movimento para junto do “próximo” como o Desvalido do Caminho.

A positividade de tal partida, no caminho, como diacronia não é um termo, será a minha responsabilidade pelos Desvalidos (nus, presos e doentes), dado que se mostram no rosto deste.

A parábola do Bom Samaritano estabelece o nó da relação do vestígio com a temporização do tempo mas o desvelamento do rosto do Desvalido no Caminho (Jesus Cristo) dá-se quando o Samaritano se encontrou com a sua nudez e a sua miséria, com o abandono d’Ele próprio, enquanto envelhecimento e caminho para a morte no Gólgota, dado que esta parábola será o seu prelúdio. A parábola revela-se num espaço e num tempo.⁵

No encontro do Samaritano com o Desvalido no Caminho existe a falta de uma presença, de um presente que é o lapso de tempo, que se manifesta como frase retida ou como passado deste presente, que se revela no Pai das Misericórdias.

O Desvalido no Caminho chama-me antes que eu tenha chegado ao Samaritano, com atraso irrecuperável. Este Desvalido espera por mim, mas quando o Samaritano chegou já se tinha dado a dupla passagem. Neste rosto desnudado, velho, pobre é que o Infinito confunde os seus vestígios e será aqui que ele manifesta a sua transcendência em relação ao presente.

Com o vestígio do Outro (Desvalido), eu tenho que renunciar a ser para o meu tempo e aceitar ser para um tempo do Desvalido, antes do meu tempo (o tempo do Samaritano). O Desvalido aceita ser um tempo que será para além da minha morte.

A revelação seria a relação de amor entre Deus e o homem. Assim, se a relação entre Deus, homem e mundo, não seria só uma relação de passado e futuro, mas também de um futuro, o futuro da eternidade.

Por detrás da concepção temporal está, sem dúvida, o Ele, passado, Desvalido no Caminho, um Deus que falou sem dizer nada, que passou incógnito, que se revelou na parábola do Bom Samaritano.

No rosto humano, do Desvalido no Caminho, esboça-se o sinete da passagem do Samaritano bom, que se transforma em Bom Samaritano, como vestígio que luz como “rosto do próximo”, que parece dizer na linguagem agiográfica do Salmista: *signasti super nos lumen vultus Tui, Domine*.

Esta passagem, que é temporalidade, deixa a sua impressão no rosto do Outro (Desvalido no Caminho). As suas marcas manifestam-se pela alteridade pelas rugas e pelo envelhecimento, que são também sinal da passagem pelo mundo, na Paixão e Morte, como se pré-anuncia pela parábola do Bom Samaritano e será, ao mesmo tempo, um retirar-se dele pelo “dizer” da Ressurreição.

5 Cf. R. D. BORGES DE MENESES, “Misericórdia: do termo ao conceito na humanização plesiológica”, *Mayeutica*, 70, XXX (2004) 411–420.

PELO ESPAÇO DO DESVALIDO AO SAMARITANO

Eu sou responsável pelo Outro, ou seja, o Samaritano será responsável pelo Desvalido no Caminho (Lc 10, 30–37), em relação ao qual o Samaritano já está sempre em atraso: ele reclamava-me antes que eu tivesse chegado.⁶

Assim, o apelo do Desvalido apresenta-se como um imperativo, mas como imperativo plesiológico, que já não pertence ao presente, porque este imperativo poiético é já uma acusação em relação ao atraso do Samaritano. O imperativo plesiológico é: Cuida de Mim, porque sou Eu que estou na dor e no sofrimento.

A realidade que está “para além do ser” manda-me com um imperativo, que é mais forte e que é anterior à bipolaridade do bem e do mal, apresentados à escolha e à distinção do livre ou do não livre, não seria a última distinção de humanidade e não-humanidade, porque o sujeito se encontra investido pelo Bem na passividade mesma do suportar e do sofrer.⁷

Será curioso notar que, em Lévinas, este para além do ser, deve ser visto e entendido num alguém concreto das relações humanas. O Bem e o Sofrimento são os únicos modos de tornar visível o invisível. O Desvalido no Caminho (Lc 10, 33) é o visível do invisível Pai das Misericórdias, que tornou, pelo bem dos cuidados, o Samaritano em misericordioso Samaritano.

Para Lévinas, o Bem só será possível se eu me sentir responsável pelo Outro e pela sua miséria. A misericórdia do Samaritano foi possível porque se sentiu responsável pelo Desvalido. A presença do “semi-morto” determinou a “comoção das vísceras” *rahamim* ao dar prioridade ao Outro, que está na dor e no sofrimento.

Houve uma presença de alteridade, que constitui o tempo plesiológico do Samaritano diante do “semi-morto”.

A responsabilidade, como dar prioridade ao Outro, onde eu me encontro, vem de um alguém da minha liberdade, de um anterior a qualquer recordação, ou temporalização, de um ulterior a qualquer realização, do não presente por excelência, do não original, do anárquico, de um alguém ou de um para além da essência. A responsabilidade por outrem é o lugar onde se coloca o não lugar da subjectividade e onde se perde o privilégio da questão: onde?⁸

A parábola do Bom Samaritano tem um “onde”. Este é o caminho, por isso se poderá denominá-la como narrativa do *Homo Viator*, onde se desenrolam os acontecimentos, desde as acções dos salteadores até às passagens “para o outro lado” do caminho, pelas condutas de identidade do Sacerdote e do Levita (Lc 10, 31–32).

O “onde” da parábola cria um espaço de alteridade, onde o Samaritano está na proximidade do Desvalido. Há uma distância sem distância, um lugar sem lugar. Um estar junto do Desvalido, onde desapareceu a distância e surge a proximidade.

6 Cf. E. LÉVINAS, *Autrement qu'être ou au-delà de l'essence* (La Haye : M. Nyhoff, 1974) 112–114.

7 Cf. E. P. LOPES NUNES, “O Rosto e a passagem do Infinito”, *Revista Portuguesa de Filosofia*, XLVII, 1 (1991) 29–30.

8 Cf. E. LÉVINAS, *Autrement qu'être ou au-delà de l'essence* (La Haye : M. Nyhoff, 1974) 12–13.

É um *espaço plesiológico* marcado pela proximidade do Outro, que é Desvalido. Na parábola do Bom Samaritano, devido à esplanofania da prioridade ao Outro (Desvalido), a distância encurtou-se e surge desde logo um espaço de alteridade, que se assegura como um “espaço poético”, quando o Samaritano entrega o “semi-morto” ao estalajadeiro e é na estalagem que continuam os cuidados.

O Sacerdote e o Levita, ao afastarem-se do “semi-morto”, para não se contaminarem e cumprirem um rito, criam um “espaço de identidade”. Aumentaram a distância. Estavam preocupados com as tarefas do Templo de Jerusalém. O espaço de identidade, na visão da parábola do Bom Samaritano, é uma exterioridade imediata e indiferenciada da natureza. O espaço de identidade, tal como se pode perceber pela parábola, será descoberto pela espacialidade dos entes mundanos nas suas condutas individuais.

Na parábola do Bom Samaritano o verdadeiro espaço poético será o espaço plesiológico, criado pelo *Homo Viator*, que impulsionará a comoção das vísceras (*rahamim*), permitindo a proximidade, o quebrar das barreiras e estar na prioridade do Desvalido do Caminho, dado que o espaço de alteridade será o *espaço plesiológico*. Com o Bom Samaritano estamos num *caminho plesiológico*.

O caminho plesiológico é caracterizado por um novo espaço de proximidade, que fora motivado pelo *misericae motus*, segundo S. Jerónimo, na *Biblia Vulgata*.

O Sacerdote e o Levita criaram uma exterioridade imediata para a sua afirmação, passando ao lado do sofrimento e da dor do “semi-morto”. Preocuparam-se com o “seu espaço” e não com o “espaço do Outro” (Desvalido). O espaço de identidade *eros* é uma busca de si mesmo e do seu espaço, onde não há “lugar” para o Desvalido, como Outro. Só existe o meu lugar, que foi o do Sacerdote e do Levita. Estes personagens viveram no existir aí, do Caminho, como um *Da-sein* das condutas individuais, não saindo de si próprios. Bastaram-se a si e ao seu mundo, que era cumprir a exterioridade da Lei e dos Profetas.⁹

O “onde” do espaço plesiológico, tal como o interpretamos, nesta parábola do Desvalido no Caminho, como personagem mais importante, porque este *Homo Viator* é Jesus Cristo, que, para o Evangelho segundo Lucas, será um *topos* na paixão e morte. O espaço plesiológico terminará na Morte de Cristo, para se seguir o dizer da Ressurreição que é um *topos* escatológico.

O espaço plesiológico é lugar de bondade e de misericórdia de um Samaritano que está na proximidade física e intencional com o Desvalido. A proximidade manifesta-se como espaço de bondade. Esta é, no sujeito, a “an-arquia” mesmo. A intriga da misericórdia e da bondade será a intriga excepcional da substituição, que o dito do Desvalido (fome, nudez, doença, etc.), nas suas vivências dissimuladas, atraiçoa, se traduz à nossa frente.¹⁰

O rosto do Outro (Desvalido) na proximidade – mais do que representação – é “vestígio irrepresentável”, do Pai das Misericórdias. Será porque na aproximação

9 Cf. A. J. ROCHA COUTO, *Como uma Dádiva, caminhos de antropologia bíblica* (Lisboa: Universidade Católica Portuguesa, 2002) 242–248.

10 Cf. E. LÉVINAS, *Autrement qu'être ou au-delà de l'essence* (La Haye : M. Nyhoff, 1974) 47–49.

esplancnofânica se inscreve o vestígio de Deus-Pai, de onde imana o dom da misericórdia, que passa ao Desvalido no Caminho e, finalmente, é vivenciado pelo Samaritano (Lc 10, 33). Mas, surge como vestígio de uma realidade que, sendo desmedida, não entra no presente e inverte a *arché* em “anarquia”, onde existe o abandono do Desvalido (Sacerdote e Levita) segundo a responsabilidade anárquica. A responsabilidade, antes de Mim e da minha liberdade, será o único modo de ser perante o abandono do Desvalido no Caminho. Pela “responsabilidade de alteridade” cria-se um novo espaço, que é *plesiológico*, pelas relações do “onde poético”, entre o Samaritano e o “semi-morto”.

Segundo Lévinas, não se trata de uma proximidade física, no sentido de companhia, muito embora faça parte, mas de proximidade no sentido mais profundo e radical. O homem com posses deveria ser o Samaritano, para pagar os cuidados ao Desvalido (LC 10, 35-36), como tirar o pão da sua boca para o dar ao Outro (Desvalido no Caminho).

É nesta substancialidade última do Samaritano que consiste na aproximação, que se determina pela trajectória ou percurso da misericórdia do Infinito (Pai das Misericórdias), onde se forma o *espaço plesiológico*, que não é uma “u-topia”, para tentar explicar a u-topia da parábola, até porque esta se faz no Caminho de Jerusalém para Jericó.

O Pai das Misericórdias, significado no rosto, não aparece como algo de intelectualizável, mas como exigência, que é responsabilidade infinita: quanto mais eu for justo, tanto mais serei culpável.¹¹

Será uma exigência do “fazer” (poieô) a misericórdia, que é exigência de santidade que o Samaritano criou como um espaço plesiológico, pelo caminho do Desvalido, pela excelência de uma verdadeira responsabilidade poética, onde está o Bom Samaritano que é o mundo do “semi-morto”. É na resposta ao Pai das Misericórdias, que se é testemunho ético, presença e proximidade, onde o Pai das Misericórdias se glorifica.

Pela glória do Infinito, o Pai das Misericórdias está na passividade suprema do Desvalido. Uma passividade exposta como um Dizer, que mantém aberta a sua abertura. Esta passividade será um Dizer (aletheia), e esta dedicação ao Outro (Desvalido no Caminho) é um acto de sinceridade e de misericórdia, onde o Samaritano será totalmente exposto aos cuidados a prestar, usando ligaduras, azeite e vinho.

Este dizer de proximidade, como espaço plesiológico, não equivale à linguagem de quem não sabe falar, mas é a extrema tensão da linguagem da proximidade do Samaritano ao Desvalido, como dignificação incessante, que se traduz numa inquietude pelo Outro (semi-morto). Esta linguagem é impossibilidade de se calar, escândalo da sinceridade da “comoção das vísceras”.

A sinceridade, cuja significação se torna significativa, não é um vocativo, nem reenvia a algo de ôntico, mas é o nominativo plesiológico na relação antropológica entre o Samaritano e o Desvalido.

11 Cf. J. J. VILA-CHÃ, “Enigma da Transcendência”, *Revista Portuguesa de Filosofia*, XLVII, 1 (1991) 47.

O valor da sinceridade reenvia à Glória do Infinito. A glória outra coisa não é senão a outra face da passividade, substituindo-se ao Desvalido.

Naturalmente, a glória do Pai das Misericórdias expressa-se na responsabilidade anárquica, que passou por uma “responsabilidade poética” ao Samaritano. A glória do Pai, através do Desvalido (Jesus Cristo), será a alteridade anárquica através do Samaritano desapaesado sem poder, fazendo sinal da doação: “eis-me aqui...”

O Samaritano responde, eis-me aqui, pronto para os cuidados. Dá lugar ao “espaço plesiológico”. A glória, como se entende em Lévinas, não é algo de majestoso, impossível ao homem comum, não é um privilégio de alguns, mas é ao mesmo tempo o ponto mais profundo do sujeito. A glória do infinito é dar testemunho de uma verdade. Testemunho que é verdadeiro, mas verdade irreduzível à verdade do desvelamento e que não narra nada que se mostre. Dizer sem correlação noemática, na pura obediência à glória, que me ordena, sem diálogo na passividade, é subordinada ao eis-me aqui.¹²

Estamos tão habituados a viver de molde a realizar os nossos projectos e desejos, que urge satisfazer a todo o custo, que se ousássemos passar um dia a “dar prioridade” ao Outro, seriam tantas as surpresas que, seguramente, nem nos conheceríamos a nós mesmos. Aqui está a glória de Deus Pai na “misericórdia plesiológica”.

Mas, era nesse dia que verdadeiramente nos encontraríamos, encontraríamos Deus e seríamos encontrados por Deus, que solenemente declara: “todas as vezes que o fizestes a um destes meus irmãos, os mais pequenos, foi a Mim que o fizestes” (Mt 25, 40).

Este mandamento do Juízo Final aparece como prólogo na parábola do *Homo Viator*, onde este mandamento me é sugerido pelo Rosto do Desvalido e é um mandamento augusto, mas sem constrangimento nem dominação, que me deixa fora de qualquer correlação com a sua fonte: nenhuma estrutura se estabelece com um qualquer correlativo, onde o dizer é a minha própria Palavra.

Na proximidade, na significação, na doação do sinal do Juízo (Mt 25, 40), já o Pai das Misericórdias fala pelo testemunho final, que eu dou d’Ele, na minha sinceridade, no meu “dizer” sem dito, no meu dizer pré-originário, que se diz pela boca daquele que recebe o testemunho.

O Pai das Misericórdias glorifica-se no meu dizer e no meu “fazer” e manda-me pela minha própria boca. A interioridade não é um lugar secreto do Samaritano, mas uma passagem do eminentemente exterior a mim, a qual me concerne e me assedia e me ordena pela minha própria voz. A exterioridade do Pai das Misericórdias torna-se de qualquer modo interioridade na sinceridade do testemunho do Samaritano pela “comoção das vísceras”.

Este “testemunho esplancofânico” do Samaritano, como o de se sentir eleito, será ser testemunho da misericórdia de Deus-Pai, que parece ser o nó e início daquilo que se entende por uma “ética plesiológica”, como óptica do divino em nós, pelo encontro

12 Cf. E. LÉVINAS, *Autrement qu’être ou au-delà de l’essence* (La Haye : M. Nyhoff, 1974) 184–188.

agápico de um *Homo Viatot* (nu, doente, preso, etc.) com um Samaritano.

O momento do testemunho plesiológico, no qual o Samaritano é tomado pelos cabelos como Ezequiel (8, 3) esvaziado da sua interioridade para se tornar voz e palavra interiores da dor e do sofrimento do *Homo Viator*, que explodem em testemunho e gesto éticos parece ser, por um lado, o ponto de chegada de todo um processo e um caminho poiético do Samaritano e, por outro, poderá dizer-se que é o primeiro momento dentro da “anarquia do Infinito” (Pai das Misericórdias). O testemunho esplancofânico do Samaritano é misericórdia, humildade e aprovação e far-se-á antes de qualquer “kerigma” e oração, glorificação ou reconhecimento.¹³

A glória do Pai das Misericórdias não se satisfaz senão pela significação esplancofânica de um-pelo-outro, como sinceridade poiética ao “fazer” misericórdia ao Desvalido.

Na relação com o rosto do Desvalido, o Samaritano refere-se a algo que é anterior ao próprio rosto, algo que não se deixa englobar por um presente, sendo uma relação com algo que já não se encontra no próprio rosto.

A realidade vivida e pensada, a partir da relação com o Rosto do Outro (desvalido no caminho), convida-me a pensar um tempo inicial, que está fora do nosso tempo. É o tempo de alteridade. O Rosto do Desvalido (Jesus Cristo) será o ponto plesiológico, onde a realidade inicial ou a eternidade se poderá inserir no tempo do Samaritano, convidando a nova ordem e a nova significação poiéticas, segundo o ensinamento da parábola do Bom Samaritano (Lc 10, 25-37). Trata-se de um “espaço plesiológico” que é marcado pela trajectória da alteridade sobre o Samaritano.¹⁴

No rosto do Desvalido apresenta-se algo que está para além do rosto, mas somente por meio de um “vestígio”. Essa realidade que está para além do rosto manifesta-se já como passada. É a grandiosidade na parábola, nos seus dois personagens fundamentais: Samaritano e Desvalido, de uma Ileidade, onde o Outro (Desvalido) não se reduz ao Samaritano.

O rosto do Desvalido faz sentir o peso da unicidade do Samaritano. Na sua presença, situa-se o Samaritano como único e eleito, responsável sem limites pela miséria do Desvalido.¹⁵

O Desvalido e o Pai das Misericórdias elegeram o Samaritano e mandaram-no pelos cuidados. O Bom Samaritano será na medida em que obedece a essa “eleição plesiológica”, que o confere na sua unicidade e subjectividade poiéticas.

A positividade do Pai da Misericórdias será a conversão em responsabilidade e em aproximação ao Outro (Desvalido no Caminho), como resposta ao Infinito. Este Pai manda-me a mim, pela minha própria voz e, neste sentido, Ele, que é o mais exterior, faz-se voz interior, naquele que não tem voz: Jesus Cristo, como Desvalido no Caminho do Golgota.

13 Cf. S. PETROSINO. *La verità nómada. Introduzione a Emmanuel Lévinas*, (Milano: Jaca Book, 1980) 29.

14 Cf. R. D. BORGES DE MENESES, “Decálogo da Humanização em Saúde pelo Bom Samaritano”, *Enfermagem Oncológica*, 26 (2003) 42–50.

15 Cf. E. LÉVINAS, *De l'existence à l'existant*, (Paris: Minuit, 1988) 144, 152.

A grandeza do Pai das Misericórdias, que não me afecta, nem como representação nem como interlocutor, glorifica-se no dizer do Samaritano: *Ego adsum*.

Pela comoção das vísceras (rahamim), que vem de fora, Deus-Pai caminha do Desvalido no Caminho para o Samaritano, no momento em que este se torna testemunho dele, glorificando-O.

O enigma do rosto é enigma da eleição, que Deus faz sobre cada Samaritano. É a Sua presença, não presente, que une o Samaritano ao Desvalido no Caminho e que faz o Samaritano ser para o *Homo Viator*. Aqui se apresenta o interesse plesiológico da parábola do caminho.¹⁶

UMA PARÁBOLA XENOLÓGICA: DO BOM SAMARITANO AO DESVALIDO PELA ESTRANHEZA DO CAMINHO.

Este texto de teologia xenológica (Lc 10, 25–37) apresenta-se, na narrativa exemplar, sob duas formas: a dimensão xenofílica revela-se nas relações de acolhimento e do “fazer esplacnofânico” do Samaritano ao Desvalido no Caminho. O Samaritano era um “xénon” como outros personagens da parábola. O Samaritano era o símbolo de todos os antagonismos. Os judeus do templo de Cristo não aceitavam o povo de Samarita, porque se separam destes.¹⁷

Apesar do Samaritano apresentar uma conduta xenofílica, perante o Desvalido (certo homem/homem desconhecido) era considerado como “sujeito xenofóbico”, pelo “nomikós”

Surgem em Lc 10, 31–32 dois episódios paralelos, com idêntico comportamento do Sacerdote e do Levita, perante o “semi-morto”, como uma expressão xenofóbica perante o Desvalido no Caminho (Jesus Cristo).

O Sacerdote e o Levita, por motivos rituais, que têm a ver com a Torah, passaram para o outro lado do caminho (Lc. 10, 31–32), são o símbolo do estranho e são marcados por uma “conduta xenológica” negativa. Esta atitude xenofóbica está vivificada pelo receio em tocar cadáveres e pela prática do culto do Templo. Estamos no ponto alto da narrativa exemplar, dado o sentido de *tremendum* que era para um judeu, quando se pronunciava a palavra Samaritano. É uma longa história xenológica que levou nos tempos de Jesus ao acumular de uma aversão tão profunda que vem de séculos anteriores.¹⁸

O Samaritano, inimigo mortal dos judeus, assume o papel principal, na narrativa xenológica, sendo o seu “papel xenofílico”. O verbo usado neste caso, não faz referência ao sentido em que este vem. O Samaritano poderia ter tido as mesmas dificuldades, que os personagens anteriores. Estas eram xenológicas.¹⁹

16 Cf. P. OLIVER, “L’être et le temps chez E. Lévinas”, *Recherches de Science Religieuse*, 71 (1983) 337–380.

17 Cf. M. NOTH, *Storia D’Israel*, Tradução do alemão, Brescia, Paideia, 1975, 33–434.

18 Cf. J. LOURENÇO, “Os Samaritanos: um enigma da história bíblica”, in *Didaskalia*, 15 (1985) 61–68.

19 Cf. F. DEZINGER, “Samaria und Samaritaner”, in *Theologische Realenzyklopaedie*, XXIX, Berlin, W. De Gruyter, 1998, 744–756.

Quando se subtrai o anonimato do “homem-ferido”, o Samaritano poderia pensar muito bem, que o ferido seria provavelmente um judeu. Também ele poderia ter visto os que lhe antecederam e ter-lhe dito “se eles, Judeus, não o fizeram, porquê eu? Um samaritano?”. Se, para o Sacerdote e para o Levita, a ideia de que o homem não fosse um “próximo”, a quem se devia socorrer, então podê-los-ia motivar a seguir o seu caminho, e muito mais poderia ter movido o Samaritano a este pensamento. Mas viu-O e compadeceu-se. O comportamento xenofílico do Samaritano, perante o Desvalido, está narrado pelo próprio estranho, ao culto do Templo de Jerusalém, o Samaritano, que revela um comportamento plural, na forma como “faz” ao Desvalido (Lc. 10, 34-36). Trata-se de um “fazer xenofílico”, que se traduz em variadas dimensões, desde de derramar azeite e vinho, nas feridas, até O ter conduzido ao estalajadeiro. O Samaritano é o “estrangeiro do estranho”, dado que se revela na analogia do fazer. Desenvolve uma “xenologia poética”.

A xenologia espiritual do Samaritano foi motivado pela “comoção das vísceras”. O termo verbal “*rahamim*”, que se traduz por “compadecer-se”, tem, em si mesmo, todo o valor xenológico, que vem da vivência e do estatuto do Samaritano.

Aqui, na parábola xenológica de Lucas, narrativa exemplar do Bom Samaritano, menciona-se a “poética xenofílica”, como momento deliberativo esplancnofânico ao homem, que havia sido vítima dos salteadores (Lc 10, 30 ss).²⁰

A narrativa exemplar xenológica, segundo S. Lucas, conduz-nos a uma leitura teológica do estranho. O comportamento “euxenológico” está nas atitudes do Samaritano pelo “fazer plesiológico”, enquanto que a teologia xenofóbica narrativamente se encontra representada na conduta do Sacerdote e do Levita.

A parábola sintetiza duas formas recitativas, ora pelo aspecto xenofóbico (monikos, Sacerdote e Levita), ora pela dimensão xenofílica, representada no Samaritano.²¹

Quer a xenologia teológica, quer a xenofilia, como a encontramos na parábola, revela-se na “responsabilidade poética” e aparece fundamentada na “responsabilidade agápica”, que tem uma pergunta, antes de ser enunciado o “conto exemplar” (Lc. 10, 27).

A responsabilidade da identidade é o discurso xenofóbico e plural, que nos é dado pelo “fazer” do “monikós”, do Sacerdote e do Levita.

Com efeito, a responsabilidade de alteridade é a resposta xenofílica do Samaritano e do Desvalido no Caminho

Esta vivência plesiológica, que nos aponta a parábola, permanece representada. quer pela dimensão xenofílica, quer pela xenofóbica. As duas formas fazem uma “recitação xenológica”. A humanização, segundo este paradigma, é uma experiência de xenologia clínica, cuja subjectividade se enquadra na estranheza da relação médico-doente, como “recitação plesiológica”

20 Cf. H. KOSTER, “Splanchnon”, in *Grande Lesico del Nuovo Testamento*, tradução do alemão, XI, Brescia, Paideia, 1977, 1971.

21 Cf. R.D.BORGES DE MENESES, *O Desvalido no Caminho* (Lc 10, 25–27), O Bom Samaritano como paradigma da humanização em saúde, Porto, Faculdade de Teologia, 2008, 48–50.

A desumanização tem um carácter xenofóbico, devido às experiências que determinam, sendo uma plesiologia xenológica, em sentido negativo.

A humanização é uma vivência plesiológica, segundo o nosso paradigma pelo Bom Samaritano, na qual se descrevem as manifestações concretas do “fazer” pelo amor entranhado, como resposta à pergunta: de quem sou próximo? A humanização, como “fenomenologia plesiológica”, revela-se nas vivências da parábola. A desumanização faz a pergunta de quem sou distante? Esta distância revela-se na conduta do “estranho”, no caminho de Jerusalém a Jericó.²²

A parábola do Bom Samaritano inspira uma nova morada de conduta humana, como “ética de alteridade”, assente na vocação plesiológica do Samaritano, através de uma experiência xenofílica, que por sua natureza era xenofóbica.

A experiência xenofóbica, que está na desumanização, é a singularidade do “fazer plesiológico”, que se traduz numa responsabilidade de identidade.

Surge; segundo a antropologia bíblica, uma “ética poiética” ou uma ética do próprio ou de alteridade.

A ética xenológica encontra-se representada numa moral, onde as personagens são a identidade de si. Com efeito, a humanização vive e alimenta-se do “fazer plesiológico” entre um Bom Samaritano e um Desvalido no Caminho.

Se a desumanização se descreve como uma “vocação xenofóbica”, a humanização, em saúde, experiencia-se como “vocação plesiológica xenofílica”, não pela distância, entre dois sujeitos: Desvalido no caminho da doença e um Samaritano que cuida.

O verdadeiro sentido da humanização “faz-se” em nova metodologia plesiológica, porque se revela noutra virtude humana xenofílica.

Esta poderá traduzir-se, no “amor ao inimigo”, como regra de ouro de humanização (Mt. 7, 12).²³

A parábola do Bom Samaritano coloca-nos, pela xenologia teológica, na compreensão do estranho, do fazer ou do não fazer ao próximo e coloca-nos na “plesiologia xenológica”.

CONCLUSÃO

A referência plesiológica é a temporalidade de alteridade – *tempo plesiológico* – do Bom Samaritano, tal como aparece vivido na parábola de Lucas, que é exclusiva (10, 25–37). Ele é o que não vê com preceitos. Será o que se aproxima do homem que sofre. E, porque se aproxima, criando um espaço plesiológico, é que vê bem; e, porque vê bem, “comove-se” (*rahamim*); e porque se comove, debruça-se sobre ele para lhe dar vida, porque tem um tempo eónico.

22 Cf. E. LINNEMANN, *La Parabole di Gesu*, Brscia, Queriniana, 1982, 72–73.

23 Cf. C. SPICQ, *Ágape dans le nouveau testament*, analyse des textes, I, tradução do alemão, Paris, L. Licoffre, 1996, 153.

Ele é o que dá prioridade ao Outro “tempo de alteridade”, esquecendo-se de si mesmo e dos seus próprios afazeres. Ele é o que não passa ao lado. Tudo o que faz, fá-lo desde o fundo das entranhas, com um amor entranhado e maternal. O doente, frágil e necessitado, está, para ele, em primeiro lugar, tem precedência sobre ele. É a parábola da temporalidade e espacialidade plesiológicas.²⁴

Na verdade, somos muito semelhantes aos ladrões, ao Sacerdote e ao Levita da parábola. Vemos quase sempre o Outro pelo lado da utilidade, que pode ter para nós, ou simplesmente, para desviarmos dele, por já nada vemos nele que nos interesse. Aqui reside a espacialidade e a temporalidade de identidade vividas pelo Sacerdote, pelo Levita e pelos salteadores.

Numa sociedade egoísta e egocêntrica como a nossa, centrada sobre o Eu e respectivos interesses, direitos, satisfação, importância e poder, que vê o Outro apenas como objecto para o “eu” alcançar os seus fins ou como rival, que importa descartar, porque vem desarranjar a agenda, os móveis e os imóveis do “eu”. A parábola apresenta-se como um despertador deste espaço e deste tempo de identidade, onde se regista a distância e o afastamento do Outro.²⁵

O presente ético é a presença da Palavra do Pai, como Desvalido na *Via Crucéis*, que implica que o Samaritano não domine o tempo onde encontrou a Revelação da Misericórdia. Segundo a parábola do *Homo Viator* (Lc 10, 25–35), o presente é desnucleado pelo passado. O seu núcleo é feito de intencionalidade e de saber sendo colocado fora de qualquer centro gravitacional, como perda do centro o empenho ético do Samaritano está referido ao passado de autoridade que comanda a sua actual posição existencial. A temporalidade do dizer é caracterizada por um estar fora de si, que se expressa na “responsabilidade anárquica” a que vem de Deus-Pai, como pré-original e de passado imemorial.²⁶

A parábola do Bom Samaritano postula a “responsabilidade poiética” ao Desvalido, como dar prioridade a este sobre mim. É a vida plesiológica, que se determina numa conexão espacio-temporal pela sua alteridade.

O sentido plesiológico da parábola vem de fora e é dado pelo Desvalido, que faz a aproximação do Samaritano.

O espaço e o tempo plesiológicos, na parábola, marcarão e espaço e o tempo eónicos, que vem da pergunta do *nomikós*: que fazendo para alcançar a “vida eterna”.²⁷

Na verdade, o espaço e o tempo dão resposta plesiológicamente pela relação poiética do Desvalido no Caminho ao Samaritano.

Como o estranho é algo que surge do âmbito próprio (*xénon*), será aquilo que pertence ao Outro (*alienum*)

24 Cf. E. LÉVINAS, *Totalité et Infini*, (La Haye, Nijhoff, 1961) 214.

25 Cf. E. LÉVINAS, *Du sacré au saint. Cinq nouvelles lectures talmudiques*, Paris: Minuit, 1977, 16–69.

26 Cf. J. DE GREEF, “Éthique, réflexion et histoire chez Levinas”, *Revue Philosophique de Louvain*, 67 (1969) 431–460.

27 Cf. C. CHALIER, *Figures du féminin – lecture de E. Lévinas*, (Paris : Lagrasse, 1982) 18–45.

Como *alienum vitae* cria variadas circunstâncias, que orientam o modo ético, social, político, etc. O estranho manifesta-se na vida e tem formas de se caracterizar. As condutas éticas poderão estar no próprio ou no *alienum*.

O estranho leva consigo certa “utopia”. Assim, está fora lugar do ser, do pensar, do agir e do fazer.

Esta “u- topia” é ontológica, porque sofre da *analogia actionis*, mas também é fenomenológica. Tem um descrição de aparências e de vivências. O estranho bem poderá ser outra forma de dar prioridade ao “Outro”.²⁸

Estes dois aspectos conduzem-nos a uma hermenêutica do estranho, a qual permitiu uma leitura sobre os fundamentos filosóficos da “xenologia clínica.”

A humanização e a desumanização em saúde terão naturalmente que participar da compreensão e extensão do “estranho”.

A xenologia clínica expressa-se em várias manifestações no âmbito da humanização hospitalar.

Também existe uma hermenêutica do “estranho”, que se descreve pelo “sentido xenológico” das personagens, reais e fictícias, da parábola do comportamento exemplar. Ao fazer misericórdia, o Samaritano fez o sentido escatológico da pergunta, que primeiro foi soteriológica e que terminará numa pergunta plesiológica, que é eco paradigmático para a humanização, pela “esplancnofania” do Bom Samaritano, que cuidou e tratou do Desvalido.

A desumanização segue um caminho inverso da humanização em saúde, porque se exprime no “fazer xenofóbico” das vivências, na relação médico-doente. Nunca alcançará o verdadeiro sentido plesiológico e nem a grandeza da “esplancnofania” do Bom Samaritano.

28 Cf. S. SANDLHLER, *Die humliche Geburt des Subjekts*, Stuttgart, W. Kol Hamner, Nerlargo, 1998, 123–130.



Kiyokazu Nakatomi

Lycée de Matsuo, Préfecture de Chiba
Japan

Paweł Czarnecki

Faculty of Aeronautics, Technical University of Košice
Slovakia

La dépression du Corona Virus exige l'égalité des richesses

Summary

Corona Virus depression demands equality of wealth

Corona infectious disease, which has caused 12.5 million infected people and 560,460 deaths (July 12, 2020 Mainichi Journal Japan), has had a significant impact on global economies. Many shops closed, cities closed, the Champs Elysees in Paris and the city centers of New York and Tokio have become ghost towns. It is said that over 25 million people have lost their jobs in the United States. In addition, there are traditional poor and the gap between rich and poor is widening. But we see this as an opportunity for the rich to share with the poor. The rich man was not himself rich. Enriched by meeting different people, working in a company and obtaining the support of colleagues. It is the blessing of world relations, including nature. Right now, coronaviruses are prevalent all over the world. The virus is neither rich nor poor. Anyone can get it. The British Prime Minister wandered around the deadline. No matter how rich a person is, he cannot carry it until his death. So what should we do? According to Oxfam International¹ (January 2019), only 26 rich people in the world own half of the world's wealth. Conversely, if the wealth of these 26 people is properly distributed among the poor, considerable poverty can be spared. Of course, this is not just alchemy. It is not just a cash payment, but a means for the poor to work and become self-employed. Right now, it's the idea and the philosophy that are important. However, if you donate money, it will be a sermon. Instead, I would like to show that the merit of giving to the poor who are unemployed due to Corona Depression will ultimately lead to their own happiness and even the happiness of the world.

Key words: health, corona virus pandemic, coronavirus, depression.¹

¹ Oxfam International est une confédération de 20 organisations caritatives indépendantes qui se consacrent à la réduction de la pauvreté dans le monde, fondée en 1942 et dirigée par Oxfam International. C'est un grand groupe à but non lucratif avec une vaste collection d'opérations. Cet article a été publié sur le site suivant: <https://www.afpbb.com/articles/-/3207339>. Oxfam présente les rapports à la réunion annuelle du Forum

1. LIBERTÉ, PRIVATION ET RICHESSE

J'ai écrit en 2012 un article sur «La liberté sociale et la privation».² C'est la question que la richesse et la liberté qui sont exceptionnelles sont la vraie richesse et la liberté. J'ai repris l'histoire de Louis XIV.

Il a fait construire le Palais de Versailles (aujourd'hui classé site de patrimoine mondial) et y a vécu. Manger de bons repas en compagnie de la noblesse et se vêtir d'habits magnifiques furent ses routines quotidiennes. Considéré comme l'auteur de la façade de la gloire, de la culture et de la politique française, il pouvait diriger les armées à son gré. Nommé le 'Roi Soleil' il est renommé pour avoir exprimé la phrase très célèbre 'l'État c'est moi!' Il semble que sa puissance soit sans limite et sa liberté entière. Alors, pouvait-il vraiment jouir totalement de la liberté? Cela semble hautement improbable. Pour commencer, observons ses routines quotidiennes. Il se levait à 7 heures et procédait aux salutations et à la prière matinales. L'audience commençait à partir de 8 heures. En moyenne, une centaine de visiteurs faisaient la queue. Ensuite, le petit déjeuner commençait à 9 heures, suivi de la messe à 10 heures. À 11 heures commençait la conférence. À partir de 13 heures, le déjeuner luxueux était suivi de la chasse ou d'une promenade. Le soir un banquet somptueux était tenu, si souvent attendu de gens ordinaires posant des questions directement au roi. Il est dit que le roi ne pouvait pas manger un bon repas à loisir. Et de plus, un festin servi quotidiennement perd son charme alors que le problème de suralimentation apparaît.

À la lueur de certains documents,³ Louis XIV souffrait de nombreuses cavités dentaires depuis l'enfance et, afin d'assurer un règne durable, le médecin du roi décida d'arracher toutes ses dents car la carie des dents pouvait entraîner une infection généralisée dangereuse. Finalement Louis XIV accepta la requête du médecin du roi et sans anesthésie ses dents furent arrachées. Donnée le niveau d'expertise médicale dentaire de l'époque, non seulement les dents mais aussi des portions de la mâchoire furent arrachées. De plus, après l'opération, le médecin du roi inserra dans les gencives un fer chaud pour la désinfection. Cette opération, n'est-ce pas de la torture? Donc Louis XIV devait manger avec une absence totale de dents et a dû subir cet inconvénient pour le reste de sa vie. Additionnellement, le roi souffrait fréquemment

Economique Mondial (WEF) à Davos, en Suisse. Ils exhortent les gouvernements à augmenter les impôts des riches afin de corriger l'écart croissant entre riches et pauvres. Le symbole le plus riche est Jeff Bezos, le fondateur d'Amazon.com, l'un des millionnaires les plus riches du monde, qui a augmenté sa richesse à 112 milliards de dollars l'année dernière. C'est un dixième du budget national du Japon. En outre, selon le rapport de janvier 2017, la richesse totale des huit personnes les plus riches est d'environ 426 milliards de dollars, ce qui est comparable à la moitié du budget national du Japon.

Le Comité Nobel norvégien a déclaré:

«Une paix durable ne peut être obtenue que si des groupes de population plus importants trouvent des moyens de sortir de la pauvreté».

(Bien sûr, je comprends que certaines des richesses mentionnées ci-dessus ont contribué à la charité.)

2 «History Research» Volume 2, Numéro 6, juin 2012 David Publishing Company, USA, pp. 377–383, Kiyokazu Nakatomi, «Nouvel horizon des sciences par le principe du néant et de l'amour» 2012, Lambert Academic Publishing, Sarrebruck, version française, pp. 255–271.

3 Louis XIV (Wikipédia), cf. Louis Bertrand, *La Vie amoureuse de Louis XIV*, Flammarion, 1924, *Lumière et Ombre de la dynastie – La vie amoureuse du grand roi Louis*, traduction japonaise de Yukio Otsuka, Hakusuisha, 1984; Peter Burke, 1994, p. 147. Version japonaise traduite par Mitsui Ishii, Nagoya University Press.

de douleurs gastro-intestinales, ce qui rendait sa participation aux banquets la plus insupportable. Du fait de sa modeste taille (il mesurait environ 160cm) et afin de paraître grand, il lui était nécessaire de porter des chaussures à hauts talons et une perruque. Toute sa vie quotidienne était méticuleusement décidée et contrôlée par les doyens de l'état, comme la vie dans un monastère. Se dédiant aux tâches royales avec enthousiasme, le roi signait et apposait son sceau quotidiennement sur des piles de nouveaux documents. Bien qu'il pouvait déplacer ses armées à sa guise, de façon évidente il n'a pas gagné toutes les guerres. Non seulement cela coûta un grand nombre de pertes humaines, mais ses extravagances conduirent à l'épuisement pratiquement total du budget national. On peut dire qu'en termes de son pouvoir et de son influence conférés par la loi, il était libre de faire ce qu'il voulait, mais en fait, il n'avait pas le pouvoir de prendre ses propres décisions ou de vivre sa vie de façon tranquille.

Ce qui semblait être la liberté au premier coup d'œil était en fait absence de la liberté. A propos de la liberté, je me souviens des mots célèbres de J.J. Rousseau qui ouvrent le Contrat Social: 'L'homme est né libre, et partout il est dans les fers'.⁴ De toute évidence un nouveau né, à sa naissance, est libre du poids du passé ou de relations avec d'autres et tout au contraire l'enfant est doté de possibilités et de capacités infinies. En un sens, c'est ce que l'on peut appeler la liberté. Mais, un nouveau né ne peut pas survivre seul ou par lui-même. Le soin, l'affection et le lien familial, le support matériel et la protection des parents sont nécessaires. Pour un être humain au tout début de sa vie, il y a simultanément la liberté et ses limitations. Interprétant les mots de J.J. Rousseau et les adaptant à la réalité d'aujourd'hui, nous pourrions dire "L'homme est né libre et dans le même temps a été dépourvu de la liberté". "Être simultanément libre et dépourvu de la liberté est sans conteste une contradiction.. " Donc Rousseau, afin d'éviter d'être accusé de déclarations contradictoires, exprime l'absence de la liberté comme des "chaînes", qui peuvent en un sens exprimer la dépendance. Néanmoins si nous tentons d'analyser ses mots dans la perspective de la philosophie asiatique, "la logique du néant absolu", il me semble que la coexistence de la liberté et de l'absence de la liberté ne soit pas nécessairement une contradiction. Cette logique fut initialement proposée par Kitarō Nishida,⁵ un des plus grands philosophes japonais. C'est aussi la base de ma proposition.⁶

Le cœur de cette pensée holistique réside dans la proposition que si l'on dit que quelque chose existe, cette chose existe, mais si l'on suppose que cette chose n'existe pas, on ne peut pas présumer de son existence et l'on ne peut rien dire. Si nous pensons être libre, nous le sommes, mais si nous ne pensons pas cela, nous ne le sommes pas. Fondamentalement, nous ne sommes ni l'un ni l'autre. A savoir, dans sa totalité, ce monde est plein de la liberté et de l'absence de la liberté confondues ensemble

4 Jean-Jacques Rousseau, *Du Contrat Social ou Principes du Droit Politique*. Dans M. Raymond, F. Bouchardy, J. D. Candaux, R.,... S. M. Sven (Ed.), *Œuvres Complètes III*, Livre I, Chapitre I, 1964, p. 351.

Du contrat social Écrits politique, Bibliothèque de la pléiade. Gallimard. (Ouvrage original publié en 1762).

Dans *Grands Livres du Monde n° 30 Rousseau* (version japonaise). Tokio, Chuōkōronsha. 1976 (Ouvrage original publié en 1762) p. 232.

5 Kitarō Nishida, «La logique de la place du néant et la vision religieuse du monde». Nishida Kitarō Complete works (Vol.11), Iwanami Shoten, 1979, Tokio.

6 Kiyokazu Nakatomi, «Philosophy of Nothingness and Love», Hokuju Company, 2002, Tokio, version japonaise pp.15-18, Lambert Academic Publishing, 2016, Sarrebruck, version anglaise, pp. 19–25.

jusqu'aux plus petits détails. Donc, si l'un se voit libre, il est libre, et au contraire il ne l'est pas s'il se sent dépourvu de la liberté. Ces deux notions sont étroitement liées en un trait d'une entité vivante. On supprime la condition confondante totale, la liberté et l'absence de la liberté apparaissent. Cette logique explique comment le monde est constitué, sa fluidité, son mouvement, son changement et son devenir. Elle s'appelle "la logique du néant absolu". Si l'on pense qu'un certain phénomène existe, il existe, si l'on pense à l'opposé, il n'existe pas. Derrière cela, en apparence, les propositions contradictoires transcendent le relatif et conduisent au néant absolu.⁷ D'un autre côté, l'attitude traditionnelle, qui prend ses racines dans la pensée européenne, fondée sur la dualité du mode de pensée "l'un ou l'autre", incluant les règles de logique formelle telles que la «loi ou principe de non-contradiction» et la «loi ou principe du tiers exclu», semble avoir dominé le monde de la science avec sa disposition à établir des concepts clairs. Dans le même temps, ambiguë et vague, ou logique floue en mathématiques, elle a été abandonnée comme méthode viable de recherche scientifique. Bien que la pensée traditionnelle européenne ait exclu la "logique du néant absolu", cette logique devient pratique afin d'expliquer la théorie quantique, incluant le principe de complémentarité de Bohr, le principe d'incertitude d'Heisenberg ou la théorie de l'univers.⁸ Et avant tout, elle peut expliquer la théorie de l'expansion de l'univers aussi bien que les mondes du micro. Enfin si l'on dit que les limites de l'univers sont, elles entreront en existence. Alternativement, si l'on dit que ces limites n'existent pas, car il n'y a pas de preuve scientifique de ce fait, la réalité deviendra telle. Nous nous trouverons alors dans une situation où nous serons incapables de supposer quoi que ce soit. Puisque nous ne pouvons pas exprimer un phénomène par les mots, il est impossible qu'il existe. Il transcende le langage. Donc il est le néant (Mu, dans la langue japonaise).

La terre, notre monde, fut singularisée de l'univers infini. Et ensuite, sorti de ce phénomène profond de l'expansion de l'univers, le problème de la liberté et l'absence de la liberté, pris comme un aspect minuscule de la vie humaine et du mouvement du monde, est juste une notion isolée. Au sein de ces réalités innombrables, ambiguës et continuellement en évolution, la présence ou l'absence de la liberté sont leurs caractéristiques. Les individus, en relation avec leur monde et leur temps, occasionnellement sont sous le joug simultanément de la liberté et l'absence de la liberté. Ce qui paraît être la liberté dans un contexte de circonstances données, et

7 Le «néant absolu» est facile à confondre avec l'état d'inexistence totale, de sorte que l'auteur utilise à la place des «logiques du néant transcendantal». «Évolution et non-évolution» In revue de philosophie française Société franco-japonaise de philosophie, 2009, p. 35.

8 Kiyokazu Nakatomi, «Sur la synthèse de la théorie de la relativité et de la théorie quantique», «New Horizon of Sciences by the Principle of Nothingness and Love», Lambert Academic Publishing, 2012, Saarbrücken, pp. 39–68, Cet article a été publié par les universités et académies suivantes.

«Człowiek I Filozofia» 2008 (Pologne, université de finance et de gestion de Varsovie, version française) "Discours-P" (Philosophie, Politique, Pouvoir, Relations Publiques) 2007 / (Académie Russe des Sciences, version russe). Site Web: <http://discourse-pm.ur.ru/discours7/kiokazu.php> «Teme» n° 3/2007 (Serbie, Université de Niš, version macédonienne). Site Web: <http://teme.junis.ni.ac.yu/teme3-2007/teme3-2007.html>.

«CZŁOWIEX W KULTURZE» (Pologne, Université des finances et de la gestion de Varsovie, version anglaise), «22e Congrès mondial de philosophie en Corée» 2008, section: philosophie des sciences naturelles, version anglaise), «ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ» 2008 (Serbie, Société philosophique de Macédoine, version macédonienne) «Elixir International Journal», ministère de l'Éducation Nationale de Pologne, Université de Georgetown et Université de Lund, 2015.

comme ces circonstances évoluent, c'est le contraire qui se produit. Pour nous, êtres humains, tant que nous possédons un corps, la liberté absolue est inaccessible parce que notre esprit et notre corps sont inséparables il est impossible de libérer l'esprit de ses chaînes physiques. Ce sont plutôt restrictions et contraintes qui décrivent le mieux la vie humaine. Et c'est ici que la logique du néant absolu devient pratique. Déclarez que vous êtes libre et vous l'êtes, déclarez que vous n'êtes pas libre et vous êtes dépourvu de la liberté. C'est le dilemme de chaque être humain.

C'est Bouddha qui sent que la liberté est une privation. En tant que prince, Bouddha a vécu une vie prospère sans aucun inconvénient. Il a connu la liberté et la richesse. Mais un jour, quand il a vu les cadavres âgés, malades et morts aux portes du château, il a ressenti le nihilisme, le néant de sa vie. Il rencontra un moine à la porte nord et sortit de chez lui. Il a abandonné toute sa famille et ses biens. C'est ce qu'on appelle «la grande renonciation». Celui qui cherche la vérité a été privé de richesse et de propriété. La richesse n'est pas toujours le bonheur et la liberté.

Cette fois, l'humanité connaît des privations dans le monde entier, à l'exception de quelques pays et régions. Ne sortez pas et ne voyagez pas pour éviter une infection corona. Au Japon, la déclaration d'urgence a été déclarée pendant deux mois et les personnes n'ont pas été autorisées à sortir sur une base volontaire. À ce moment-là, cependant, il y a eu une bévue lors de laquelle le chef du parquet supérieur de Tokyo pariait au mah-jong avec trois journalistes de journaux pendant la nuit. La plupart des gens ont subi ce désagrément. Cette privation a permis à chacun de savoir à quel point ils sont bons et comment leurs vies antérieures ont été bénies. La liberté n'est pas une évidence, mais une bénédiction dans les relations mondiales, y compris les mondes humain et naturel. Nous ne sommes pas libres seuls, mais libres par rapport aux autres, à la nature. Si la relation avec la nature se détériore et que le virus corona se développe, il en devient rapidement privé. La liberté et la privation vont toujours de pair.

Rousseau est célèbre pour sa liberté. La célèbre citation est «La vraie démocratie exige l'égalité des richesses».⁹ Ici, nous traitons principalement de liberté et de privation mais la richesse et la liberté correspondent. Ceux qui ont beaucoup de richesse ont beaucoup de liberté. Alors qu'en est-il de la pauvreté?

2. SAINT SAGE DE L'ORPHELIN

En regardant l'histoire, le grand sage sacré n'est pas béni avec l'environnement. Par exemple, Confucius, Muhammad et Aristote sont orphelins. Bien que Christ ait des parents, son père semble avoir été charpentier et pauvre. Le symbole est que Marie, qui est née lors du voyage d'enregistrement des résidents, n'a pas pu rester à l'auberge et a accouché dans un hangar à bétail. Comme on parle relativement de Christ, je me concentrerai sur Confucius, Muhammad et Aristote, dont on n'a pas tant parlé dans le passé. Les trois ont fait l'expérience du manque de parents et ont prêché la fraternité. De là, la philosophie de la considération pour les faibles est soulevée.

9 Jean-Jacques Rousseau, *Du Contrat Social ou Principes du Droit Politique*. Bibliothèque de la pléiade. Gallimard, Œuvres Complètes III, Livre III, Chapitre IV, 1964, p. 405.
Dans *Grands Livres du Monde* n° 30 Rousseau (version japonaise). Tokio: Chuōkōronsha. 1976 (Ouvrage original publié en 1762) p. 285.

Confucius était orphelin et enseigné par un vieil homme du village. Il a vécu en tant que contributeur du sanctuaire, aidant aux funérailles et aux célébrations. Donc, Confucius connaissait bien les funérailles et autres courtoisies. Confucius a révélé qu'il était pauvre.¹⁰ À l'âge de quinze ans, il décide d'étudier, suit des cours et devient fonctionnaire et ministre de la justice. Confucius décrit l'absence de parents et il a eu l'intuition du néant alors que le ciel ne dit rien.

Muhammad était également orphelin et a été élevé par son oncle. Il semble que la vie ne soit pas riche, car il était analphabète. S'il était riche, il aurait été éduqué et capable de lire et d'écrire. Cependant, il a vécu sincèrement en tant que marchand et a rencontré Dieu après le mariage. Il a prêché les enseignements d'Allah. Allah est trop grand pour que l'homme ne puisse rien exprimer. Il fait également l'expérience du néant au-delà des mots.

Aristote est également orphelin et élevé par sa sœur aînée et son mari (beau-frère). Il n'a aucune trace de se plaindre de l'absence de ses parents mais il a peut-être eu du mal. Il a prêché *Philia* pour sa véritable amitié et son amour. Lui-même n'a pas parlé de la douleur de sa difficulté, mais la mort de son fils aîné lui a brisé le cœur. Il a donc pris *Nikomachus*, le nom de son fils aîné décédé, comme nom du livre traitant de *Philia*.

3. CRAINTE DE L'ÊTRE TRANSCENDANT, «UNE SYNTHÈSE PHILOSOPHIQUE DU CHRISTIANISME, DU BOUDDHISME ET DE L'ISLAM»¹¹

En 2005, j'ai écrit un article sur «Une synthèse philosophique du christianisme, du bouddhisme et de l'islam» en tant que synthèse de la religion. Cela soutenait que Christ, Bouddha et Muhammad avaient l'expérience du néant. De plus, ce néant continuait jusqu'à l'être transcendant comme un grand néant au-delà des mots et à l'amour. Dans la conclusion finale de cet article, j'ai repris un passage du Coran qui

10 Kiyokazu Nakatomi, «Philosophie du néant et de l'amour», Hokuju Company, 2002, Tokio, version japonaise p. 292, Lambert Academic Publishing, 2016, Sarrebruck, version anglaise, p. 415.

11 Kiyokazu Nakatomi, «Nouvel horizon des sciences par le principe du néant et de l'amour», Lambert Academic Publishing, 2012, Saarbrücken, pp.5–25, «Une synthèse philosophique du christianisme, du bouddhisme et de l'islam» a été publiée par les universités et académies suivantes.

«Ministrare» 2010 (Pologne, Université des finances et de la gestion de Varsovie, version française).

«Kultura i wartości w czasach przemian» (Pologne, Slovaquie, Ukraine, Warszawa-Legnica-Przeszów 2010, version française).

«CZŁOWIEK WARTOŚCI EDUKACJA» (Pologne, Université de Legnica, 2010, version française).

«Discourse-p» (Philosophie, Politique, Pouvoir, Relations Publiques) 2005 / (Académie Russe des Sciences, version russe). Site Web: <http://discourse-pm.ur.ru/avtor5/nakatomi.php>.

«Synthèse des sciences et de l'enseignement supérieur dans le domaine socioculturel», articles de science, 2005 (Russie, Université d'État de Krasnodar, versions russe et anglaise).

«Teme» n ° 2/2008 (Serbie, Université de Niš, version anglaise). Site Web: <http://teme.junis.ni.ac.yu/teme2-2008/teme2-2008.htm>.

«Parerga» n ° 2/2005 (Pologne, Université des finances et de la gestion de Varsovie, version anglaise). Site Web: http://parerga.vizja.pl/wp-content/uploads/.../parerga_02_2005.pdf.

rassemble et nourrit tout le monde, y compris les personnes socialement vulnérables. Les êtres humains sont tous frères, alors nous mangeons ensemble. Muhammad a également élevé ses orphelins comme il l'était, avec soin. Il a prêché de donner aux gens gratuitement, ce qui est toujours pratiqué comme Zakat : l'aumône légale et le 3^{ème} pilier de l'Islam. L'esprit vit dans la misère épreuve de son jeune âge. L'amour généreux et universel de tous les frères de l'humanité déborde de crainte de l'être transcendant.

Confucius et Aristote sont similaires dans la fraternité de l'humanité. Comme mentionné ci-dessus, tous les deux étaient orphelins. Confucius a suivi des leçons et est devenu un ministre de la loi. Il abandonna son poste et prêcha la théorie de la paix (opposée à la construction d'une forteresse) et devint éducateur dans une école privée. Cet esprit est la pierre angulaire de l'esprit asiatique. Aristote était également orphelin. Il a prêché *Philia* pour le véritable amour. Ici, l'idée de richesse, de justice vit. Sa théorie de la justice, la justice distributive est importante. C'est recevoir des récompenses du ciel et de l'être transcendant selon ses capacités et son travail. Tous les humains ont une sorte de capacité ou de travail. Tout le monde est donc récompensé. Le problème n'est pas que nous n'en avons pas la capacité, mais que notre éducation et notre environnement fonctionnent. Aujourd'hui, les personnes handicapées physiques et les personnes handicapées intellectuelles travaillent et sont rémunérées. Actuellement, il y a deux personnes gravement handicapées parmi les membres de la diète japonaise. Se déplaçant en fauteuil roulant, une personne ne pouvait pas prononcer de mots, clignotant un signal pour transmettre ses pensées. Dans le passé, cela n'était pas possible. Cependant, cela est devenu possible en raison de considérations sociales. De cette façon, chacun a son propre travail irremplaçable et des récompenses sont données en conséquence. Augmentez la récompense. Les riches soutiennent et aident leur travail. En outre, ils devraient aider les entreprises sur le point de s'effondrer. Naturellement, le lien avec la nation est également nécessaire. Sous la crainte de l'être transcendant, la théorie de la justice d'Aristote vit avec la théorie de l'égalité des richesses de Rousseau dans la théorie économique à venir.

4. RICHESSE ET RELATIONS MONDIALES, DR TETSU NAKAMURA

La richesse n'a pas été formée par une seule personne. Formée d'amis, de collègues, de la société et de la coexistence de la nature. L'homme peut être humble si la richesse et la liberté sont des dons du monde et de la nature, puisque l'homme doit donner à la nature faible et valoriser. C'est la protection de l'environnement. Mesures contre le réchauffement climatique, mesures d'énergie nucléaire, mesures militaires, toutes les politiques sont impliquées. Les relations mondiales, non seulement les nôtres, mais la connexion et la collaboration avec le monde, sont tous les frères humains de Confucius, *Philia* d'Aristote. Être frères signifie s'entraider, se donner et se soutenir les uns les autres.

Ici, je présenterai le mode de vie du Dr Tetsu Nakamura (中村 哲).¹² Il était un médecin en neurologie. Après avoir obtenu son diplôme de l'Université de Kyushu,

¹² Tetsu Nakamura, «Le médecin creuse des puits – Lutte contre la sécheresse en Afghanistan», Sekifūsha, Fukuoka, 2001.

école de médecine au Japon, il a eu la garantie d'une vie socialement bénie. Cependant, il a mené des activités médicales pour lutter contre la lèpre, la dysenterie et les maladies infectieuses du choléra, dans la région dévastée pakistan-afghanistan, et a examiné chaque année 200,000 patients avec le personnel de son groupe d'ONG (PMS: Peace Japan Medical Service). Surtout en Afghanistan, lorsqu'il n'était pas satisfait des activités médicales et qu'il apprenait que les gens souffraient de pénuries d'eau, il a creusé des puits et construit une voie navigable en utilisant lui-même de la machinerie lourde. Cela a sauvé des centaines de milliers de vies. Il a été félicité par le gouvernement afghan et japonais et a également été candidat au prix Nobel de la paix. Cependant, il a été abattu par des militants en décembre 2019 et est décédé. Il était respecté par beaucoup en Afghanistan. Lors du service commémoratif, le président afghan lui-même a porté le cercueil. Bien que n'étant pas un énorme millionnaire, il a consacré sa bénédiction de talent médical et de sagesse pour vivre puissamment dans la nature au rétablissement de l'Afghanistan. Il était un chrétien.

CONCLUSION

Ci-dessus, j'ai discuté du déséquilibre extrême de la richesse qui existe actuellement dans le monde. La richesse est une des conditions du bonheur, mais pas unique, correspondant à la liberté. Au contraire, il y avait des cas où la richesse était gênante comme dans la vie de Bouddha. Nous devons nous libérer du capitalisme cupide et de l'alchimie. Nous avons donc appris à vivre de Confucius, Aristote et Muhammad. Enfin, j'ai présenté le dévouement du Dr Tetsu Nakamura. Il peut avoir eu un sentiment de respect pour la nature, de respect pour l'être transcendant et peut avoir ressenti l'importance d'une relation humaine chaleureuse. Comparée aux 26 personnes riches dans le monde mentionnées ci-dessus, la richesse monétaire du Dr Nakamura est modeste. Cependant, la richesse de la sagesse qui a débordé du ciel a protégé la vie de centaines de milliers de personnes et a soutenu le peuple afghan. Son humilité, son respect de la nature et son amour humain sont la lumière de notre manière de souffrir des ténèbres et du néant du virus corona. Son nom, "Tetsu (哲)", signifie "philosophie (哲学, tetsugaku)" en japonais. Les gens qui lisent et écrivent des livres de philosophie ne sont pas toujours des philosophes.

Les philosophes montrent la lumière à l'humanité et lui donnent le courage de vivre. C'était un grand philosophe qui nous a montré le chemin tout en étant boueux par la construction de voies navigables.



Thorsten Eidenmüller

Collegium Humanum, Warsaw Management University
Poland

Tobias Lembach

Matej-Bel University Banska Bystrica
Slovakia

Andreas Mussmann

Matej-Bel University Banska Bystrica
Slovakia

Digitization in the legal system

Summary

Digitalisation in the legal system has undergone rapid development in recent decades. Due to far-reaching activities at European and national level and the opportunities created by these, public authorities and in particular the law enforcement bodies work digitally among and with each other. In addition to facilitating the administration of justice, such as file management (electronic file), the creation of electronic access and exit, the possibility of using digital technology in legal procedures and processes, there are numerous information and work portals, regularly created for consumers, but also for the judicial authorities themselves, which bring about major changes.

Key words: Digitization, electronic communication, digital transformation in the legal system, digital legal relations.

The following laws / initiatives in Germany form the basis of digital transformations in law and show their development essentially to this day.

JUSTICE COMMUNICATION ACT (JKOMG)

The Justizkommunikationsgesetz (JKomG) of 05 March 2005 (Justice Communications Act) standardised the use of electronic, digital documents in the legal system¹ as an article law. It thus enabled the use of digital files within the judicial system, in particular in the respective proceedings. In addition,

¹ see. BGBl. No. 18 of 29.03.2005.

important regulations in favour of the use of electronic documents (e.g. probative force of electronic/digital documents, requirements for signature/identification, inspection of files, etc.) were created in numerous laws and their introduction and application were introduced.

Of the amendments made by the JKomG, the following are affected by national laws in a total of 20 articles (Articles 1 to 15 e JKomG):

- Code of Civil Procedure (ZPO)
- Administrative Court Rules (VWGO)
- Financial Code (FGO)
- Social Court Act (SGG)
- Labour Court Act (ArbGG)
- Criminal Procedure Code (StPO)
- Administrative Offences Act (OWiG)
- German Notarisation Act (BeurkG)
- Insolvency Code (InsO)
- Maritime Distribution Ordinance (SVertO)
- Document Storage Act (SchrAG)
- Law on Limited Liability Companies (GmbHG)
- Fiscal Code (AO)
- Court costs law (GKG, ZPO, KV, KO)
- Federal notarial code (BNotO)
- Law on foreclosure and forced administration (ZVG)
- German Judiciary Law (DRiG)
- Judiciary Act (GVG)
- Law on judicial proceedings in agricultural matters (LwVFG)
- Law on the introduction of the Code of Civil Procedure (EGZPO).

LAW ON THE PROMOTION OF ELECTRONIC LEGAL TRANSACTIONS WITH THE COURTS (ERVGERFÖG)

The law on the promotion of electronic legal transactions with the courts of 10th October 2013,² which was amended by article 31 of the law of 5 July 2017,³ is known as the so-called “E-Justice Law”.⁴

² BGBl. I, p. 3586.

³ BGBl. I, p. 3786.

⁴ the word is composed of the abbreviation “E” – (for English: “electronic”) and the word “Justice” (Engl./Dt.: “Justice”) and means “electronic justice”.

This law is also an article law and changes numerous laws. Essentially, regulations are introduced concerning electronic communications and file management.

“Electronic legal communication” is defined as the electronic transmission of declarations and related documents.⁵

There is an implementation period for this Act until 2022 (starting 2018). For lawyers and other authorised representatives, electronic legal transactions will only be compulsory from this date; since 2018, professionals (lawyers, notaries, bailiffs, tax consultants or other comparable professions) who have been subject to special professional due diligence obligations must guarantee the delivery of electronic services.⁶

LAW ON THE INTRODUCTION OF ELECTRONIC FILES IN THE JUDICIARY AND THE FURTHER PROMOTION OF E-LAW (E-AKTEJEG)

The law on the introduction of electronic files in the judiciary and the further promotion of electronic legal transactions (E-AkteJEG) entered into force on 05.07.2019.⁷ Here again it concerns an article law with 33 articles, which are centred around the incorporation of the §§ 32–32f StPO (new version). It is the basis for the digital file management in criminal procedure law and came into force on 01.01.2018 with the exception of an obligation for the digital submission of documents for so-called “professional submitters”, which, however, is to enter into force on 01.01.2022.⁸

E-JUSTICE / JUSTICE PORTAL

The European Union (EU), with its e-Justice working group, has created a European justice portal to provide information pan-European and legally relevant transactions.⁹ An important event of this European initiative to optimise Europe-wide digital communication in the legal system was the launch of the European e-Justice Portal.¹⁰

The e-Justice portal aims to provide all citizens, businesses, public authorities, including legal professionals, with direct and rapid information on EU law and national laws. Initially, the focus was placed on giving every European the opportunity to gain access to all national legal systems of the individual EU member states in their national language. Subsequently, the focus was on information about the respective procedural circumstances and access to court decisions in the individual EU member states.¹¹

5 cf for the criminal case BT, Drucks. 18/9416.

6 cf. BT pressure. 17/12634.

7 BGBl. I, p. 2208.

8 cf. Art. 33 in conjunction with Art. 1 No. 2 E-AkteJEG in conjunction with § 32 d Code of Criminal Procedure (StPO).

9 cf. https://e-justice.europa.eu/content_european_payment_order_forms-156-en.do, retrieval on 08.05.2019.

10 Opening: July 2010.

11 European Case Law Identifier (ECLI), launch 04.05.2016.

Furthermore, an attempt was made to clarify the legal terminology of a total of 15 legal systems of the European Union.

Further progress can be described as the networking of different registers. For example, insolvency registers of all Member States and business registers (Business Registers Interconnection System – BRIS) have been interconnected.¹² The European criminal records information system (ECRIS)¹³ networks all criminal records databases of the EU member states. Law enforcement authorities are thus in a position to use information across national borders in criminal proceedings in a timely manner.

Finally, the possibility of cross-border judicial dunning procedures should be mentioned.

Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 establishing a European order for payment procedure¹⁴ enables creditors of claims to recover uncontested claims in civil and commercial matters. By means of a simple application procedure, it is possible to initiate a European order for payment procedure. Whereas it was previously extremely difficult to assert and enforce claims before a court outside national courts, the creation of the European order for payment (“European order for payment”) represents a milestone that is due to the digital transformation in the legal system.

CONCLUSION

The digitisation of the legal system is progressing. Due to greatly increased initiatives at the European level and national regulation, it is now commonplace in the judiciary and legal system to obtain digital legal protection. Processes become more general and more flexible. Information can be retrieved more quickly through networking. The digital transformation in the legal system is of great advantage both for the state and for citizens.

REFERENCES:

1. Bundesgesetzblatt (Federal Law Gazette)
 - BGBl. I, S. 837.
 - BGBl. I, S.3586
 - BGBl. I, S.3786
 - BGBl. I, S. 2208
2. Bundestagsdrucksachen (Parlament Papers)
 - BT, Drucks. 18/9416
 - BT-Drucks. 17/12634
3. Internet sources
 - vgl. https://e-justice.europa.eu/content_european_payment_order_forms-156-de.do, Abruf am 08.05.2019.

¹² cf. EC 2015/84832; Start: 20.05.2015.

¹³ Start: April 2012.

¹⁴ The Regulation does not apply in Denmark.



Masahiro Hamashita

Kobe College
Japan

A Comment on the Aesthetics of *BUSHIDO*

Summary

Bushido should not be a principle for justifying killing others, nor be only the manual for the easiest way to do so. It has been conceived at best as moral philosophy of the Samurai to lead his professional life. However, *Bushido* comprises paradoxical factors of killing and morality.

Presumably, the Japanese word “SAMURAI” may have become well-known through the movie film by KOROSAWA Akira, which is entitled “*Seven Samurai*”, while the term “*BUSHIDO*” must have been diffused internationally through the publication of NITTOBE Inazo(1862-1933)’s book: *Bushido: the Soul of Japan* in 1899.

Key words: Bushido, Korosawa, samurai.

Bushido should not be a principle for justifying killing others, nor be only the manual for the easiest way to do so. It has been conceived at best as moral philosophy of the Samurai to lead his professional life. However, *Bushido* comprises paradoxical factors of killing and morality.

Presumably, the Japanese word “SAMURAI” may have become well-known through the movie film by KOROSAWA Akira, which is entitled “*Seven Samurai*”, while the term “*BUSHIDO*” must have been diffused internationally through the publication of NITTOBE Inazo(1862–1933)’s book: *Bushido: the Soul of Japan* in 1899.

In Japan today, “*Bushido*” seems to revive its attention on the journalistic and sometimes even academic stages. I myself am not interested in surveying all of the related materials and following a lot of discourses around it. In fact, I am disgusted by those discourses with ideological, and sometimes political or military implications toward cultural nationalism.

In reality, at the Meiji era, loyalty to the emperor displaced that of *Samurai* to his lord at the feudal age. And once Mishima Yukio, intending to reevaluate the idea of *Bushido* in late 1960', claimed that Japanese modernist intellectuals have been trying to avoid looking at the Dionysian darkest side of Japanese mind, as they did nothing but import and speak for Western rationalism, pretending to be enlightening teachers. To them taboos are *Bushido*, Emperor worship, national learning, etc. Then, the alternative interest in *Bushido* represents anti-Western intellectualism. What is alien to Western civilization may be the uncivilized, barbarous things, those things Asiatic, the unenlightened, the detestable, the ugly, the contemptible, and all that Westernized intellectuals don't want Westerners to see (Mishima 2003).

Still, the concept and ideal of "*Bushido*" is intellectually attractive. Nitobe's book is excellent as a book on a cultural idea and deserves its high reputation because of the genuine high quality of its English style and its contents.

1. NITOBE'S *BUSHIDO*

I appreciate the book for the following reasons:

- 1) Nitobe was among predecessors in modern Japan to introduce Japanese culture and Japanese way of thought to the outer world, in particular to Western intellectuals. Those book written in English such as OKAKURA Tenshin's *The Book of Tea* published in 1906 and SUGIMOTO Etsuko's *A Daughter of the Samurai* in 1926 are the other outstanding examples.

Considering the year of publication of those books, i.e. 1899, 1906, and 1926, they played a great role to advertise and diffuse, sometimes enlighten Euro-Americans about certain kind of special and positive images of Japan in the world. The year 1899 when *Bushido* was published is that of four years after the Sino-Japanese war, five years before the Russo-Japanese war.

- 2) Though Nitobe's main intention was to explain about Japanese people's ethical thought, this book also represents the aesthetic factor in Japanese mind as finely as *The Book of Tea* by Okakura Tenshin does. By <aesthetic> I mean here a mode of mentality which is indifferent to the attitude of ambitious winners and upstarts with utilitarian mind.
- 3) Readers of this book will be impressed by the erudition and deep understanding of classical literature in Japan, China and Europe. As he says in the preface to the first edition, Nitobe deliberately tried to refer to texts from European classics to let Western readers understand easily. In addition, thus doing, Nitobe was successful in elevating Japanese idea of *Bushido* to a universal world standard. Furthermore, another reason that I appreciate the book highly is that he genuinely learned the spirit of European humanism, i.e. idea of self-cultivation through classical studies.
- 4) The book clarifies not the *Bushido* in a narrow and strict sense, but the meaning of Japanese way of thinking on the basis of *Bushido*. Thus, when we treat *Bushido*, we must classify two dimensions relating with it: *Bushido* before Nitobe's book

and that after Nitobe. The former is for the historically genuine *Samurai* and the latter is rather concerned with cultural nationalism at the time of Japanese seeking for the moral ideals for modern nation-state people. Both could be a type of ideology, but still we could admit a universal meaning in *Bushido*.

Furthermore, strictly arguing, we would need more classifications of *Bushido*: first, *Bushido* for actual warriors at the battlefield during the period of 16th century war-time Japan (“*SENGOKU-JIDAI*”); second, *Bushido* for a bureaucrat *Samurai* during Edo-period when almost no war nor battle broke out under the tactic control of the Tokugawa Shogunate administration. And the third is the *Bushido* after Nitobe.

2. THREE PRINCIPLES OF *BUSHIDO*

If we choose a book on *Bushido* which should represent the most idealistic way of the *Samurai* written by a *Samurai* himself, then it would be MIYAMOTO Musashi (1584–1645)’s *Gorinsyo* [*The Book of Five Rings*] in that it shows a typical *Samurai*’s idea covering the ages of both war-time and Edo-period.

In this paper, through reading Nitobe’s *Bushido* and Miyamoto Musashi’s *The Book of Five Rings*, I will, at first, summarize the key concept of *Bushido* in three points, i.e. (1) to defeat enemy, (2) to get over himself and (3) respect of enemy. (cf. Sagara 2004) Then, I will point out the most divergent part between Nitobe’s idea and that of Musashi’s, namely discussion of women, then comparing *Bushido* with Baudelaire’s concept of dandyism in order to evaluate *Bushido*’s contemporary significance.

According to YAMAMOTO Tsunetomo’s *Hagakure* (1716), “The way of the *Samurai* is found in death”(Yamamoto, 25). However, Musashi seldom emphasizes the importance of death. Though he says: “a way in which being a warrior is simply in dying...”(Musashi, 45), yet he doesn’t think death is the utmost principle of *Samurai*. Rather, “What is most basic in the Way of practicing the martial arts is overcoming your opponent in each and any event, whether in victory over a single opponent in a duel, or in victory in a fight with a number of men”(Musashi, 45). He continues to say: “One desires to make a name for himself and to raise his position, whether for his lord’s sake or his own”(Musashi, 45). And he put it that “when you defeat a single opponent freely, you will have defeated everyone in the world”(Musashi, 55).

Thus, the first thing a *Samurai* must keep in mind is to defeat enemy for honor’s sake.

1. to defeat enemy

Bushido for *Samurai* at war primarily meant instruction about how to defeat enemy effectively. They were requested to fight for their lord at any cost. Fighting was their primary duty, and that fighting for the cause of the faithfulness and loyalty to their master lord. Therefore, loyalty was the only virtue that justified defeating and killing enemies. However, what is important is not so much the loyalty as to win. In order to win anyway, to kill the opponent efficiently, *Samurai* must keep their position superior to the others both in terms of power, physical, mental and skillful, and in terms of cause of fighting. To win a fight also means upraising a *Samurai*’s fame and social position on behalf of his lord and himself.

Then, the battlefield is found outside where a *Samurai* actually fights against enemy and at the same time inside of himself where he fights against himself.

Musashi says in his last words *Doku-koudou* [“The Way of Walking Alone”] (1645): “Consider yourself lightly; consider the world deeply” (Musashi, 35), and “While on the Way, do not begrudge death”(Musashi, 37). To him, to be independent is most requisite to a *Samurai*. To be independent is not to be self-interested, but rather to be disinterested. Therefore, while he argue: “Respect the gods and Buddhas, but do not depend on them”(Musashi, 37), he says: “Though you give up your life, do not give up your honor”(Musashi, 37). The most important thing is, therefore, “honor”.

2. to get over himself

What does it mean to win the battle within himself?

Recognizing the eventual impossibility of winning a fight through physical power, leading only to the vanity of superiority, as winning is only a momentary cause of joy and in a time the winner will be conscious of the vain joy, the far utmost importance to *Samurai* lies in getting over the persistence to life and self-interested desires. *Samurai* at war time exists in actual crisis and death is always near to him.

3. respect for enemy

Through deepening self-reflection, a *Samurai* encounters the inwardness of his enemy. Namely, the competing enemy as the other *Samurai*, also holds his own battlefield within him. Thus, another virtue emerges as respect for enemy.

To respect and to kill enemy seems not to be juxtaposed, but it may be possible that one kills the other with respect and in a respectable manner. For example, it was regarded as a shame to kill an enemy to the end sitting astride on him.

Here, we can understand an aesthetic moment in Bushido, which can enable us call the aesthetics of *Bushido*. Aesthetics, in its Baumgarten’s implication, is understood to be an expression of the beautiful not in a substance but in a mode or modality, i.e. in its process or method or way of doing. To kill others itself must be an ugly and evil action. However, it is possible to kill others in a beautiful way.

As a *Samurai*, it is his obligation to fight and defeat an enemy on the basis on his professional principle. To win a fight never leads to the pleasure of superiority to others, but it only signifies his exclusive spirit of loyalty to his master and expressing his view of life and destiny.

3. BUSHIDO AS DANDYISM

By the way, from some contemporary point of view, *Bushido* is interesting in two points: *Bushido* seems to tend to prefer power politics instead of democratic and through-dialogues solution to violent issues; *Bushido* seems to belong exclusively to man’s world, excluding women. As for the former, the relevant problem is concerned with the relation between theory (discourse) and practice (action). Those who get bored by theoretical, ideal projects may throw away any humanities in order to go to direct actions without verbal discourses. If *Bushido* is interpreted only in that

direction, it would be a dangerous ideal. As for the latter, i.e. misogyny-like attitude and mentality, we can be reminded of Charles Baudelaire's concept of dandyism. Here, I treat only the latter.

While Nitobe obviously claims: "*Bushido* being a teaching primarily intended for the masculine sex, the virtues it prized in woman were naturally far from being distinctly feminine"(Nitobe, 139), the whole of Chap. XIV of his book is dedicated to description of women entitled "The training and position of women". However, Nitobe admits: "Woman owning no suzerain of her own, formed her own body-guard"(Nitobe, 140).

In contrast, Musashi never mentions anything about women except one remark on love affairs with women: "Have no heart for approaching the path of love" (Musashi, 37).

Differences in the attitude toward women must be the most outstanding between Nitobe and Musashi. Probably, as a person who got married to an American lady and worked actively at the international scene, he must have felt the necessity to speak for women. Besides, his intention to publish his book on *Bushido* was mainly to make Euro-American readers understand Japanese culture. However, still worriers in human history have been on the side of men except such rare case as the Amazons or outstanding heroine, Jeanne d'Arc, etc.

Baudelaire says in his *Intimate Journals*: "Woman is the opposite of the Dandy. Therefore she should inspire horror. / Woman is hungry, and she wants to eat; thirsty, and she wants to drink. / She is in rut and she wants to be f... / What admirable qualities! Woman is *natural*, that is to say abominable./ Thus she is always vulgar; the opposite, in fact, of the Dandy"(Baudelaire, 61).

Both in the case of *Bushido* and in that of Baudelaire's dandyism with regard to the attitude to women, neither cannot be regarded as misogyny. The point of Baudelaire's claim is chiefly concerned with <natural> behavior found in women. <Natural> signifies mentality without any conscious way of life, being almost equal to animals. Baudelaire detests those aspects he feels in women. Then, men's effort tends to a self-conscious way of life. *Bushido* teaches how it means to be consciously a Samurai by profession, inevitably leading to the attitude similar to dandyism.

CONCLUSION

At another part of the same book, Baudelaire uses the term <natural> in speaking of <commerce> as following. "Commerce is, in its very essence, *satanic*. Commerce is return of the loan, a loan in which there is the understanding: *give me more than I give you*. / The spirit of every business-man is completely depraved. / Commerce is *natural*, therefore *shameful*. / The least vile of all merchants is he who says: "Let us be virtuous, since, thus, we shall gain much more money than the fools who are dishonest." / For the merchant, even honesty is a financial speculation. / Commerce is *satanic*, because it is the basest and vilest form of egoism" (Baudelaire, 93).

We will easily find the similar terminology and style both in the column on <woman> and that on <commerce> in terms of 'horror', 'abominable' and 'satanic' and

‘shameful’. And that, what is most noteworthy is the usage of ‘natural’. According to Baudelaire, woman and commerce are both natural, and then, therefore the opposite of the Dandy.

In terms of the male society, *Bushido* contains a great concept: ”How the spirit of *Bushido* permeated all social classes is also shown in the development of a certain order of men, known as *otoko-date*, the natural leaders of democracy. <...> At once the spokesmen and the guardians of popular rights, they had each a following of hundreds and thousands of souls who proffered, in the same fashion that did to *daimio*, the willing service of ‘limb and life, of body, chattels, and earthly honour” (Nitobe, 163).

Explaining the positive meaning of honor, Nitobe says: ”The sense of honour which cannot bear being looked down upon as an inferior power, -- that was the strongest of motives” (Nitobe, 175).

Does he exaggerate the importance of honor? ”The hoary sages of ancient China are being supplanted by the intellectual parvenu of the type of Bentham and Mill. Moral theories of a comfortable kind, flattering to the Chauvinistic tendencies of the time, and therefore thought well adapted to the need of this day, have been invented and propounded; but as yet we hear only their shrill voices echoing through the columns of yellow journalism” (Nitobe, 183). Respect of honor will lead to respect of others and, at some cases, enemy. ”The present system of paying for every sort of service was not in vogue among the adherents of *Bushido*. It believed in a service which can be rendered only without money and without price. Spiritual service, be it of priest or teacher, was not to be repaid in gold or silver, not because it was valueless but because it was invaluable. Here the non-arithmetical honour – instinct of *Bushido* taught a truer lesson than modern Political Economy<...> (Nitobe, 101).

These remarks were made more than one hundred years ago. The situation is much the same and we must admit that it is worse.

In fact, *Bushido* implies an idea opposite to common sense, attaching moral meaning to death, sometimes making eulogy for death. However, such anti-humanistic attitude suggests important and radical reflection of human existence. Apparently, it seems to affirm war, but it is not for bellicose attitude. It seems to think little of women, but not misogyny mentality. As worriers are generally men, so *Bushido*’s principles are limited to men. And as a professional warrior, he is requested not only to fight bravely enough to defeat his enemy, and he could be regarded as a fierce beast in so far as he is so strong as to kill any enemy, but also, what is the most important obligation to him is always to keep the loyalty to his master-lord. Thus, feminist thinkers would claim that such ideal *Samurai* is nothing but a reflection of queer value of specified male group. Then, we can remind ourselves of Baudelaire’s concept of dandyism, namely, artificially elaborated concept and ethics for civilized men in contrast to female attitude based on natural desires. From the common sense point of view, we never admit an idea that loyalty to master is more important than love of family. Paradoxically, under the feudal regime, Japanese *Samurai* society had establish very unique mentality called *Bushido*. And *Bushido Bushido* seems to suggest an ethics still relevant to contemporary morality.

To conclude, *Bushido* can be regarded as a version or variety of Japanese aesthetics in its paradoxical character. The paradoxical is, in my view, a main factor of Japanese aesthetics and, in essence, indispensable factor of aesthetics as a mode of thought. For instance, while largeness is always favored by people, Japanese prefer smallness and thinness (“*hosomi*”). While to be lively in most cases suggests the beautiful in that life is on the side of the beautiful, some Japanese aesthetics such as “*wabi*”, “*sabi*”, “*shiori*”, etc. tends to focus on decaying phase of life. Symmetry and proportion is sometimes synonym to beauty, but Japanese aesthetics typifies irregularities to be found in a tea bowl. *Bushido* also seems to show such paradoxical characteristics inherent in Japanese aesthetics.

In case of *Bushido*, killing others, which should in any case be an evil act, has moral support from *Bushido*. *Samurai*'s sword also signifies the aesthetics of the paradoxical. You will find a beautifully decorated sword guard, sheath and the blade. We never need such aesthetic design in order to kill enemy efficiently.

Still, we must take care of danger of militarist spirit in *Bushido*. However, Japanese *Bushido* suggests rather dangerous element of aesthetics as a mode of thought.

REFERENCES

1. Baudelaire: Charles Baudelaire, *Intimate Journals*, translated by Ch. Isherwood, London & N.Y., 1930.
2. Mishima 2003: MISHIMA Yukio, *Mishima Yukio Zensyu*[Complete Works of Mishima Yukio], Shincho-sha, 2003.
3. Musashi: MIYAMOTO Musashi, *The Book of Five Rings*, translated by William Scott Wilson, Kodansha International, 2006 (e.p. 2001).
4. Nitobe: NITOBÉ Inazo, *Bushido: The Soul of Japan*, Tuttle publishing, 2001(ed.1905; e.p.1899).
5. Sagara 2004: SAGARA Toru, *Bushi no sisou* [The Thought of Samurai], Perikansha, 2004 (e.p. 1984).
6. Yamamoto: YAMAMOTO Tsunetomo, *Hagakure: The Book of the Samurai*, translated by William Scott Wilson, Kodansha International, 2005.



Ramiro Délio Borges de Meneses

Instituto Universitário de Ciências da Saúde – Gandra – Portugal

Paweł Czarnecki

Faculty of Aeronautics, Technical University of Košice
Slovakia

According to Special Relativity Einstein's Evolution: from physics to philosophy

Summary

The Theory of Relativity from Einstein starts from some everyday system of Cartesian space-coordinates plus a linear time-parameter, read from a good old grand-father's clock. The theory then contemplates a group of certain homogeneous, linear transformations with constant coefficients, transformations which involve all four coordinates and which there is reason to interpret as going over the another inertial systems, that moves with constant translational velocity with respect to the first.

In fact the very backbone of the theory is that all laws of nature shall be the same for every frame reached in this way, including the original one from which we started, there should be no difference or distinction in principle between all these inertial frames, any one of which can be reached from any other one by a transformation of that group a so called Lorentz-transformation. In short, all laws of nature are assumed to be invariant to Lorentz-transformation.

Key words: Special relativity, nature laws, Einstein, and Lorentz, and philosophical foundations.

INTRODUCTION

The transformation in physical concepts, which was brought about by the theory of relativity, had been in preparation for a long time. As long ago as 1887, in a paper still written from the point of view of the elastic-solid theory of light, Voigt mentioned that it was mathematically convenient to introduce a local time t' into a moving reference system.

The origin of t' was taken to be a linear function of the space coordinates, while the time scale was assumed to be unchanged.

Essentially physical results were now obtained, in addition to the purely formal recognition that it was mathematically convenient to introduce a local time t' in a moving coordinate system. It was shown that all experimentally observed effects of first order in v/c (ratio of the translational velocity of the medium to the velocity of light) could be explained quantitatively by the theory when the motion of the electrons embedded in the aether was taken into account.¹

The theory gave an explanation for the fact that a common velocity of medium and observer relative to the aether has no influence on the phenomena, as far as quantities of first order are concerned. However, the negative result of Michelson's interferometer experiment, concerned as it was with an effect of second order in v/c , created great difficulties for the theory. To remove these, Lorentz and, independently, Fitzgerald put forward the hypothesis that all bodies change their dimensions when moving with a translational velocity v . This change of dimension would be governed by a factor $k \cdot \sqrt{(1 - v^2/c^2)}$ in the direction of motion, with k as the corresponding factor for the transverse direction; k itself remains undetermined. Lorentz justified this hypothesis by pointing out that the molecular forces might well be changed by the translational motion. He added to this the assumption that the molecular rest in a position of equilibrium and that their interaction is purely electrostatic. It would then follow from the theory that a state of equilibrium exists in the moving system, provided all dimensions in the direction of motion are shortened by a factor $\sqrt{1 - v^2/c^2}$, with the transverse dimensions unaltered.

It now remained to incorporate this Lorentz contraction in the theory, as well as to interpret the other experiments which had not succeeded in showing the influence of the earth's motion on the phenomena in question. There was first of all Lamor who, as early as 1900, set up the formulae now generally known as the Lorentz transformation, and who thus considered a change also in the time scale.

Lorentz's review article, completed towards the end of 1903, contained several brief allusions which later proved very fruitful.

Meanwhile, he conjectured that if the idea of a variable electromagnetic mass was extended to all ponderable matter, the theory could account for the fact that the translational motion would produce only the abovementioned contraction, and no other effects, even in the presence of molecular motion.

In addition, he raised the important question whether the size of the electrons might be changed by the motion.²

However, in the introduction to his article, Lorentz still maintained the principle that the phenomena depended not only on the relative motion of the bodies, but also on the motion of the aether.

1 Cf. K. O. FRIEDRICHS – *From Pythagoras to Einstein*, Singer Company, New York, 1965, 31–36.

2 Cf. W. H. McCREA – *Relativity Physics*, Wiley and Sons, Inc., London, 1954, 8–10.

We now come to the discussion of the three contributions, by Lorentz, Poincaré and Einstein, which contain the line of reasoning and the developments that form the basis of the theory of relativity. Chronologically, Lorentz's paper came first.³

He proved, above all, that Maxwell's equations are invariant under the coordinate transformation

$$x' = k \cdot \frac{x - vt}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}; \quad y' = k \cdot y;$$

$$z' = k \cdot z; \quad t' = k \cdot \frac{t - (v/c^2)x}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}; \quad (\beta = v/c);$$

provide the field intensities in the primed system are suitably chosen. This, however, he proved rigorously only for Maxwell's equations in charge free space. The terms which contain the charge density and current are, in Lorentz's treatment, not the same in the primed and the moving systems, because he did not transform these quantities quite correctly.

He therefore regarded the two systems as not completely, but only very approximately, equivalent.

By assuming that the electrons too, could be deformed by the translational motion and that all masses and forces have the same dependence on the velocity as purely electromagnetic masses and forces, Lorentz was able to derive the existence of a contraction affecting all bodies. He could also explain why all experiments known had failed to show any influence of the earth's motion on optical phenomena: a less immediate consequence of his theory is that one has to put $k = 1$. This means that the transverse dimensions remain unchanged during the motion, if indeed this explanation is at all possible. We would like to stress that even in this paper the relativity principle was not at all apparent to Lorentz. And in contrast to Einstein, he tried to understand the contraction in a causal way.⁴

The formal gaps left by Lorentz's work were filled by Poincaré. He stated the relativity principle to be generally and rigorously valid. Since he, in common with the previously discussed authors, assumed Maxwell's equations to hold for the vacuum, this amounted to the requirement that all laws of nature must be covariant with respect to the Lorentz transformation.

The invariance of the transverse dimensions during the motion is derived in a natural way from the postulate that the transformations which effect the transition from a stationary to a uniformly moving system must form a group which contains as a subgroup the ordinary displacements of the coordinate system.⁵

Poincaré further corrected Lorentz's formula for the transformations of charge density and current and so derived the complete covariance of the field equations of

3 Cf. A. EINSTEIN – *The Meaning of Relativity*, Chapman and Hall, London, 1973, 29–31.

4 Cf. *Ibidem*, 31–34.

5 Cf. *Ibidem*, 27–29.

electron theory. It was Einstein, finally, who in a way completed the basic formulation of the special relativity. His paper of 1905 was submitted at almost the same time as Poincaré's article and had been written without previous knowledge of Lorentz's paper of 1904. And, finally, I make up the philosophical formulations of Special Relativity.⁶

THE POSTULATE OF SPECIAL RELATIVITY: FROM METRIC TO PHILOSOPHY

The failure of the many attempts to measure terrestrially any effects of the earth's motion on physical phenomena allows us to come to the highly probable, if not certain, conclusion that the phenomena in a given reference system are, in principle, independent of the translational motion of the system as a whole. To put it more precisely there exists a triply infinite set of reference systems moving rectilinearly and uniformly relative to one another, in which the phenomena occur in an identical manner. We shall follow Einstein in calling them Galilean reference systems so named because the Galilean law of inertia holds in them.⁷

It is unsatisfactory that one can not regard all systems as completely equivalent or at least give a logical reason for selecting a particular set of them.

Once the postulate of relativity is stated, the concept of the aether as a substance is thereby removed from the physical theories. For there is no point in discussing a state of rest or of motion relative to the aether when these quantities can not be observed experimentally.

Nowadays this is all the less surprising as attempts to derive the elastic properties of matter from electrical forces are beginning to show success. It would, therefore, be quite inconsistent to try, in turn, to explain electromagnetic phenomena in terms of the elastic properties of some hypothetical medium. Actually, the mechanistic concept of an aether had already come to be superfluous and something of a hindrance when the elastic-solid theory of light was superseded by the electromagnetic theory of light. In this letter the aether substance had always remained a foreign element. Einstein has recently suggested an extension of the notion of an aether.⁸

It should no longer be regarded as a substance but simply as the totality of those physical quantities which are to be associated with matterfree space.

In this wider sense there does, of course, exist an aether; only one has to bear in mind that it does not possess any mechanical properties. In other words, the physical quantities of matterfree space have no space coordinates or velocities associated with them.⁹

6 Cf. S. J. PROKHOVNIK – *The Logic of Special Relativity*, At the University Press, Cambridge, 1967, 1–11.

7 Cf. *Ibidem*, 27–51.

8 Cf. R. B. LINDSAY; H. M. ARGANAU – *Foundations of Physics*, Dover Publications, New York, 1957, 330–350.

9 Cf. P. T. LANDSBERG – *The Enigma of Time*, Adam Hilger Ltd., Bristol, 1982, 37–39.

It might seem that the postulate of relativity is immediately obvious, once the concept of an aether has been abandoned. Naturally, we cannot subject the whole universe to a translational motion and then investigate whether the phenomena are thereby altered. Our statement will, therefore, only be of heuristic value and physically meaningful when we regard it as valid for any and every closed system. But when is a system a closed system? Would it be sufficient to stipulate that all masses should be far enough removed? Experience tells us that this is sufficient for uniform motion, but not for a more general motion. The postulate of relativity implies that a uniform motion of the centre of mass of the universe relative to a closed system will be without influence on the phenomena in such a system.

The relativity theory obeys to these postulates, and there are now forever the opportunity to formulate the generalization from Newtonian mechanics and to define where is the extension and unification of all classical theories of Physics.¹⁰

With the Special Theory of Relativity we have a new workshop to write the equations of classical theories, and carries out one bridge to the Quantum Mechanics. The two relativistic postulates are the basis of the new mathematical equations adaptations from the classical to the new physics.

Although we will see that he also helped to initiate the development of Quantum Mechanics, it evolved in a way that he found unsatisfying. Modern quantum mechanics holds that only the relative likelihood of various outcomes from an experiment may be predicted and not the result of a specific measurement.

Einstein played an important role as a consultant and sympathetic protagonist in the development of quantum mechanics, in his later years Einstein's research concentrated on attempts at a unified theory of gravitation and electromagnetism.

His philosophy and work took him out of the mainstream of physics, although his only contributions continued to play an important role in the theory of modern physics.

Einstein's reputation was greater and more lasting than that of any other scientist of this century.¹¹

According to the Special Theory of Relativity, the invariance of c is put forward before any procedure for synchronizing clocks, i.e., for defining coordinate-time, it proposed. Further more only in the light of the postulated invariance of c , does the convention of clock-synchronism make sense, i.e., prove to be convenient. The following excerpt demonstrates that theoretical considerations – totally unrelated to sense – experience preceded and founded Einstein's operational definition of distant simultaneity.

Note that the facts adduced by Einstein – which might incidentally include the Michelson-Morley results – do not involve any distant simultaneities but only round-trip velocities, so no convention about clock-synchronisation need he invoked. As for

10 Cf. C. M. WILL – *Theory and Experiment in Gravitational Physics*, University Press, Cambridge, 1993, 15–35.

11 Cf. R. G. NEWTON – *Thinking about Physics*, Princeton University Press, Oxford, 4, 13, 28, 29, 32, 34, 37, 59–60, 136, 167.

reducing the General Theory of Relativity to a system of relations between sense-data, it was neither undertaken nor even seriously envisaged by Einstein, for he admitted that the connection between the coordinates and the results of measurement had been made problematic by the new theory.¹²

It was really Hume who convinced Einstein that no causal laws could be directly induced from the facts, whether the latter he presumed to be objective or purely perceptual causal connection do not inhere in the phenomena as they present themselves to us. They are added by the mind's own operation to the results of observation.

Meanwhile, we find in Einstein's thinking, on the one hand, an insistence on the epistemological primacy of concepts directly connected with sense-experience; and on the other, the recognition that science operates with notions which, though ultimately linked in sense-data, remain logically independent of the latter.¹³

Einstein was not driven to scepticism of the inductive method. For a time, he was drawn to Kant's theory that the possibility of science to guaranteed by the so called synthetic *a priori* principles: these are imposed, with absolute necessity, by the mind on the material provided by the senses.¹⁴

The way in which this revolutionary modification had to be carried out was, however, determined, not by any phenomenalist analysis of experience, but by examining the transformational properties of Maxwell's equation, and hence the possibility of turning c into an invariant.

THE AXIOMATIC NATURE OF LORENTZ TRANSFORMATION: METRIC AND PHILOSOPHY

At first sight it appears as if the two postulates were incompatible. For, let us take a light source L with moves relative to an observer A with velocity v and consider a second observer B at rest with respect to L . Both observers must then see as wave fronts spheres whose centres are at rest relative to A and B , respectively. In other words, they see different spheres. This contradiction disappears, however, if one admits that space points which are reached by the light simultaneously for A , are not reached simultaneously for B .

This brings us directly to the relativity of simultaneity.¹⁵

Here, it will first of all be necessary to say what is meant by the synchronization of two clocks at different places. The following definition was chosen by Einstein.

A light ray is emitted from point P at time t_p , is reflected at Q at time t_Q , and returns to P at time t'_p . The clock at Q is then considered synchronized with that at P if

12 Cf. P. SUPPES (edited) – *Space, time and geometry*, D. Reidel Publishing Company, Dordrecht, 1973, 178–180.

13 Cf. W. B. BONOR *et alii* – *Classical General Relativity*, University Press, Cambridge, 121–128.

14 Cf. J. M. JAUCH – *Foundations of Quantum Mechanics*, Addison-Wesley Publishing Company, London, 1977, 67–110.

15 Cf. H. A. LORENTZ; A. EINSTEIN ; H. MINKOWSKI – *O Princípio da Relatividade*, Volume I, tradução do alemão, Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa, 1972, 49–55.

$t_Q = (t_p + t'_p)/2$ Einstein uses light for regulating the clocks because the two postulates enable us to make definite statements about the mode of propagation of the light signals.

Naturally, one could think of other ways of comparing the clocks, such as transporting them, or using mechanical or elastic couplings, etc. Only it must be stipulated that no such method should lead to a contradiction with the optical regulation method.

We can now derive the transformation formulas which connected the coordinates (x, y, z, t and x', y', z', t') of two reference systems k and k' in uniform relative motion. The x-axis is chosen to lie along the direction of motion in such a way that k' moves relative to k with velocity v in the positive x-direction. All writers start with the requirement that the transformation formulae should be linear. This can be justified by the statements that a uniform rectilinear motion in k must also be uniform and rectilinear in k' . Furthermore it is to be taken for granted that finite coordinates in k remain finite in k' . This also implies the validity of Euclidean geometry and the homogeneous nature of space and time.

It follows from the two postulates that the equation:

$$x^2 + y^2 + z^2 - c^2 t^2 = 0$$

entails the corresponding equation:

$$x'^2 + y'^2 + z'^2 - c^2 t'^2 = 0 \quad ^{16}$$

Since the transformation is to be a linear one, this is only possible if:

$$x'^2 + y'^2 + z'^2 - c^2 t'^2 = k(x^2 + y^2 + z^2 - c^2 t^2)$$

where k is a constant depending on v . If one also bears in mind that any motion parallel to the x-axis must remain so after the transformation formulae will be seen to follow immediately.

It is, however, still necessary to show that k can be put equal to 1. Einstein's procedure consists in applying transformation once more, with the velocity in the opposite direction:

$$x^{ij} = k(-v) \cdot \frac{x' + vt'}{\sqrt{(1 - \beta^2)}};$$

$$y^{ij} = k(-v)y' ; z^{ij} = k(-v)z'$$

$$t^{ij} = k(-v) \frac{t' + (v/c^2)x'}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}.$$

Then:

$$x^{ij} = k(v) \cdot k(-v)x$$

¹⁶ Cf. A. EINSTEIN – *The Meaning of Relativity*, Chapman and Hall, London, 1973, 26–30.

$$y^{ij} = k(v) \cdot k(-v)y$$

$$z^{ij} = k(v) \cdot k(-v)z$$

$$t^{ij} = k(v) \cdot k(-v)t$$

Since k^{ij} is at rest relative to k , it must be identical with it. Hence,

$$k(v) \cdot k(-v) = 1.$$

The above relation then gives $k(v) = 1$, since k must be positive. Poincaré arrives at this conclusion in a similar way. He considers the totality of all linear transformations which transform:

$$x^2 + y^2 + z^2 - c^2t^2 = 0$$

into itself and demands that it should contain as subgroups:

- The one-parameter group of translations parallel to the x-axis;
- The ordinary displacements of the coordinate axes;
- Once again $k = 1$ follows, since Einstein's symmetry requirement $k(v) = k(-v)$.

We have thus obtained the definite result that:

$$x' = \frac{x - vt}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}; \quad y' = y; \quad z' = z;$$

$$t' = \frac{t - (v/c^2)x}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}.$$

The simple structure of the anterior formulae makes one wonder. Whether they could not have been derived from general group-theoretical considerations, without having to assume the invariance of the last equations.¹⁷

From the group-theoretical assumption it is only possible to derive the general form of the transformation formulae, but not their physical content. Incidentally, it is to be noted that contains the transformation formulae of ordinary mechanics:

$$x' = x - vt \quad ; \quad t' = t$$

which can be obtained by putting $\alpha = 0$.

The rod is, therefore, contracted in the ratio $\sqrt{1 - \beta^2} : 1$, as was already assumed by Lorentz. Since the transverse dimensions of a body remain unaltered, the same formula applies to the contraction of its volume:

$$V = V_0 \sqrt{(1 - \beta^2)}$$

¹⁷ Cf. *Ibidem*, 28–29.

We have seen that this contraction is connected with the relativity of simultaneity, and for this reason the argument has been put forward that it is only an apparent contraction, in other words, that it is only simulated by our space-time measurements.¹⁸

If a stable is called real only when it can be determined in the same way in all Galilean reference systems, then the Lorentz contraction is indeed only apparent, since an observer at rest in k' will see the rod without contraction.

But we do not consider such a point of view as appropriate, and in any case the Lorentz contraction is in principle observable.

It shows that the determination of the simultaneity of spatially separated events, which is necessary for the observation of the Lorentz contraction, can be carried out entirely with the help of measuring rods, without the use of clocks.

For let us think of using two rods A_1B_1 and A_2B_2 of the same rest length l_0 which move relative to E with equal and opposite velocity v . We mark the points A' and B' in k at which the points A_1 and A_2 and B_1 and B_2 , respectively, overlap. The distance $A'B'$, as measured by rods at rest in k , will then have the value:

$$l = l_0 \sqrt{(1 - \beta^2)}.$$

It, therefore, follows that the Lorentz contraction is not a property of a single measuring rod taken by itself, but is a reciprocal relation between two rods moving relatively to each other, and this relation is in principle observable.¹⁹

Analogously, the time scale is changed by the motion. Let us again consider a clock which is at rest in k' . The time t' which it indicates in k' is its proper time t and we can put the coordinate x' equal to zero. It then follows that:

$$t = \frac{\tau}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}; \quad \tau = \sqrt{(1 - \beta^2)} t$$

Measured in the time scale of k , therefore, a clock moving with velocity v will lag behind one at rest in k in the ratio:

$$\sqrt{(1 - \beta^2)} : 1.$$

While this consequence of the Lorentz transformation was already implicitly contained in Lorentz's and Poincaré's results; it received its first clear statement only by Einstein.²⁰

It is obvious that experiments which are intended to show the effect of the motion of the coordinate systems as a whole on phenomena within it must, according to the

18 Cf. D. TER HAAR – *Elements of Hamiltonian Mechanics*, second edition, Pergamon Press, Oxford, 1971, 1–21.

19 Cf. M. A. TONNELAT – *Les Principes de la Théorie Electromagnétique et de la Relativité*, Masson et Cie, Paris, 1959, 107–109.

20 Cf. V. FOCK – *The Theory of Space, Time and Gravitation*, Pergamon Press, London, 1959, 12–16.

theory of relativity, show a negative result. It is nevertheless instructive to investigate how such experiments are seen from a system k which is at rest. For this purpose we shall discuss the Michelson interferometer experiment. Let l_1 be the length, measured in K_1 of the interferometer arm parallel to the direction of motion, and l_2 that of the arm at right angles to it. The time t_2 taken by the light to traverse the arms are then given by:

$$ct_1 = \frac{2l}{1 - \beta^2}; \quad ct_2 = \frac{2l}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}$$

Now, because of the Lorentz contraction, we have:

$$l_z = l_0 \cdot \sqrt{(1 - \beta^2)}; \quad t_2 = t_0$$

so that

$$ct_1 = ct_2 = \frac{2l_p}{\sqrt{(1 - \beta^2)}}$$

It would therefore seem that an observer travelling with k' measures a velocity of light:

$$c' = c\sqrt{(1 - \beta^2)}$$

different from that measured by an observer in k . This is the point of view put forward by Abraham. According to Einstein, however, the time-dilatation:

$$t' = t\sqrt{(1 - \beta^2)}$$

has still to be taken into account, so that:

$$ct'_1 = ct'_2 = 2l_0$$

and thus velocity of light is the same in k' as in k . According to Abraham there is to time dilatation. Abraham's point of view is consistent with Michelson's experiment, but it contradicts the postulate of relativity, since it would in principle admit of experiments which would allow one to measure the absolute motion of a system.²¹

Let us discuss the difference between Einstein's and Lorentz's points of view still further. Einstein showed in particular that the distinction between local and true time disappears with a more profound formation of the concept of time. Lorentz's local time is shown to be simply the time in the moving system k' .

There are as many times and spaces as there are Galilean reference systems. It is also of great value that Einstein rendered the theory independent of any special assumptions about the constitution of matter.

²¹ Cf. R. C. TOLMAN – *Relativity, Thermodynamics and Cosmology*, At the Clarendon Press, Oxford, 32–35.

The epistemological basis of the theory of relativity has recently been undergoing a close examination from the side of philosophy. In this connection the opinion has been expressed that the theory of relativity has thrown overboard the concept of causality. We take the view that it is perfectly satisfactory from the standpoint of the theory of knowledge in to say that the relative motion is the cause of the contraction, since this latter is not the property of a single measuring rod, but a relation between two such rods. Also it is unnecessary to refer, as Holst does, to all matter present in the universe, in order to satisfy the causality condition.²²

THE FOUR-DIMENSIONAL SPACE-TIME WORLD: METRIC AND PHILOSOPHY

The two postulates of relativity and of the constancy of the velocity of light can be combined into the single requirement that all physical laws should be invariant under the Lorentz transformation. From now on we shall take to mean by the Lorentz transformation the totality of all linear transformation which satisfy the identity. Each such transformation can be made up of rotation of the coordinate system and the special Lorentz transformation of the type. Mathematically speaking, therefore, the special theory of relativity is the theory of invariants of the Lorentz group.

The work of Minkowsky has been fundamental for the development of the theory. He managed to give the theory an extraordinarily elegant form by making consistent use of two facts:

If instead of the ordinary time t , the imaginary quantity $u = ict$ is introduced, the behaviour of the space and time-coordinates. It is completely equivalent in the Lorentz group, and thus also in the physical laws which are invariant with respect to this group. In fact, the invariant which is characteristic for the Lorentz transformation:

$$x^2 + y^2 + z^2 - c^2t^2$$

goes over into:

$$x^2 + y^2 + z^2 + u^2$$

It is therefore expedient from the legitimacy not be separate space and time, but to consider the four-dimensional space-time manifold.

We shall follow Minkowski by calling it, in short, “world”.²³

Since expression is invariant under the Lorentz transformation and is also quadratic in the coordinates, it would seem natural to define it as the square of the distance of the world point $P(x, y, z, u)$ from the origin, in analogy to the corresponding square of the distance:

$$x^2 + y^2 + z^2$$

in ordinary space. With this a world geometry (metric) is determined which is closely related to Euclidean geometry.

22 Cf. P. C. W. DAVIES – *Space and Time in the modern Universe*, University Press, Cambridge, 1977, 29–56.

23 Cf. J. L. SYNGE – *Relativity: the special theory*, North-Holland Publishing Company, Amsterdam, 1958, 56–57.

The two geometries are not completely identical because of the imaginary character of one of the coordinates. The latter property implies, for instances, that two world points whose distance from each other is zero do not necessarily coincide, such matter. Notwithstanding these geometrical differences, we can regard the Lorentz transformations as orthogonal linear transformations of the world coordinates and as rotations of the world coordinate axes, in analogy with the rotations of coordinate system in R_3 . Moreover, just as the ordinary vector and tensor calculus can be looked upon as an invariant theory of the orthogonal linear coordinate transformations in R_3 , so the invariant theory of the Lorentz group takes the form of a four-dimensional vector and tensor calculus.²⁴

Therefore, we can express the second aspect which is essential to Minkowski's representation of the theory, in the following way: because the Lorentz group leaves a quadratic form of the four world coordinates invariant, the invariant theory of this group can be represented geometrically and it then appears as a natural generalization of the ordinary vector and tensor calculus for a four-dimensional manifold.

But the linear transformations of special relativity involve all four-coordinates x_1, x_2, x_3, x_4 , you can identify the same world-point after the transformation, but there is no good meaning in speaking of the same point in space after the transformation unless you also refer to the moment of time in which it is contemplated neither is there a meaning in speaking of the same moment of time after the transformation without reference to the point in space where it is contemplated.

What in one frame is the same point in space, envisaged at different moments of time, well in general turn out to be two different points in space in the other form envisaged at two different moments.²⁵

Again, what in one frame is the same moment at two different points, will in general be mapped in the other frame as different moments referring to different points in space.

It is this state of affairs which has given birth to all the much discussed paradoxes in the Special Theory of Relativity so difficult to explain to the non-mathematician, while the mathematician is prepared to encounter some clashes with customary views from the mere fact that all four-coordinates are involved in the transformation.

From what has been said it is to be anticipated that neither the "distance" between two points in space nor the time interval between the happening of the two events are invariant to Lorentz transformation; either of them may even vanish in one frame, but not vanish in another frame. If we take for convenience one of the two events to happen at the origin at time zero, the other one at the point x_1, x_2, x_3 at time x_4 the square of their distance in that frame will be given by the Pythagorean theorem thus:

$$x_1^2 + x_2^2 + x_3^2$$

and their time interval by x_4 .²⁶

24 Cf. H. REICHENBACH – *Space and Time*, translated from German, Dover Publications, Inc, New York, 1958, 109–111.

25 Cf. *Ibidem*, 58–101.

26 Cf. R. MILLS – *Space, Time and Quanta*, W. H. Freeman and Company, New York, 1994, 81–106.

Since all frames are to be of equal right, the same expressions will hold in any other frame, only with the x'_k 's for the x_k . But only neither is invariant. We shall have in general:

$$x_1'^2 + x_2'^2 + x_3'^2 \neq x_1^2 + x_2^2 + x_3^2$$

$$x_4' \neq x_4$$

However – and this is the cardinal point – the Lorentz transformation is characterized by the fact that the following expression is “invariant”:

$$-x_1^2 - x_2^2 - x_3^2 + x_4^2 = -x_1'^2 - x_2'^2 - x_3'^2 + x_4'^2$$

I said the transformations are characterized by this “invariance”. Indeed it is well-might an exhaustive definition distinguishing Lorentz transformations among all possible homogeneous linear transformations of the four-coordinates. The state of affairs bears formal analogy to the case of orthogonal transformations in three dimensions, which are characterized among all linear transformations by the invariance of the distance: $x_1^2 + x_2^2 + x_3^2$.²⁷

A formal description of the injunction can be given in the following terms. If you write down the four linear transformation formulae and transcribe every term containing x_4 or x_4' thus:

$$ax_4 = (-ia) \cdot (ix_4) ; x_4' = (-i) \cdot (ix_4')$$

in other words if you regard it as a transformation between the variables x_1, x_2, x_3, x_4 and x_1', x_2', x_3', x_4' then, this is an orthogonal transformation in four dimensions but with some relevant injunction on the coefficients as to being either real or purely imaginary.

The invariant of two world-points or point-events, one of which was for simplicity taken to happen at the origin of the four-dimensional frame, is the square of the time-interval minus the square of the distance.²⁸

The invariant of two world-points or point-events, one of which was to be simplicity taken to happen at the origin of the four-dimensional frame, is the square of the time-interval minus the square of the distance. In the first case x_4^1 can never vanish, and thus, in virtue of our conventions about the determinant and the coefficient $\partial x_4^1 / \partial x_4$ it cannot change its sign on Lorentz transformation. The second event coordinates is then called later or earlier with respect to the first according to whether $x_4 < 0$.²⁹

The Lorentz transformation is correctly the dictionary of the metric from inertial systems, and defines a new epistemological situation to the relationship on the effects of verifiability to the frame articles of relativistic metric in the spacetime connection.

27 Cf. R. U. SEXL; H. K. URBANTKE - *Relativity, Groups, Particles*, translated from the German, Springer-Verlag, New York, 2000, 49–59.

28 Cf. D. KRAMER; H. STEPHANI *et alii* – *Exact Solutions of Einstein's Field Equations*, University Press, Cambridge, 1979, 27–41.

29 Cf. J. L. SYNGE – *Relativity: the general theory*, North-Holland Publishing Company, Amsterdam, 1960, 1–41.

I think so that the Lorentz transformations are the *a posteriori* sentences to the spacetime metric, because they show the sense of metric stationary in the spacetime relationship. These predicates refer the transcendental and universal opportunity.

Only the theory of special relativity shall be taken in account here. The main point of importance is the fusion of time and space to four-dimensional space-time, as formulated by Minkowski. However, the meaning of space-time can be demonstrated considering as example the simplest equation of the Lorentz transformations for inertial systems. It can be written as follows:

$$x = x' \cosh \varphi + t' \sinh \varphi$$

$$t = x' \sinh \varphi + t' \cosh \varphi$$

with $\tanh \varphi = v/c$.

It is assumed that the coordinates of the systems are orientated parallel to each other, that the relative movement takes place along the x-axis and that the systems have the same origin at time $t = t' = 0$. Also v represents the relative speed of the coordinate systems and c is the speed of light.³⁰

This form of the equations was chosen here because of its analogy to the classical transformation of rotated systems:

$$x = x' \cos \alpha + y' \sin \alpha$$

$$y = x' \sin \alpha + y' \cos \alpha$$

when the rotation of angle α takes place around the z-axis.

It is well known that according to the theory of relativity the flow of time is different in a system that is moving. This difference is given by the above equation of the Lorentz transformation. The analogy between the two equations can be interpreted to show that this difference flow of time is analogous to the rotation of coordinate systems, which correspond to view the world from different perspectives. Thus time and space are fused into a relativistic unity. This fusion of time with the space leads to the concept of space-time in the theory of special relativity. This concept, however, leads to important role to play simplifications.

Many cases of this can be found in physics, especially where relativistic effects enter the game. In quantum field theory, e.q., integrations are in general performed on the four-dimensional space-time. Also space and time coordinates are not treated completely and necessarily identical, however the difference is not easily noticeable.

Consciousness at one time can reach only one three-dimensional plane of this four-dimensional space-time. This plate corresponds to the present moment. But this presence is an arbitrary point of reference, arbitrary in the same way as a certain point in space.³¹

30 Cf. B. HOFFMANN – *Perspectives in Geometry and Relativity*, Indiana University Press, London, 1966, 58–62.

31 Cf. A. CICHNEROWICZ – *Théories Relativistes de la Gravitation et de l'Electromagnétisme*; Masson et Cie, Éditeurs, Paris, 1955, 3–26.

The relation of events at different times is in principle not different from the relation of events at the same time but at different places. This is usually taken to imply that there is a symmetry between past and present just as well as left and right are symmetrical to each other.

CONCLUSION

For the description of a physical event, one must specify four numbers, say x , y , z and t , of which the first three refer to the site where the event takes place while the fourth refers to the time of its occurrence.

For another observer, the same event would be specified by a different set of numbers, say x' , y' , z' and t' .

The mathematical connection between these two sets of numbers would depend upon the characteristic features of the transitive from one system of reference to the other.

Since there is a large variety of systems of reference, there is a large variety of transformations one has to deal with.

One may, therefore, regard the complete set of four members as the coordinates of a world point, representing the event in question in a four-dimensional world of x , y , z and t , rather than regard x , y and z separately as the spatial coordinates of the event in the three-dimensional physical space and t separately as the time of its occurrence in a one dimensional continuum of time.³²

The foregoing scheme was first suggested by Minkowski in 1908 and has since been employed extensively. According to this scheme, a physical event is represented by a world points in the four-dimensional world of events – usually referred to as the “Minkowski world” or the space-time continuum – which may be defined as the totality of representation points of all possible physical events. The position of the representative point, corresponding to a particular event, in the Minkowski world is determined by four coordinates x , y , z and t , as referred to a set of four axes the so called coordinates axed. The development of an event is depicted by a trajectory, usually referred to as the world line, along which the corresponding world point evolves. The relative position of one event with respect to another is denoted by a vector – the line element – that joint the two events in the Minkowski worlds and so forth.³³

In this representation the study of relativistic theory reduces to a study of the geometry of the four-dimensional continuum. In consequence, the formation of the special relativity theory assumes so elegant a form that the importance and usefulness of Minkowski’s contribution can hardly be overestimated.

As regards transformations, their classification would now be based on the fact whether they involve one or both of the following features:

32 Cf. S. W. HAWKING; G. F. R. ELLIS – *The Large Scale Structure of Space-time*, At the University Press, Cambridge, 1980, 118–120.

33 Cf. C. MOLLER – *The theory of Relativity*, At the Clarendon Press, Oxford, 1966, 31–62.

- A rotation of the coordinate axes in the x, y, z, t continuum, with six degrees of freedom, and;
- A displacement of the origin of the coordinate system, with four degrees of freedom.³⁴

We have seen that the fundamental invariant of the homogeneous Lorentz transformations is:

$$s^2 = x^2 + y^2 + z^2 - c^2t^2 = x'^2 + y'^2 + z'^2 - c^2t'^2 = s'^2$$

If we employ the set of coordinates:

$$x'_1 = x ; x'_2 = y' ; x'_3 = z' ; x'_4 = ict'$$

The anterior equations are remained in this:

$$s^2 = x_1^2 + x_2^2 + x_3^2 + x_4^2 = x_1'^2 + x_2'^2 + x_4'^2 = s'^2$$

Written in this form, the analogy with the three-dimensional world becomes complete, except for the fact that the fourth square in the sum here is really negative.³⁵

However, because of the imaginary character of the four-coordinate employed, the geometry of this continuum is only formally identical with Euclidean geometry; that is why it is usually referred to as quasi-Euclidean.

The immediate advantage of the transition from the anterior equation is that new the rotation of the axes of an inertial observer would not lead to an oblique coordinate system. On the other hand, these rotations would now involve only rectangular coordinate systems Lorentz transformations would, therefore, become linear orthogonal. Confining to the case of homogeneous transformations, wiz the ones that do not involve a displacement of the origin, we can write:

$$x'_i = \sum_1^4 x_{ik} \cdot x_k$$

where x_{ik} 's are the coefficient of transformation. Geometrically, the coefficient x_{ik} may be understood as the cosine of the angle between the x_i axis and the x_k axis. In view of the specific nature of the coordinates and the coefficient x_{sp} and x_{4t} would be real while the coefficient x_{4t} and x_{4s} would be purely imaginary.³⁶

From now onward we adopt the so called "summation convention", i.e., if an index occurs twice in a term, a summation over all possible values of that index is automatically implied. The convention applies to all the equations that appear in the sequel, unless a statement is made to the contrary.

34 Cf. R. d'INVERNO – *Introducing Einstein's Relativity*, At the Clarendon Press, Oxford, 1992, 33–40.

35 Cf. G. L. NABER – *The Geometry of Minkowski Spacetime*, Springer-Verlag, Berlin, 1992, 7–87.

36 Cf. I. CHAVEL – *Riemannian Geometry: a modern introduction*, At the University Press, Cambridge, 1993, 49–66.

For a continuous transformation – the one obtainable from the identity transformation ($S \rightarrow S$) by a continuous rotation of the axes – the value of the determinant must be +1. Such transformations are usually referred to as proper transformation.

We can have transformations which involve reflections of the coordinates axes and may, therefore, be discontinuous. Such transformations are necessarily discontinuous; they are usually referred to as improper transformation. Of course, transformations that involve an even number of reflections must again have: $\alpha = +1$.

Also the Special Theory of Relativity is play a very important role in yours applications, and defines a progress significantly to the Physics.³⁷

Epistemologically, we are not, however, sufficiently advanced in our knowledge of Nature's elementary laws to adopt this more perfect method without going out of our depth. At the close of our considerations we shall see that in the most recent studies there is an attempt.

It more clearly follows from the above what is implied by preferred states of motion. They are preferred as regards the laws of Nature. States of motion are preferred when, relative to the formulations of the laws of Nature, coordinate systems within them are distinguished in that with respect to them those laws assume a form preferred by simplicity. According to classical mechanics the states of motion of the inertial frames in this sense are physically preferred.³⁸

Classical mechanics permits a distinction to be made between unaccelerated and accelerated motions; it also claims that velocities have only a relative existence, dependent on the selection of the inertial frame, while accelerations and rotations have an absolute existence. This state of affairs can be expressed thus: According to classic mechanics velocity relativity exists, but not acceleration relativity. After these preliminary consideration we can pass to the actual topic of one contemplations, the relativity theory, by characterizing its development so far in terms of principles.³⁹

The special theory of relativity is an adaptation of physical principles to Maxwell-Lorentz electrodynamics. From earlier physics it takes the assumption that Euclidean geometry is valid for the laws governing the situation of rigid bodies, the inertial frame and the law of inertia. The postulate of equivalence of inertial frames for the formulation of the laws of Nature is assumed to be valid for the whole of physics as special relativity principle. From Maxwell-Lorentz electrodynamics it takes the postulate of invariance of the velocity of light in a vacuum according to the light principle.⁴⁰

To harmonize the relativity principle with the light principle, the assumption that an absolute time exists, had to be abandoned. Thus the hypothesis is abandoned that arbitrarily moved and suitably set identical clocks function in such a way that the times shown by two of them, which meet, agree. A specific time is assigned to each inertial frame; the state of motion and the time of the inertial frame are defined, in accordance with the stipulation of meaning, by the requirement that the light

37 Cf. T MAUDLIN – *Quantum non-locality and Relativity*, Blackwell, London, 2002, 29–36.

38 Cf. R. M. ROSENBERG – *Analytical Dynamics*, Plenum Press, New York, 1977, 7–17.

39 Cf. G. E. O. GIACAGLIA – *Mecânica Geral*, Editora Campus, Rio de Janeiro, 1982, 131–144.

40 Cf. M. S. LONGAIR – *Theoretical concepts in physics*, At the University Press, Cambridge, 1984, 37–60.

principle should apply to it. The existence of the inertial frame thus defined and the validity of the law of inertia with respect to it are assumed. The time for each inertial frame is measured by identical clocks that are stationary relative to the frame.⁴¹

The laws of transformation for space-coordinates and time for the transition from one inertial frame to another, the Lorentz transformations as they are termed, are unequivocally established by these definitions and the hypotheses concealed in the assumption that they are free from contradiction. Their immediate physical significance lies in the effect of the motion relative to the used inertial frame on the form of rigid bodies – Lorentz contraction – and on the rate of the clocks. According to the special relativity principle the laws of Nature must be covariant relative to Lorentz transformations; the theory thus provides a criterion for general laws of Nature. It leads in particular to a modification of the Newtonian print motion law in which the velocity of light in a vacuum is considered the limiting velocity, and it also leads to the realization that energy and inertial mass are of like nature.⁴²

The special relativity theory resulted in appreciable advances. It reconciled mechanics and electrodynamics. It reduced the number of logically independent hypotheses regarding the latter. It enforced the need for a clarification of the fundamental concepts in epistemological terms. It united the momentum and energy principle, and demonstrated the like nature of mass and energy. Yet it was not entirely satisfactory quite apart from the quantum problems, which all theory so far has been incapable of really solving.

In common with classical mechanics the special relativity theory favours, certain states of motion to all other states of motion.

This was actually more difficult to tolerate than the preference for a single state of motion as in the case of the theory of light with a stationary ether, for this imagined, i.e., the light ether. A theory which from the outset prefers to state of motion should appear more satisfactory. Moreover the previously mentioned vagueness in the definition of the inertial frame or in the formulation of the law of inertia raise doubts which obtain their decisive importance, owing to the empirical principle for the equality of the inertial and heavy mass, in the light of the following consideration.

Let k be an inertial frame without a gravitational field, k' a system of coordinates accelerated uniformly relative to k . The behaviour of material points relative to k' is the same as if k' were an inertial frame in respect of which a homogeneous gravitational field exists. On the basis of the empirically known properties of the gravitational field, the definition of the inertial frame thus proves to be weak. The conclusion is obvious that any arbitrarily moved frame of reference is equivalent to any other for the formulation of the laws of nature, that there are thus no physically perfected states of motion at all in respect of regions of finite extension.

The implementation of this concept necessitates an even more profound modification of the geometric-kinematical principles than the special relativity theory.⁴³

41 Cf. B. RUSSELL – *ABC of Relativity*, Unwin Paperbacks, London, 1977, 68-79.

42

43 Cf. R. K. PATHRIA – *The Theory of Relativity*, second edition, Pergamon Press, Oxford, 15–48.

The Lorentz contraction, which is derived from the latter, leads to the conclusions that with regard to a system k' arbitrarily moved relative to an inertial frame k , the laws of Euclidean geometry governing the position of rigid bodies do not apply.

We arrive at the formal description of the field by the following consideration. For each infinitesimal point environment in an arbitrary gravitational field a local frame of coordinates can be given for such a state of motion that relative to the local frame no gravitational field exists a local inertial frame.

In terms of this inertial frame we may regard the results of the special relativity theory as correct to a first approximation for the infinitesimally small region. There are an infinite number of such local inertial frames at any space-time point; they are associated by Lorentz transformations. These latter are characterised in that they leave invariant the distance ds of two infinitely adjacent point events defined by the equation:

$$ds^2 = c^2 dt^2 - dx^2 - dy^2 - dz^2$$

which distance can be measured by means of scales and clocks. For x, y, z, t represent coordinates and time measured with reference to a local inertial frame.⁴⁴

To describe space-time regions of infinite extent arbitrary point coordinates in four dimensions are required which serve no other purpose than to provide an unambiguous designation of the space-time points by four numbers each x_1, x_2, x_3 and x_4 , which takes account of the continuity of the four-dimensional manifold by Gaussian coordinates.

The mathematical expression of the general relativity principle is then, that the systems of equations expressing the general laws of Nature are equal for all such systems of coordinates.⁴⁵

Since the coordinate differentials of the local inertial frame are expressed linearly by the differential dx_{ik} of a Gaussian system of coordinates, when the latter is used for the distance ds of two events an expression of the form:

$$ds^2 = g_{ik} \cdot dx_i \cdot dx_k$$

is obtained.

The g_{ik} , which are continuous functions of x_{ik} , determine the metric in the four-dimensional manifold where $|ds|$ is defined as an absolute parameter measurable by means of rigid scales and clocks.

These same parameters g_{ik} , however, also describe with reference to the Gaussian system of coordinates the gravitational field which we have previously found to be identical with the physical cause of the metric.

44 Cf. W. G. DIXON – *Special Relativity, the foundations of macroscopic physics*, At the University Press, Cambridge, 1978, 25–30.

45 Cf. Ch. W. MISNER; K. S. THORNE; J. A. WHEELER – *Gravitation*, W. H. Freeman and Company, San Francisco, 1973, 385–431.

The care as to the validity of the special relativity theory for finite regions is characterised in that when the system of coordinates is suitably chosen, the values of g_{ik} for finite regions are independent of x_{ik} .

In accordance with the general theory of relativity the law of point motion in the pure gravitational field is expressed by the equation for the “geodesic line”.⁴⁶

Actually the geodesic line is the simplest mathematically which in the special case of constant g_{ik} becomes rectilinear. Here, therefore, we are confronted with the transfer of Galileo’s law of inertia to the general theory of relativity.⁴⁷

In mathematical terms the catch for the field equations amounts to ascertaining the simplest generally covariant differential equations to which the gravitational potentials g_{ik} can be subjected. By definition these equations should not contain higher derivatives of g_{ik} with respect to x_{ik} than the second and these only linearly, which condition reveals these equations to be a logical transfer of the Poisson field equation of the Newtonian theory of gravity to the general theory of relativity.

And that exhausts the direct consequences of the relativity principle. I shall turn to those problems which are related to the development which I have traced. Already, Newton recognized that the law of inertia is unsatisfactory in a context so far unmentioned in the exposition, namely that it gives no real cause for the special physical position, of the states of motion of the inertial frames relative to all other states of motion.⁴⁸ It makes the observable material bodies responsible for the gravitational behaviour of a material point, yet indicates in material cause for the material point but devise the cause for it (absolute space).

Professor Adjunto do Instituto Politécnico de Saúde do Norte – Gandra – Portugal

46 Cf. Th. FRANKEL – *Gravitational Curvature*, W. H. Freeman and Company, San Francisco, 1979, 35–45.

47 Cf. H. A. ATWATER – *Introduction to General Relativity*, Pergamon Press, Oxford, 1974, 136–159.

48 Cf. B. HOFFMANN – *Relativity and its Roots* – W. H. Freeman and Company, New York, 1983, 81–103.



Paweł Czarnecki

Faculty of Aeronautics, Technical University of Košice
Slovakia

The Role of Ethics in Social Work

Summary

In social work, there are many difficult situations with a disputable character. Also, some of those situations have implications and the decisions which should be taken ought to be considered from the point of view of ethics. Wonderings on what the reflections should be based and how people should develop a line of reasoning which would serve as dialogue in the work team serve as a basis for this research. This paper aims to identify the ethical rules in social work. The Code of Ethics approved published in 1996 and revised in 2017, served as the valuable source.

Key words: Social Work; Social Worker; Ethics; Morality; Law.

INTRODUCTION

Ethics is relevant to people in their everyday lives as, at some point, they will have to deal with an ethical question or problem in their personal or professional life. Such questions or concerns may include what the level of responsibility towards protecting another person from threat is, or whether or not a person should tell the truth in a particular situation (The South African Institution of Mechanical Engineering, cit. 2020)

As stated in previous research (Czarnecki, 2011; Czarnecki, 2013; Vartiak, 2015; Jaseckova, 2019; Majerova, 2019), in everyday language, the distinction between the terms ethics and morality is not always clear. The most significant difference is pointed out by Gammel (cit. 2020): Even in some philosophical texts, both are used synonymously, while others seem to draw a clear distinction between them. For the sake of clarity, it is possible to assume that morality means the customs, the special „what to do“ and „what not to do“ that are shared and widely accepted – accepted as a basis of life that doesn't have to be questioned. On the other hand, ethics is the philosophical reflection upon these rules and ways of living together, the customs and habits of individuals, groups or humankind as such.

THEORETICAL BACKGROUND

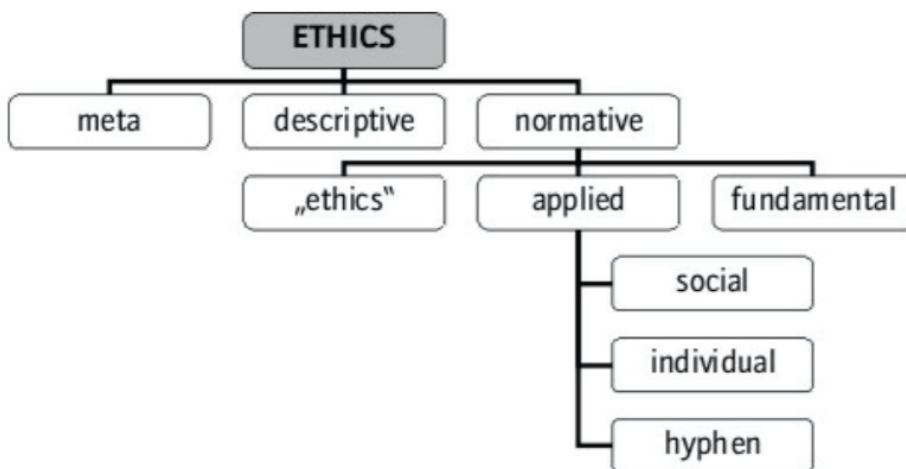
A few definitions may help demystify the terms and to better orient with regards to morality and ethics concepts. The term moral refers to the ensemble of the rules governing people's actions and values and which function as the norm in society. According to Phaneuf (2004), there is a slight difference, for instance, morals are prescriptive, and when misinterpreted is seen as negative and restrictive. These unwritten rules tell people what they should or should not do to conform to society's rules. Thus, morality is the normative moral Code, or codes, of behaviour acceptable and prohibited behaviour within a particular group at a specific time (Mesa Community College, cit. 2020).

On the other hand, ethics proceeds in a dialectic manner, that is, it uses rigorous analysis to reveal the flaws of logic and the contradictions of the reasoning and seeks to go beyond them (Phaneuf, 2004). It is possible to conclude that ethics is the systematic philosophical study of morality (Mesa Community College, cit. 2020). Ethics also deals with what people should or should not do, but it does so by applying reasoning, for or against, to decide on the conduct to be taken when faced with a moral problem (Phaneuf, 2004).

Nowadays, it is common to divide ethics into descriptive ethics, metaethics and normative ethics (Gammel, cit. 2020):

- descriptive ethics aims at empirically and precisely mapping existing morality within the society, while no normative prescriptions are intended;
- metaethics seeks to understand better the logical, semantic and pragmatic structures of moral and ethical argumentation;
- normative ethics represents the methodological reflection upon morality tracking its critique and rationale, while norms and standards for acting are set up or torn down.

Pic. 1. A basic sketch of ethical disciplines.



In fact, it is a critical examination of morals, questioning its rules and seeking orientations which are well thought out and correct. Ethics does not impose restrictions in an authoritarian manner because ethics is not prescriptive as are morals. There are significant relationships between these two concepts and their connection to the law. Morals and ethics raise questions, bring to the fore various dilemmas, whereas the law, via legislation, applies sanctions. The most obvious manifestations of these relationships can be seen in the multiple charts that govern our society's rights and the laws that ensue from them (Phaneuf, 2004).

METHODOLOGY

The paper deals with the terms ethics and morality and their role in social work while comparing these terms, finding their shared and diverse characteristics and linking them with the law. This paper aims to identify the ethical rules in social work. The information needed for secondary research was obtained from the National Association of Social Workers (NASW) website. The Code of Ethics approved by the 1996 NASW Delegate Assembly and revised by the 2017 NASW Delegate Assembly served as the primary source. The NASW Code of Ethics is intended to serve as a guide to social workers' everyday professional conduct. This Code includes four sections (NASW, 2017):

- the first section named Preamble summarises the social work profession's mission and core values;
- the second section named Purpose of the NASW Code of Ethics provides an overview of the Code's main functions and a brief guide for dealing with ethical issues or dilemmas in social work practice;
- the third section named Ethical Principles presents broad ethical principles, based on social work's core values, that inform social work practice;
- the fourth section named Ethical Standards includes specific ethical standards to guide social workers' conduct and provide a basis for adjudication.

Methods of analysis, selection and comparison are used in the secondary research. The results obtained by secondary research are presented in conclusion.

RESULTS

Preamble

The social work profession's primary mission is to enhance human well-being and help meet the basic human needs of all people, with particular attention to the needs and empowerment of people who are vulnerable, oppressed, and living in poverty. A historic and defining feature of social work is the profession's focus on individual well-being in a social context and society's well-being. Fundamental to social work is attention to the environmental forces that create, contribute to, and address living problems (NASW, 2017).

Social workers promote social justice and social change with and on behalf of clients. „Clients“ is used inclusively to refer to individuals, families, groups, organisations, and communities. Social workers are sensitive to cultural and ethnic diversity and strive to end discrimination, oppression, poverty, and other social injustice forms. These activities may be in the form of direct practice, community organising, supervision, consultation, administration, advocacy, social and political action, policy development and implementation, education, and research and evaluation. Social workers seek to enhance the capacity of people to address their own needs. Social workers also seek to promote organisations, communities, and other social institutions to individuals' needs and social problems (NASW, 2017).

Purpose of the NASW Code of Ethics

Professional ethics are at the core of social work. The profession must articulate its fundamental values, ethical principles, and ethical standards. The NASW Code of Ethics sets forth these values, regulations, and measures to guide social workers' conduct. The Code is relevant to all social workers and social work students, regardless of their professional functions, the settings they work, or the populations they serve (NASW, 2017).

The Code offers a set of values, principles, and standards to guide decision making and conduct when ethical issues arise. It does not provide a set of rules that prescribe how social workers should act in all situations. Specific applications of the Code must consider the context in which it is being considered and the possibility of conflicts among the Code's values, principles, and standards. Ethical responsibilities flow from all human relationships, from the personal and familial to the social and professional (NASW, 2017).

Further, the NASW Code of Ethics does not specify which values, principles, and standards are most important and ought to outweigh others in instances when they conflict. Reasonable differences of opinion can exist among social workers concerning how values, ethical principles, and ethical standards should be rank ordered when they disagree. Ethical decision making in a given situation must apply the informed judgment of the individual social worker. It should also consider how the issues would be judged in a peer review process where the profession's ethical standards would be applied (NASW, 2017).

Ethical decision making is a process. When conflicting obligations arise, social workers may be faced with complex ethical dilemmas that have no simple answers. Social workers should consider all the values, principles, and standards in this Code relevant to any situation in which ethical judgment is warranted. Social workers' decisions and actions should be consistent with the spirit and the letter of this Code (NASW, 2017).

A code of ethics cannot guarantee ethical behaviour. Moreover, a code of ethics cannot resolve all ethical issues or disputes or capture the richness and complexity involved in striving to make responsible choices within a moral community. Instead, a code of ethics sets forth values, ethical principles, and ethical standards to which professionals aspire and how their actions can be judged. Social workers' ethical

behaviour should result from their commitment to engage in the ethical practice (NASW, 2017).

Ethical Principles

The following broad ethical principles are based on social work's core values of service, social justice, dignity and worth, the importance of human relationships, integrity, and competence. These principles set forth ideals to which all social workers should aspire (NASW, 2017):

- Social workers' primary goal is to help people in need and to address social problems.
- Social workers challenge social injustice.
- Social workers respect the inherent dignity and worth of the person.
- Social workers recognise the central importance of human relationships.
- Social workers behave in a trustworthy manner.
- Social workers practise within their areas of competence and develop and enhance their professional expertise.

Ethical Standards

The following ethical standards are relevant to the professional activities of all social workers. These standards concern (NASW, 2017):

- social workers' ethical responsibilities to clients,
- social workers' ethical responsibilities to colleagues,
- social workers' ethical responsibilities in practice settings,
- social workers' ethical responsibilities as professionals,
- social workers' ethical responsibilities to the social work profession,
- social workers' ethical responsibilities to the broader society.

Some of the standards that follow are enforceable guidelines for professional conduct, and some are aspirational. The extent to which each measure is enforceable is a matter of professional judgment to be exercised by those responsible for reviewing alleged violations of ethical standards (NASW, 2017).

CONCLUSION

This paper aimed to identify the ethical rules in social work. The aim's fulfilment was based on information obtained from the National Association of Social Workers (NASW) website. The Code of Ethics approved published in 1996 and revised in 2017, served as the valuable source.

According to the Code, it was possible to identify the following core values, embraced by social workers throughout the profession's history:

- service,
- social justice,
- dignity and worth of the person,
- importance of human relationships,
- integrity,
- competence.

Also, there are six purposes of the NASW Code of Ethics used in social work:

- The Code identifies core values on which social work's mission is based.
- The Code summarises broad ethical principles that reflect the profession's core values and establishes a set of specific ethical standards that should be used to guide social work practice.
- The Code is designed to help social workers identify relevant considerations when professional obligations conflict or ethical uncertainties arise.
- The Code provides ethical standards to which the general public can hold the social work profession accountable.
- The Code socialises practitioners new to the field to social work's mission, values, ethical principles, and ethical standards.
- The Code articulates standards that the social work profession can use to assess whether social workers have engaged in unethical conduct.

Based on the Code, social workers should follow the ethical principles backed up by the preamble values, while the Code is the best proof of the crucial role of ethics in social work. After reviewing and analysing the Code, it can be confirmed that the paper's aim was fulfilled and a space for a more detailed analysis of 51 ethical standards of a social worker was uncovered.

RESOURCES

1. Czarnecki, P. 2011. *Ethics for a Social Worker*. Lublin: Innovatio Press Wydawnictwo Naukowe, 2011. ISBN 978-83-62074-37-2.
2. Czarnecki, P. 2013. Some remarks of professional ethics of social worker. In: *Вісник Київського національного університету технологій та дизайну*, Vol. 5, pp. 143–146.
3. Gammel, S. *Ethics and Morality*. [online]. [retrieved 2020-12-15]. Available from https://www.philosophie.tu-darmstadt.de/media/philosophie_nanobuero/pdf_2/ethicsportfolio/ethics_moralitybwnewfont.pdf.
4. Jaseckova, G. 2019. *Objektivita vedeckého poznania (Karl Popper očami informačnej vedy)*. Bratislava: Comenius University, 2019. ISBN 978-80-223-4857-7.
5. Majerova, J. 2019. The main aspects of brand portfolio management. In: *8th International scientific symposium economy of eastern Croatia – vision and growth*, pp. 1253–1260.

6. Mesa Community College. An Introduction to Ethics: How do I know what is right and wrong? [online]. [retrieved 2020-12-15]. Available from <http://www.mesacc.edu/~barsp59601/text/101/notes/ethics/ethics.pdf>
7. NASW. 2017. Code of Ethics of the National Association of Social Workers. Washington, DC: NASW, 2017.
8. Phaneuf, M. 2004. Ethics: Some Definitions. [online]. [retrieved 2020-12-15]. Available from http://www.infiresources.ca/fer/Depotdocument_anglais/Ethics-Some_Definitions.pdf
9. The South African Institution of Mechanical Engineering. *Professional Ethics: Candidate Guide Outcome 8*. [online]. [retrieved 2020-12-15]. Available from https://cdn.ymaws.com/www.saimeche.org.za/resource/collection/BFA070FF-C69A-4A96-8106-47BBF81920CE/044-081-PDP-Outcome_8-Conduct_activities_ethically_MJRev0-04112013.pdf
10. Vartiak, L. 2015. Importance of reputation in the assessment of corporate social responsibility. In: *Innovations in science and education 2015*, pp. 82–88.



Kiyokazu Nakatomi

Lycée préfectoral de Matsuo, Préfecture de Chiba
Japan

Néant et Amour de Nishida

Summary

Nothingness and Love of Nishida

Recently, the philosophy of Nishida has been studied internationally. However, there is not much reflection on the life and existence of Nishida. Even though in Japan there are biographies written by direct disciples and others, they lack consistent philosophical principles. I reveal the existence of Nishida from the point of view of my principle of nothingness and love. Nishida's pure experience is the intuitive nothingness and the flow of life which extends beyond subject and object. It is consistent with my nothingness as a reality that extends beyond the expression of words. Of course, it corresponds to the biological world view of the Biocosmologique Association. This nothingness continues to infinity, to eternity, to transcendent being and to love. This is what I call the principle of nothingness and love. From here, I consider the life and existence of Nishida based on the biographies of Hisashi Ueda, the grandson of Nishida, and the complete works of Nishida. This focuses primarily on the chronological description, but in some places my consideration overlaps with Aristotle's life. In her forties, Nishida preferred Hegel but leaned over Aristotle in her fifties. Nishida wrote books "Philosophical Acts I-VII" by reading books of Aristotle. Aristotle became the driving force behind Nishida in his later years. After the death of his sick wife, Nishida's daily life became awkward and hampered her studies. Nishida encountered nothingness as well as death. However, with the help of his second wife, Koto, he completed his philosophy. Aristotle's wife also died of illness (nothingness as well as death), but his last wife supported him and gave birth to Nicomachus. It was the work and love of women that supported the two great philosophers.

Key words: Nishida, philosophy.

Récemment, la philosophie de Nishida a été étudiée internationalement. Cependant, il n'y a pas beaucoup de réflexion sur la vie et l'existence de Nishida. Même si au Japon il y a des biographies écrites par des disciples directs et d'autres, elles manquent de principes philosophiques cohérents. Je révèle l'existence de Nishida du point de vue de mon principe du néant et de l'amour. L'expérience pure de Nishida est le néant intuitif et le flux de vie qui s'étendent au-delà du sujet et de l'objet. C'est cohérent avec mon néant en tant que réalité qui s'étend au-delà de l'expression

des mots. Bien sûr, il correspond à la vision du monde biologique de l'Association Biocosmologique. Ce néant continue à l'infini, à l'éternité, à l'être transcendant et à l'amour. C'est ce que j'appelle le principe du néant et de l'amour. De là, je considère la vie et l'existence de Nishida sur la base des biographies de Hisashi Ueda, le petit-fils de Nishida, et des œuvres complètes de Nishida. Cela se concentre principalement sur la description chronologique, mais à certains endroits, ma considération chevauche la vie d'Aristote. Dans la quarantaine, Nishida a préféré Hegel mais s'est penché sur Aristote dans la cinquantaine. Nishida a écrit des livres "Actes philosophiques I - VII" en lisant des livres d'Aristote. Aristote est devenu la force motrice de Nishida dans ses dernières années.

Après le décès de sa femme malade, la vie quotidienne de Nishida est devenue gênante et a entravé ses études. Nishida a rencontré le néant comme la mort. Cependant, avec l'aide de sa deuxième femme, Koto, il a achevé sa philosophie. L'épouse d'Aristote est également décédée de maladie (le néant comme la mort), mais sa dernière épouse l'a soutenu et a donné naissance à Nicomachus. Ce sont le travail et l'amour des femmes qui ont soutenu les deux grands philosophes.

INTRODUCTION

Le jeune Nishida avait déjà les qualités du meilleur philosophe du Japon. Il est né le 19 mai 1870, en tant que fils aîné de Yasunori Nishida dans la ville d'Unoke, Kawakita Gun, préfecture d'Ishikawa. Son père était un riche riziculteur de cette province et contrôlait dix villages en tant que chef de village. Son grand-père, Aranori Nishida était une personne savante préférée et enseignait la lecture et l'écriture pour les voisins.¹ De nombreux livres étaient entassés dans son entrepôt.

Nishida, influencé par son grand-père, était habitué à la culture chinoise. La connaissance des classiques chinois fleurira à terme comme des papiers et des livres de la philosophie de Nishida. Les phrases riches et classiques de "Une Études sur le Bien (善の研究, *zen no kenkyū*)" ne peuvent pas être écrites dans la langue japonaise actuelle. C'est un cadeau d'étude de la petite enfance. Nishida qui a repris l'amour de l'apprentissage de son grand-père a fréquenté l'école normale de la préfecture d'Ishikawa (ville de Kanazawa) après avoir obtenu son diplôme de l'école primaire Shinka pour devenir professeur. Cependant, à l'automne de cette année (1883), comme pour anticiper la durée d'une vie de turbulence, il contracta le typhus avec sa sœur (Nao) et fut longtemps absent de l'école. Ce fut le soupir d'une première expérience d'échec et de néant de Nishida.

1. EXISTENCE ET ÉCHECS DE NISHIDA

Quatre ans plus âgée, Nao qui aimait les sciences et Nishida apprenait dans une école normale pour femmes et fréquentait des écoles à domicile pour des mathématiciens et des savants chinois. C'est également grâce à sa sœur aînée que Nishida a pu étudier à Kanazawa.² De plus, Nao a beaucoup aimé Nishida et Nishida l'a prise en charge.

1 "Grand-père Nishida Kitarō", Hisashi Ueda, Nansōsha. Tokyo, 1978, p. 8.

2 *ibid.* p. 10.

Mais Nishida a contracté le typhus avec sa sœur, puis Nao est décédée en novembre de l'année. Nishida a perdu l'un de ses proches les plus dignes de confiance. Elle aurait probablement enseigné les mathématiques et les scripts chinois à Nishida. À cette époque, elle n'était rien d'autre qu'intelligente pour aller à l'École Normale des Femmes, elle devait donc être en mesure de voir le caractère et les capacités de Nishida. Parfois, elle se contentait de lui apprendre soigneusement, à un moment donné de le laisser partir et de le faire réfléchir par lui-même. Plus que tout, c'est Nao qui a recommandé au père que Nishida, le fils aîné d'un paysan, aille dans un lycée. Après avoir obtenu son diplôme de l'école primaire, Nishida a exprimé son espoir à son père d'aller dans une école supérieure, mais son père, qui voulait un successeur, s'y est opposé. Son père n'était pas opposé à l'apprentissage, mais lorsque Nishida est allé dans une école supérieure et a appris, le père était inquiet que Nishida ne retourne dans sa ville natale et ne reprenne pas son activité agricole familiale. Nao a persuadé son père et sa mère parce que si Nishida allait dans une école normale, il pourrait retourner au village en tant que professeur d'école primaire. Par sa persuasion, Nao a amené Nishida à Kanazawa. Le jeune Nishida laisse les phrases suivantes:

"À l'âge de treize ou quatorze ans, ma sœur m'a emmené à Kanazawa et je suis entré dans une école normale. Dans le village, il n'y avait pas autant de savants qu'un professeur d'école primaire, je suis entré dans une école de professeurs."³

Il s'est inscrit avec ce genre de forte détermination et d'espoir pour cette école normale. Cependant, après l'entrée à l'école, avec sa sœur aînée, il a été absent de l'école pendant longtemps. A cette époque, sa sœur qui a ouvert la voie à l'école normale est décédée. Le genre d'émotions que Nishida a eu avec sa sœur est indiqué dans 'L'introduction de la littérature nationale'.

"Quand j'ai regardé en arrière, c'était vers l'âge de quatorze ans, j'ai perdu ma sœur aînée qui était la plus proche de mon enfance et le chagrin de sa mort était au début de ma vie. Je ne pouvais pas supporter la mort de ma sœur et ne pas endurer de voir la douleur de ma mère. J'ai pleuré de façon inattendue, pleurant pensivement. Si je pouvais mourir à la place de ma sœur de mon jeune cœur, je me souvenais encore de ce que je pensais de mon cœur."⁴

Nishida a rencontré le néant comme la mort de sa sœur aînée qui était pleine d'affection et de leadership dans la discipline universitaire. C'est la première expérience du néant de la vie de Nishida. Cette douleur ne s'est pas limitée à la mort de sa sœur. La fièvre typhoïde a encore frappé le corps de Nishida et il a dû s'absenter. L'année suivante, il a quitté l'école en octobre. Nishida n'a pas pu garder la vie scolaire pendant environ deux ans à partir de septembre à l'âge de quatorze ans et s'est préparé à la vie scolaire autodidacte. Actuellement, cela correspond à la troisième année et deuxième année du lycée. Nishida n'avait d'autre choix que de passer activement sa précieuse adolescence pour des mouvements intellectuels et physiques à la maison. À cette époque, il a reçu des cours particuliers de professeurs de littérature, d'anglais et de mathématiques, mais il est facile de comprendre sa douleur car il ne pouvait pas aller à l'école et le sentiment de solitude de ses amis laissés pour compte. Le retrait de l'école normale de la préfecture d'Ishikawa à cause du typhus, c'est le premier revers de la vie de Nishida.

3 *ibid.* p. 18.

4 *ibid.* P. 19.

De plus avec la mort de sa sœur, c'est devenu une double tristesse. Cette douleur est la misère, l'obscurité et le néant de la vie. Nishida a compris le néant par la douleur.

Mais peu importe à quel point c'est misérable, cela ne finira jamais. Comme Nishida a reçu des cours particuliers de professeurs, il a pu accéder à l'École Secondaire de la Préfecture d'Ishikawa en tant que deuxième élève en septembre 1886. C'est l'entrée dans l'ancien système du collège (aujourd'hui le lycée actuel). Le bourgeon qui a été dégonflé, par cette entrée, recommence à fleurir. Et en même temps, il a rencontré son professeur de longue date, Tokiyuki Hōjō (北条時敬).⁵

L'oncle de Nishida, Tagaesu Tokuta, était professeur adjoint à l'École Professionnelle d'Ishikawa à cette époque (calligraphie et art). Tokiyuki Hōjō vient de terminer ses études à l'Université de Tokio et y a obtenu son poste de professeur de mathématiques. Tokiyuki Hōjō était originaire de Kannoncho dans la ville de Kanazawa et était proche de Tagaesu Tokuta. Ainsi, Tagaesu Tokuta a demandé à Tokiyuki Hōjō l'éducation de Nishida. Par conséquent, Nishida est devenu un étudiant résident de Tokiyuki Hōjō. Cette rencontre a été décisive dans la vie de Nishida. Plus tard, Nishida sera perdu, mais c'est Tokiyuki Hōjō qui l'a sauvé de ses difficultés. En tant que tournant important de la vie de Nishida, Tokiyuki Hōjō a soutenu Nishida en tant que force majeure. Il y a un rare respect mutuel comme celui de Platon et Aristote. Platon a donné la géométrie à Aristote et Hōjō a donné les mathématiques à Nishida. Les mathématiques relient Nishida et Aristote.

Tokiyuki Hōjō est un grand éducateur de l'ère Meiji qui est devenu plus tard le directeur de l'École Supérieure de Yamaguchi et de l'École Normale d'Hiroshima, le président de l'Université Impériale de Tohoku et le directeur de l'Université de Gakushuin. Nishida a écrit à propos de la période où il a reçu les enseignements de Tokiyuki Hōjō pour la première fois comme suit:

"Je pense que la première fois que je rencontre le professeur, c'est vers mes seize ou dix-sept ans. C'était à peu près au moment où l'enseignant a terminé l'université, il est bientôt venu au collège technique de Kanazawa. Je suis entré à mi-chemin dans une école professionnelle parce que c'était complémentaire, c'était donc le temps où je n'étais pas encore entré à l'école. Comme je voulais recevoir une éducation de l'enseignant, j'ai rendu visite à l'enseignant pour la première fois par la présentation de quelqu'un. Le professeur est sorti à l'entrée de sa maison et a dit qu'il était occupé à ce moment, alors il m'a remis le problème de mathématiques sur une ardoise et a dit de la prendre et de la retourner. À cette époque, le professeur avait encore 30 ans, mais je pensais que c'était une personne avec une gorge en saillie sur une tête chauve. Quelques jours plus tard, quand j'ai résolu le problème et l'ai ramené, le professeur m'a rencontré et m'a parlé. Ensemble, j'étais troublé par une personne silencieuse et difficile à parler. Je lui ai demandé s'il y avait des choses comme les revues mathématiques des pays étrangers. Il a répondu qu'un homme qui veut vraiment faire les mathématiques a besoin de les lire et que maintenant vous savez que vous ne pouvez pas les comprendre.

À cette époque, l'enseignant réunissait des professeurs de mathématiques et donnait des cours de mathématiques une ou deux fois par semaine. Il m'a dit que je pouvais venir poser des questions. Je me souviens qu'à l'époque, les cours étaient du calcul

5 *"La vie de Nishida Kitarō"*, Tomoyuki Uesugi, Toei Sensho, 1988, Tokyo. p. 25.

différentiel et intégral et une méthode du déterminant. Je ne comprenais pas la plupart d'entre eux, mais je pensais qu'avec la méthode du déterminant, permettant de résoudre facilement les équations algébriques, c'était vraiment efficace. Des choses comme la méthode des déterminants étaient rares à l'époque. Puis je suis entré au lycée, le professeur m'a appris non seulement les mathématiques mais aussi la traduction anglaise. L'enseignant, qui était titulaire d'un baccalauréat ès sciences, était plus strict qu'un enseignant avec un baccalauréat en littérature. Beaucoup de personnes à qui l'enseignant enseignait à cette époque sont devenues plus tard de bonnes personnes. Avant toute chose, comme l'enseignant était une personne qui avait une excellente capacité académique, il était la vue centrale du paysage de tous les élèves. A cette époque, tous ceux qui ont suivi ses enseignements ont reçu une grande sensibilité de la part du professeur."⁶

La première fois qu'il a rencontré Tokiyuki Hōjō était la position la plus difficile et la plus faible de la vie de Nishida au stade de préparation actuelle (ronin: ceux qui n'ont pas décidé du travail ou de l'école) avant d'entrer au lycée. On n'a pas besoin de s'inquiéter autant de la préparation à l'université du stage ronin car cela apporte de l'espoir à soi-même, mais le stage de ronin au lycée est différent. Il est cruel de mettre toutes les responsabilités du carrefour de la vie sur un garçon qui a au plus 15 ans. Même maintenant que le succès à l'entrée au lycée est presque à 100% au Japon, tout le monde voudrait éviter la préparation au lycée, ce serait les sentiments et l'opinion générale des parents. Nishida a pris congé pendant un an dans une école normale et il a abandonné.

Le petit-fils de Nishida, Hisashi Ueda, a supposé que Nishida avait le désir de changer pour une école qui pourrait fournir des études supérieures à l'école normale.⁷ Mais il n'y avait aucune garantie de réalisation.

Le décrochage scolaire normal était une décision très défavorable et mal à l'aise pour le jeune Nishida. Dans un sens, la situation a peut-être été beaucoup plus difficile que l'abandon du collège préfectoral d'Ishikawa. Parce que Nishida a abandonné l'école professionnelle préfectorale d'Ishikawa (anciennement la quatrième école supérieure) lorsque il avait 20 ans, il pouvait obtenir un emploi en tant qu'enseignant à l'école primaire. En effet, à cette époque, les enseignants manquaient.⁸ Jusqu'environ 1945 (Showa 20), les anciens diplômés du secondaire ou les femmes diplômées travaillaient à l'école primaire. Ayako Miura, le plus haut sommet de la littérature chrétienne japonaise, considérée dans le chapitre 10 «Philosophie du néant et de l'amour» (Lambert Academic Publishing), était professeure à l'école primaire pendant la Seconde Guerre mondiale. Nishida a abandonné ces qualifications ou a été forcé d'abandonner, cependant, il n'y avait aucune possibilité d'emploi.

Un ancien diplômé qui a reçu un prix du bureau d'éducation dans une école primaire locale a abandonné l'école normale et s'est perdu dans la rue. Son titre à ce stade est la longue absence de ce qui est aujourd'hui l'actuel lycée. Le lycée actuel étant obligatoire, il n'y a pas d'abandon. Mais Nishida a souffert de revers inattendus dus au

6 'Quand j'ai reçu pour la première fois un enseignement du Maître Hōjō', *Nishida Kitarō, Œuvres complètes*, ancienne version, vol. 12, Iwanami Shoten, Tokyo, 1947, p. 257, je l'esquisse Œuvres complètes. "Grand-père Nishida Kitarō", p. 27.

7 "Grand-père Nishida Kitarō", pp. 21–22.

8 *ibid.* p. 20.

typhus et a quitté l'école normale. C'est la plus grande difficulté de sa vie. En effet, en tant qu'abandon scolaire normal, il ne peut pas devenir enseignant et s'il le fait, il perd la possibilité d'acquérir un apprentissage tout au long de la vie. S'il n'avait pas réussi à entrer au lycée de l'école professionnelle d'Ishikawa, le philosophe Kitarō Nishida n'aurait pas existé. Vers cette époque, son père a échoué dans les affaires du marché du riz, abandonnant la maison ancestrale. Donc, tout le monde dans la famille n'a pas repris l'agriculture. Nishida n'était pas le seul à rester dans la rue, mais aussi toute la famille Nishida était en difficulté. Le sort de la famille Nishida dépend de son premier fils, Kitarō Nishida. Ce Nishida était aussi un ronin et dans sa période de préparation pour entrer à l'école. Il a perdu ses biens et ses antécédents académiques. Nishida était nu, nullifié et face au néant.

Nishida n'avait d'autre choix que d'étudier académiquement afin de surmonter une telle situation. Pour ce faire, l'inscription à l'école professionnelle préfectorale d'Ishikawa était essentielle et tout était pour restaurer la vie échouée de Nishida. Nishida s'est donc concentré sur la préparation à l'admission à l'école professionnelle préfectorale d'Ishikawa pendant deux ans après son abandon. Le pouvoir, la passion, l'esprit combatif à cette époque sont devenus la pierre angulaire de la vie de Nishida. Par chance, son oncle Tagayasu Tokuta amènera Nishida à son collègue Tokiyuki Hōjō. Cela sera la chance de la vie de Nishida et de sa famille. C'était une manifestation de l'affection de l'oncle pour Nishida et c'était un plan de réanimation qui envisageait la voie à suivre pour Nishida. Collègue de Hōjō, Tagayasu Tokuta était professeur adjoint à l'école professionnelle préfectorale d'Ishikawa et Tokiyuki Hōjō était une nouvelle élite nommée à l'époque qui a terminé au département de mathématiques de l'Université Impériale de Tokio. Au vu de l'avenir de Nishida, la comparaison sera difficile.

Sur la base de ces circonstances, Tagayasu Tokuta a introduit Nishida à Tokiyuki Hōjō. Avant d'entrer à l'école, il ne serait pas souhaitable que les étudiants rencontrent les instructeurs, mais Tagayasu Tokuta n'aurait pas pu prétendre du contraire. Quoi qu'il en soit, il voulait que Nishida soit admis à l'école professionnelle préfectorale d'Ishikawa et faisait tout ce qui était nécessaire. Nishida avait probablement aussi la même pensée. Donc, avant l'entrée, Nishida visitera la maison de Tokiyuki Hōjō. Avant d'entrer à l'école, il y avait naturellement une hésitation. Tokiyuki Hōjō étant occupé a simplement posé à Nishida un problème de mathématiques. Il voulait évaluer le talent de Nishida. Nishida essaierait probablement à peine de résoudre le problème. L'effort de Nishida a été la permission de rencontrer le professeur. Nishida voulait que le professeur comprenne son talent, il lui a posé des questions sur les 'magazines de mathématiques des pays étrangers'. Mais Tokiyuki Hōjō l'a démenti immédiatement. Il a répondu:

"Il vous est impossible de résoudre les problèmes des magazines".

C'est la seule attitude que Nishida ait essayée au-delà de ses capacités. Mais nous pouvons reconnaître la passion sincère par laquelle il sera admis et accepté par Tokiyuki Hōjō. Il y aurait un écart entre sa pensée et ses capacités. Mais la passion de Nishida allait toucher le cœur de Tokiyuki Hōjō. Nishida a été invité par la société de mathématiques des enseignants.

Pendant que Nishida parlait, il ne pouvait pas comprendre la majeure partie de la conférence. Cependant, Tokiyuki Hōjō observait sa réaction. Tokiyuki Hōjō a inspecté sa passion et sa capacité à apprendre les compétences académiques de Nishida alors qu'il est submergé ou ennuyé si profondément. Tokiyuki Hōjō a vérifié la passion et la capacité de Nishida.

Après avoir obtenu l'autorisation de commencer, Nishida a été admis à l'école professionnelle préfectorale d'Ishikawa. Cette entrée avait une signification sérieuse pour lui. À l'heure actuelle, on peut dire que c'est une différence que ce soit de terminer l'école secondaire obligatoire ou d'entrer au lycée. L'enseignement secondaire s'est popularisé et même maintenant, presque tous les élèves entrent au secondaire. Il a toujours une signification importante pour les jeunes. Au terme de deux années de vie et de revers en tant que Ronin, Nishida, sorti de l'adolescence sensuelle, riche et tranchante, aurait été plein de joie. C'est une grande satisfaction en raison des difficultés d'admission. Ainsi, les jours de l'école professionnelle d'Ishikawa (la Quatrième École Supérieure) sont les meilleurs moments de la vie pour Nishida.

Permis d'être présenté à Tokiyuki Hōjō, Nishida a beaucoup appris, en particulier pour les mathématiques et même pour les traductions de l'anglais que, selon les amis de Nishida, l'enseignement du Tokiyuki Hōjō était meilleur que celui du professeur d'anglais. À cette époque, Tokiyuki Hōjō était une personne dotée de bonnes capacités académiques et était le centre de l'admiration de tous les étudiants. Nishida nous rappelle plus tard Tokiyuki Hōjō comme suit:

"Quand je touche une grande montagne, je ne sais pas si c'est toute la montagne. J'ai toujours un tel sentiment à propos du professeur.

Le professeur avait une connaissance si profonde que je ne pouvais pas le mesurer et c'était une personne très chaleureuse."⁹

De plus, après être entré à l'école professionnelle, Nishida est devenu un étudiant à domicile de Tokiyuki Hōjō et il a décrit sa vie:

"Depuis que mon professeur a dit que vous êtes venu chez moi, j'étais une nuisance dans la maison du professeur. Le professeur reviendra toujours de l'école le soir. Le soir, sa femme et moi nous asseyons et étudions de chaque côté de la table de l'enseignant. Tard dans la nuit, mon professeur me dira que je devrai me coucher maintenant. Même si je retourne dans ma chambre et je vais au futon, je ne peux parfois pas dormir comme d'habitude. Après minuit, le son du koto, harpe japonaise, se fait entendre dans la salle du professeur. Le son du koto devient de plus en plus clair au fil de la nuit. En attendant, je m'endors. Enfin, je ne sais pas combien de temps le son du koto a continué. Au lieu de cela, comme tout le monde le sait, le professeur se lève tard. Quand je suis allé à l'école, mon professeur ne s'était jamais levé."¹⁰

Quelle vue agréable! Nishida est resté chez son professeur et s'est même assis à table avec son professeur et l'épouse plus jeune. Nishida a étudié à l'école, après la préparation en classe, Tokiyuki Hōjō a étudié la préparation pour aller au cours doctoral et la jeune épouse du professeur a écrit des lettres aux parents et connaissances de la ville natale et a pratiqué la calligraphie. La façon dont un enseignant, la jeune épouse et le disciple de l'enseignant, tous trois deviennent un et étudiant ensemble, est l'ultime respect

9 *ibid.* P. 28.

10 *ibid.* pp. 28–29.

mutuel. De plus, c'est plein d'émotion de s'endormir dans le flux mélodique du koto. Nishida de 18 ans a rencontré des revers et des difficultés et éprouve l'intuition du néant, mais en réponse à cette souffrance, il reçoit également l'intuition de l'amour, l'amour de sa mère enthousiaste et instruite Tosa, l'amour de sa sœur miséricordieuse Nao et de l'enseignant Tokiyuki Hōjō.

Nishida a rencontré beaucoup de difficultés, mais plus que cela, il était aimé par beaucoup de gens. Le meilleur philosophe du Japon Nishida a été nourri dans cette situation. Toute sa vie, Nishida a admiré Tokiyuki Hōjō qui a également aidé Nishida. Plus tard, Nishida est devenu professeur à l'École Supérieure de Yamaguchi (maintenant l'Université de Yamaguchi), la Quatrième École Supérieure d'Ishikawa (maintenant l'Université de Kanazawa) en raison de la considération de Tokiyuki Hōjō. Tokiyuki Hōjō était le seul maître de Nishida de son vivant.¹¹

En septembre 1888, Nishida entra dans l'école secondaire rattachée à l'École Préfectorale d'Ishikawa (aujourd'hui l'Université de Kanazawa). Il a quitté la sombre route de longue stagnation des deux ans. Route sombre à cette époque, être capable de supporter la souffrance peut avoir été le moteur de la vie de Nishida. Plus tard, Nishida a abandonné la Quatrième École Supérieure et a visé l'autodidacte de la philosophie, mais sa confiance à l'époque dépendait de l'expérience. Bien qu'il n'ait pas été à l'école au cours des deux dernières années, il a pris des professeurs de l'école normale comme tuteurs et a appris de façon indépendante la littérature, l'anglais et les mathématiques. Il a ainsi rempli l'entrée supplémentaire de l'École Professionnelle d'Ishikawa, ce qui a donné une grande satisfaction à Nishida et il est devenu confiant. Par conséquent, quand il se sentait insatisfait de la Quatrième École Supérieure, il aurait abandonné parce qu'il avait confiance en la philosophie autodidacte. Le décrochage joue donc un rôle décisif dans la formation philosophique de Nishida.

Si la vie de Nishida s'était bien déroulée, sans abandonner la Quatrième École Supérieure (allant au Département de philosophie de l'Université culturelle de l'Université Impériale de Tokyo), il serait devenu professeur d'université, mais la grande philosophie de Nishida ne serait pas née. Comme on le décrira plus tard, Nishida qui était à peine capable d'être admis à l'École Professionnelle Préfectorale d'Ishikawa rêvait et était plein d'espoir. Déjà, il a rencontré Tokiyuki Hōjō qui est devenu son professeur à vie et il a enménagé chez son professeur. Un autre avantage que Nishida a reçu dans cette école est une chaude amitié. Avec la personnalité de Nishida, il se fait beaucoup d'amis, il rencontre également des amis pour la vie, des amis proches pour la vie et la mort. Par exemple, parmi les amis qu'il s'est fait se trouve Daisetsu Suzuki (鈴木大拙) qui a propagé des sectes Zen dans le monde, Sakutarō Fujioka (plus tard professeur de l'Université Impériale de Tokio) qui serait le meilleur de l'école et Ryōkichi Yamamoto (plus tard professeur à Université Gakushuin, pédagogue). Nishida a établi un cercle littéraire appelé "Gasonkai", cercle privé avec ses amis avec Bunsaburō Matsumoto, Shinzo Tomoda et beaucoup d'autres et la poésie et les essais des uns et des autres ont été présentés et critiqués. Il y avait une amitié approfondie.¹² Plus tard, Nishida sera nommé professeur associé à l'Université Impériale de Kyoto car l'un des membres lui a présenté Bunsaburō Matsumoto, un employé senior.¹³ Nishida a été béni d'amitié, Philia.

11 *ibid.* p. 28.

12 *ibid.* p. 41.

13 "*La vie de Nishida Kitarō*" par Tomoyuki Uesugi, p. 46.

Les amis de Nishida sont certainement des membres d'un bon club d'amis. En plus de l'influence du professeur Tokiyuki Hōjō, ce fut une grande force et un soutien pour les jalons de sa vie. Regarder les amis de longue date de Nishida nous fait réfléchir profondément sur ce qu'est une véritable amitié comme la *philia* d'Aristote.

L'École Professionnelle Préfectorale d'Ishikawa a hérité de la bonne tradition du clan Kaga (l'un des Daimyos puissants) de la période Edo. De plus, c'était une école gratuite remplie d'esprit d'entreprise qui dispensait des études spécialisées en langues étrangères. Cependant, en 1887, la centralisation de l'enseignement a progressé en raison de la réforme du système scolaire. Le nom a été changé de l'École Professionnelle Préfectorale d'Ishikawa à la Quatrième École Supérieure (après la guerre, elle deviendra l'Université de Kanazawa).

Le directeur de l'école a été envoyé du gouvernement central (Satsuma) sur place, bien que l'école soit passée de l'école traditionnelle locale à l'école de la paroisse nationale. La cérémonie d'ouverture a été suivie par le ministre de l'Éducation, Arinori Mori, originaire de Satsuma et qui a jeté les bases du système éducatif moderne du Japon. Nishida et tous les étudiants ont été envoyés à Yamanaka Onsen pour accueillir le ministre. Ensuite, ils ont été contraints de rester dans la ville de Nobe pendant environ une demi-journée.¹⁴

"La nouvelle civilisation japonaise est le résultat de la restauration du gouvernement impérial, bien que la restauration du gouvernement impérial ait été accomplie par la miséricorde de la sainte enfance de l'empereur, ce sont les anciens samouraïs de Satsuma qui ont pris la peine de pouvoir faire ceci sans hésitation. Vous avez pu contribuer à la restauration de Meiji. Si vous réfléchissez un peu, vous aurez honte. Je pensais que l'école supérieure ici avait été créée. C'est pour éduquer une personne dans la place du clan Kaga."¹⁵

Arinori Mori a prononcé un discours sous haute pression et ironie. Bien que ce soit un court passage, il y a suffisamment d'éléments auxquels les gens s'y opposent. Plus tard, il a été assassiné par un ultra-nationaliste à son domicile le 10 février 1889, date de la cérémonie de promulgation de la constitution de Meiji. Bien sûr, le directeur de Satsuma à cette époque a non seulement amené la direction de l'école de Kagoshima afin d'injecter "Satsuma Hayato (esprit) Education", mais a également licencié les enseignants de l'ancien clan Maeda.

Les enseignants de Kagoshima manquaient de capacités académiques. Nishida aspirait à la littérature académique, embrassant des pensées extrêmement progressistes, mais à l'école cette direction n'est pas appréciée. Nishida et d'autres élèves ont déclaré: "Notre école est une école funéraire de régulation et il y a beaucoup d'enseignants qui n'ont pas de capacité académique".¹⁶ Tokiyuki Hōjō qui était également respecté par Nishida n'était pas satisfait des principes de ce directeur mais est également entré à l'École Doctorale de l'Université de Tokio et a disparu.

Nishida et ses collègues ont tourmenté les nouveaux enseignants qui avaient des capacités académiques insuffisantes et se sont efforcés de répondre aux questions, faisant exploser les discussions avec les enseignants des sous-officiers, échappant aux

14 "Grand-père Nishida Kitarō", p. 45.

15 *ibid.* p. 45.

16 *ibid.* p. 45.

exercices militaires, éclaircissant l'éclatement quotidien. De plus, Nishida était absent des cours qui n'étaient pas intéressants. "Je suis monté seul au deuxième étage de la bibliothèque de l'école, j'ai pêché et lu des livres tranquillement, laissant l'école avec des camarades de classe et je me suis dirigé vers Udatsuyama (montagne Udatsu) pour grimper pour défier les autorités de l'école." Plus tard, Nishida a regardé en arrière comme suit:

"Ce fut la période la plus agréable de ma vie à l'âge scolaire supérieur. Laisant cela à l'affection du jeune homme, j'ai agi librement sans hésitation. En conséquence, j'ai progressivement commencé à me retirer de l'école. Comme je le pensais à l'époque, les universitaires doivent être accomplis par l'auto-apprentissage. Loin du lien de l'école, il vaut mieux lire librement."¹⁷

Le cœur libre de Nishida est comme l'esprit libre de Nietzsche mais cet esprit libre est nécessaire en philosophie. A cette époque, son esprit libre était rebelle contre les autorités de l'école. Il a pris la responsabilité de la rébellion. À cette époque, bien que sa moyenne académique de 82 points soit excellente, les points de conduite sont devenus nuls et ont vu la tristesse échouer. Il est passé à la science mais il se sentait dégoûté des expériences physiques ennuyeuses et de la mauvaise odeur de sulfure d'hydrogène et il était absent de la classe. Certains amis abandonnent également, il désespérait de l'école des règlements qui n'a pas de cours intéressant ni de professeur respectable.

"Après tout, je vais continuer mes études, même si je quitte une école malheureuse. Je vais marcher de façon indépendante avec tout et décider de quitter l'école."¹⁸

Ce fut une grande décision de Nishida à vingt ans. Ce retrait est significatif. En bref, la Quatrième École Supérieure est devenue inappropriée pour son esprit libre et ses pensées. Vingt ans est un adulte et actuellement parlant c'est un étudiant en deuxième année à l'université. En général, on peut dire que c'est un âge auquel on peut porter un jugement subjectif. De plus, même si l'on abandonne, on peut devenir professeur d'école primaire parce qu'on est qualifié pour être diplômé de l'ancien système secondaire du premier cycle. À cette époque, on était considéré comme digne si on recevait une éducation jusqu'à vingt ans. Puisqu'il était actuellement un étudiant du premier cycle du secondaire et diplômé de l'École Nationale Supérieure, il n'y a pas de quoi être gêné et peut avoir abandonné. Et il a appris le plus fondamental de la recherche philosophique. C'est "l'auto-apprentissage". Outre les sciences naturelles qui ont besoin d'équipement de laboratoire, les sciences humaines et sociales, en particulier la philosophie, peuvent souvent être apprises en auto-apprentissage après avoir acquis une méthode de recherche. Heureusement, Nishida a eu une période d'autoformation de deux ans après avoir quitté l'école normale. Nishida qui a survécu à ces difficultés a repris confiance. «Il n'est pas nécessaire de rester de force dans la Quatrième École Supérieure.» Cela lui fera perdre la voie orthodoxe mais l'auteur pense qu'il a eu de la chance dans son choix. Maintenant, il perd le fondement de sa formation universitaire et fait face à des difficultés, à l'obscurité, au néant et à un manque de formation. Cependant, cette intuition induit un grand changement dans la philosophie de Nishida plus tard. Le néant continue vers l'infini, l'éternité, l'être transcendant. De cette intuition naît la philosophie créative de l'expérience

17 'Un discours de retraite d'un professeur', *Œuvres complètes*, Vol. 12, p.170, "Grand-père Nishida Kitarō", p. 46.

18 "Grand-père Nishida Kitarō", p. 47.

pure de Nishida. Si Nishida s'en plaignait toujours, il aurait probablement pu aller à l'Université de Tokio ou au département de philosophie de l'Université de Kyoto et il serait devenu professeur d'université naviguant sans problème. En effet, nombre de ses amis sont professeurs d'université. Cependant, l'auteur pense qu'il n'aurait pas pu laisser une grande empreinte dans le monde philosophique jusqu'à présent.

Si il avait suivi le cours régulier de philosophie, il aurait pu être enseigné par son instructeur poliment et gentiment mais malheureusement certains thèmes et traductions auraient été donnés par son instructeur. Par là, il perdrait sa vraie philosophie et il ne pourrait pas ouvrir sa route. Nishida est devenu un candidat sélectif du Département de Philosophie de l'Université de Tokio (actuellement en tant qu'auditeur passif), mais le professeur principal de l'époque était Tetsujirō Inoue, un célèbre universitaire. Il donnait des cours sur le système de philosophie occidentale et la philosophie indienne, mais cela n'attirait pas Nishida.¹⁹ Bien que la conscience d'élite d'Inoue soit substantielle, il n'avait probablement pas prêté attention à Nishida. Même si Nishida a visité le domicile d'Inoue, il semble qu'il n'ait pas un bon pressentiment pour Nishida, car Nishida se sentait «comme si le seuil était élevé».

"Je ne suis pas si sensible à l'étude universitaire de M. Inoue. C'est un manque d'étiquette que je dis calomnier à propos de mon professeur. Mais il est étrange que le professeur ait pitié de ma théorie."²⁰

Peut-être même s'il s'inscrivait régulièrement, le grand succès de Nishida aurait été brisé par l'enseignement du professeur Tetsujirō Inoue où il aurait dû obéir aveuglément. Bien sûr, le complexe de discrimination et d'infériorité dû au manque de sélection était partout. Mais ce n'est là qu'un procès mineur mais important. Dans la bibliothèque, il ne pouvait pas entrer dans la salle de lecture centrale et devait lire sur le bureau aménagé dans le couloir. De plus, la collection de livres sur les étagères n'était pas autorisée. Il a écrit que son mauvais traitement lui avait fait mal au cœur dans des circonstances très éloignées des anciens élèves.²¹

"Je me sentais comme quelque chose d'être une personne défaillante dans la vie."²²

Après tout, Nishida est seul pendant trois ans.

"Je ne suis pas devenu familier à l'enseignant et je ne pouvais pas devenir ce que nous appellerions des amis. J'entrais tranquillement tous les jours dans la bibliothèque et je lisais seul, en pensant de façon indépendante"²³

Dans la lettre de cette époque:

"Il n'y a pas de cours intéressant pour moi."²⁴

J'étudie la philosophie mais ce n'est pas intéressant. Je suis abasourdi le jour et je sens comme une nuit noire dans mon avenir."²⁵

¹⁹ *ibid.* p. 71.

²⁰ *Nishida Kitarō Œuvres complètes* Vol. 18, Lettres I N° 85, je l'esquisse Lettres. "Grand-père Nishida Kitarō", p. 72.

²¹ "Grand-père Nishida Kitarō", p. 70.

²² 'Un discours de retraite d'un professeur', *Œuvres complètes* 12, p. 170 cf. "Grand-père Nishida Kitarō" p. 70.

²³ *ibid.* p. 72.

²⁴ *Lettres I* N° 6.

²⁵ *Lettres I* N° 7, "Grand-père Nishida Kitarō", p. 72.

L'auteur pense qu'il y a un sentiment comme la nuit noire à l'avenir, c'est l'obscurité et le néant comme le manque de lumière. L'on intuite le néant dans l'infériorité et l'humiliation. Le néant est proportionnel à la profondeur et à la taille de la blessure émotionnelle. Comme l'écrivait l'auteur dans "Philosophie du néant et de l'amour", l'homme intuit le néant dans la difficulté et la souffrance. Le néant finit par se prolonger jusqu'à l'infini, l'éternité et la création. Nishida est exactement la souffrance de la création, la souffrance de l'existence elle-même.

Mais dans un tel état:

"Je suis de plus en plus petit au coin depuis trois ans. D'un autre côté, comme je ne peux pas être pris dans quoi que ce soit et que je peux étudier librement mes choses préférées, j'ai apprécié en moi-même. Comme je me garde des autres, je peux avoir fierté d'un esprit indépendant."²⁶

Il pouvait apprécier purement et simplement qu'il était capable d'étudier la philosophie librement et indépendamment.

C'est une vraie attitude philosophique et même s'il perd le bon chemin dans la société, c'est un bon chemin dans l'esprit de la philosophie. Il est trop médiocre que l'homme reçoive son futur poste du professeur principal et hérite de l'école de son professeur. Pour construire un gros boulot, une grande philosophie, l'homme doit quitter l'école, s'absenter et marcher seul. C'est la même chose qu'Aristote qui a critiqué Platon, à gauche, et a créé sa propre philosophie. Non, avant cela, l'homme doit détruire divers préjugés, idoles, fausses idées et philosophies. Pour cela, l'éducation scolaire et le titre menacent et perturbent la liberté de l'esprit. Les revers et les difficultés sont apparemment douloureux et malheureux à ce moment-là, mais si l'homme les regarde à long terme, cela rend l'intuition possible. Cette intuition ouvre la voie à la création. C'est comme la réduction phénoménologique de Husserl. Trois ans de Nishida à Tokio n'étaient pas une grande récolte, mais des vacances, il a rendu visite au prêtre zen Daisetsu Suzuki à Kamakura Enkaku-ji et a eu l'occasion de découvrir la profondeur de l'intuition avec le Zen. Les expériences de Zen de Nishida sont importantes pour la formation de sa philosophie. Il existe une théorie selon laquelle on dit souvent que la philosophie occidentale et le Zen sont incompatibles, donc ils ne sont pas liés. Mais c'est une erreur extrêmement devisée. L'extrême serait la position de la philosophie européenne qui respecte excessivement la logique. De ce point de vue, le bouddhisme zen élimine la logique, donc le zen n'est pas soumis à la philosophie. Par conséquent, la philosophie de Nishida qui est basée sur la philosophie européenne n'est pas liée aux études zen. L'autre extrême est du point de vue du Zen. Le Zen n'est pas académique. Ce n'est pas non plus de la philosophie. C'est au-delà d'eux. Par conséquent, la philosophie de Nishida n'est pas liée au Zen. À première vue, les deux théories expriment leur point de vue, mais c'est un fait que Nishida était impliqué à la fois dans la philosophie européenne et dans le Zen. Ignorant ce fait, le simple fait de parler unilatéralement de chaque position est inefficace. En fait, c'est comme ça, dans la philosophie européenne qui met l'accent sur la logique, l'homme ne peut pas dire que le Zen exclut la logique. En revanche, du Zen qui élimine la logique, l'homme ne peut pas dire philosophie. Les deux points de vue sont confrontés

26 'Cours sélectif de l'Université Culturelle de Tokio autour des 24 et 25 ans de Meiji', *Œuvres complètes* Vol.12 p. 241, "Grand-père Nishida Kitarō", p. 70.

au néant pour que l'homme ne puisse pas parler des deux côtés. Une percée de cet état rigide est l'intuition. En premier lieu, le bouddhisme zen était dérivé de la pratique de l'illumination de Bouddha. Le néant fonctionne à la racine de l'illumination et du vide (Kū, 空).²⁷

Par conséquent, le néant fonctionne également dans le Zen qui acquiert l'illumination et le vide. L'intuition dans l'échec et la difficulté de la vie de Nishida et l'intuition dans l'expérience zen se chevauchent. L'intuition du néant dépasse la forme, le lieu et le temps. C'est possible dans tous les états. Nishida quitte Tokio et revient à Kanazawa. Puis il cherche le Zen pour échapper à la dure réalité. La méditation Zen, à ne pas prendre dans le chaos, est un flux de vie vivante, c'est-à-dire une unité avec la réalité, une pure expérience elle-même. C'est un grand pas en avant pour Nishida de rendre visite au prêtre Daisetsu Suzuki à Kamakura et cela intéresse la secte Zen. Les analyses détaillées sont déferées au chapitre suivant.

Nishida est diplômé d'un cours sélectif spécial du Département de Philosophie du Collège Universitaire des Sciences de l'Université Impériale de Tokio, en juillet 1849. Après avoir obtenu son diplôme, Nishida n'a pas de bon emploi et retourne à Kanazawa où sa mère l'attend. La famille Nishida qui était déchuée alors n'avait ni terre, ni demeure. Il y avait encore plus de discorde à la maison et Nishida était isolé de son père.²⁸ Nishida est retourné dans la famille Tokuta (la maison de son oncle) où sa mère sejourne. Grâce aux efforts de son ami, le travail du collège préfectoral (lycée actuel) en tant que professeur d'anglais avait été décidé mais il en fut privé par le fonctionnaire du bureau préfectoral qui choisit un diplômé du cours sélectif du département d'anglais.²⁹ Nishida a été isolé de son père, perdant la maison et perdant encore le travail officieux. Les malheurs ne viennent jamais seuls. Il est au fond du malheur.

Nishida a envoyé une lettre à son ami Ryōkichi Kaneda comme suit:

"Maintenant que toutes les connaissances sont décédées, je suis comme un étranger insolite dans ma ville natale. Il n'y a personne à qui je parle et je ne pense qu'à la pitié du bruit des insectes le matin et le soir à l'automne."³⁰

"Je suis venu dans le soi-disant monde à partir du monde universitaire qui est saint et je soupire sur la corruption de ce monde."³¹

Nishida éprouve amèrement la douleur du cours sélectif du département, son impuissance et la saleté du monde. Le monde ne dépend pas seulement de la capacité de la science. Il est également nécessaire de faire une sorte d'esprit mondain. S'il voulait vraiment trouver un emploi, pourrait-il le trouver à Tokio? Ne devrait-il pas se rendre plusieurs fois avec attention au bureau préfectoral au sujet du travail de l'ancien système de lycée qui avait été décidé? C'est une faiblesse de Nishida ou son ignorance à cause de sa jeunesse. Par conséquent, il désespérait de la saleté du monde. Cependant, sans perdre son courage, alors que la situation empire, il s'est consacré

27 cf. "Philosophie du néant et de l'amour" Chapitre 2, Le néant comme racine de Kū (空の根底としての無).

28 "Grand-père Nishida Kitarō", p. 79.

29 *ibid.* p. 79.

30 *Lettres* | N° 16, *ibid.* p. 80.

31 *Lettres* | N° 16, *ibid.* p. 80.

à ses recherches pour inspirer son cœur courageux. Il a commencé des recherches sur «Introduction à l'éthique» du philosophe idéaliste britannique Thomas Hill Green (1836~1882) influencé par Kant, Hegel, et il a terminé l'essai "Outline of Ethics Philosophy of Mr. Green". La philosophie de Green a influencé non seulement "Une enquête sur le bien", mais aussi la vision de la moralité de Nishida plus tard.³²

Après avoir échoué dans l'emploi, Nishida cherche désespérément un emploi. Après huit mois, il a été invité en tant que directeur général de la branche de Nanao du collège préfectoral nouvellement créé d'Ishikawa (lycée actuel). Le professeur de lycée actuel est le point de départ de Nishida. Il était en charge de trois matières: l'éthique, l'anglais et l'histoire. La transformation de la vie universitaire à l'éducation a été un grand embarras. Pendant les vacances de fin d'année scolaire, il a dû faire le tour des villages de l'outback de la péninsule de Noto avec des sandales de paille afin de recruter des étudiants de première année.³³ Il y a un fossé entre Nishida qui souhaite étudier à l'universitaires et des étudiants de 16 et 17 ans. La réalité ne pardonne pas à Nishida la potentialité d'un savant. Il semble que l'image de Nishida soit pourchassée par le travail scolaire et les corvées sans rapport avec ses recherches. De plus, les élèves du secondaire ont différentes normes académiques. Tout le monde n'est pas comme un universitaire plein d'espoir comme Nishida. Il aurait dû y avoir suffisamment d'étudiants pour obtenir leur diplôme de cette école.

De plus, Nishida qui est maladroit au sujet des relations interpersonnelles ne serait pas en mesure de gérer adéquatement les conseils des étudiants. Comme malheureusement le bâtiment de l'école a brûlé avec un grand incendie, Nishida a dû emprunter le bâtiment principal du temple voisin pour conduire la classe. La difficulté inattendue pour reconstruire l'école a frappé Nishida, finalement il a abandonné. Il a envoyé la lettre suivante à son ami Ryōkichi Yamamoto:

"Je me bats pour l'éducation des élèves comme un enfant jour et nuit. La chose la plus gênante est d'enseigner l'éthique. Avez-vous une bonne idée? Les élèves ne peuvent pas comprendre la théorie de l'éthique. Y a-t-il de bons livres à utiliser? Je me demande comment Shōin Yoshida (principal penseur de la restauration Meiji, 1830-1859) et Tōko Fujita (fondateur de la pensée Tennō, 1806-1855) pourraient éduquer leur célébrité du monde. C'est l'enseignement de M. Jō Nijijima (1843-1890) qui a fondé Doshisha Université, Université Chrétienne de Kyoto, utile? Il n'y a pas d'erreur sur le livre à faire. Concernant la méthode éducative d'une personne, les règles scolaires des personnes anciennes sont meilleures que les théories des éducateurs soi-disant actuels."³⁴

Probablement Nishida ne se consacrant qu'à la lecture de livres de philosophie dans son université n'a reçu ni de pédagogie ni de leçons de principes éducatifs. Aujourd'hui, depuis que le système de licence d'enseignant est établi, une pratique préliminaire telle que la pratique de l'enseignement est exercée. Nous pouvons connaître la situation du site au préalable. Cependant, le dossier de Nishida ne montre aucune expérience de ce genre. Il semblait qu'un amateur d'éducation était soudainement entré dans le site éducatif et le professeur et l'élève auraient été surpris par la disparité. Dans

32 "Grand-père Nishida Kitarō", p. 81.

33 *ibid.* p. 82.

34 *Lettres I N° 20*, "Grand-père Nishida Kitarō", p. 82.

l'enseignement secondaire moderne, un simple cours de théorie de l'éthique est impossible. Dans quel but voulez-vous enseigner l'éthique aux étudiants? Même si un professeur enseigne soudainement une théorie universelle, les étudiants ne montrent que le rejet. Nishida a exploré de telles expériences. Peut-être que Nishida manque de pédagogie et de pratique pédagogique (au moment de l'abandon de l'école normale). Il semble que la passion pour la pédagogie ait disparu. Il a dû travailler dur pour combler cette lacune. S'il les avait apprises, il aurait pu comprendre les difficultés de traiter avec les élèves. Quoi qu'il en soit, par des tâches ménagères inattendues et la souffrance de son travail, Nishida a pensé à changer d'emploi et a demandé à Ryōkichi Yamamoto:

"Comme j'ai beaucoup de difficultés et un manque de talent comme le vôtre, je ne peux pas vous suivre. Jour et nuit, je me bats avec mon travail scolaire. Mais je veux faire des efforts pour étudier l'académie. Pourriez-vous me présenter le poste de professeur de philosophie ou d'allemand dans votre école de Honganji (officiellement une organisation d'enseignement bouddhiste à Kyoto maintenant connue sous le nom d'Université Ootani)? Maintenant, je suis engagé dans une éducation régulière dans l'école actuelle de trois ans, je ne peux pas cultiver assez d'étudiants. Je n'apprécie vraiment pas et je perds la lumière."³⁵

Après avoir été diplômé de l'Université Impériale de Tokio, Ryōkichi Yamamoto était un enseignant du collège préfectoral de Kyoto (lycée actuel) qui venait d'arriver. Il avait un an de moins que Nishida, il aurait donc été facile pour Nishida de lui demander. Le travail d'enseignant du secondaire étant trop difficile, il a dit qu'il voulait étudier la philosophie et trouver du travail. Veuillez présenter un bon travail à Nishida. Cela semble trop pour être acquis. En plus, l'ancien système scolaire est le collège actuel, c'est-à-dire l'université. Il a demandé au professeur du collège. En outre, Nishida est diplômé d'un cours sélectif. Nishida était conseillé par Ryōkichi Yamamoto. Bien que Nishida travaille en tant que professeur de lycée, il se plonge dans la recherche académique et cherche plus loin un meilleur emploi. Ce n'est pas bien. Il est triste pour les élèves d'avoir un enseignant qui s'intéresse principalement à la recherche académique. Nishida ne fait pas face à la réalité avec les étudiants. En outre, les enseignants qui se consacrent à des études académiques au lieu de l'éducation montrent un manque d'étiquette afin travailler avec leurs collègues. Nishida déclare mal à Yamamoto qu'il fait de son mieux pour la recherche scolaire et universitaire.³⁶

La vraie société d'un an et demi après avoir obtenu son diplôme universitaire est sévère pour Nishida. Par conséquent, il ne peut pas se comporter de façon 'virile, libre et ouverte' comme lors des anciens jours de lycée. Nishida, qui était antireligieux au lycée, a également connu des 'peines de vie', des ténèbres et le néant et a recherché une tranquillité d'esprit. C'est le Zen. La vie, le Zen et la philosophie s'uniront. Le Zen est méditation et expérience transcendante. Aristote n'a pas parlé de pratique religieuse, mais il a prêché la *theōria* qui est la méditation pour l'intuition de Dieu (être transcendant). La méditation comme expérience transcendante relie également Nishida et Aristote.

35 *Lettres* I N° 22, "Grand-père Nishida Kitarō", p. 85.

36 "Grand-père Nishida Kitarō", pp. 85–86.

Pour Nishida, l'expérience de la boîte noire magique du lycée de Nanao était nécessaire. Il a éprouvé combien il était difficile d'équilibrer la compatibilité entre la pratique éducative et la recherche philosophique. Grâce à cette expérience, Nishida était conscient de la limitation du temps, de l'énergie, des capacités et de sa propre impuissance, le 'néant'. En même temps, il a épousé la fille de son oncle, Kotomi et sa fille aînée, Yayoi, est née. Avoir une famille est un grand bonheur et conduit à la stabilité de l'esprit, tandis que les affaires familiales se produisent.

Il y avait également un conflit entre la famille Nishida et la famille Tokuta.

"Je regrette ma vie de famille maintenant, alors j'espère que vous ne tomberez pas dans cette grotte noire.

Aujourd'hui, le 25, ma fille est née. Je fais un lien mondain. Chaque jour, j'ai peur d'un esprit flétri pour les études universitaires."³⁷

À l'origine, la vie conjugale est pleine de plaisir illimité. Mais dans le cas de Nishida, il a rapidement été exposé aux souffrances de la vie de couple. Alors, il a regretté le mariage et il avait peur que sa vigueur et sa passion pour la philosophie diminuent. Encore plus de tâches ménagères et le conflit entre les maisons de leurs parents se produisent. Comme Nishida a rencontré de nombreuses difficultés, il a commencé à chercher de l'aide religieuse. Nishida a déjà reçu 'Orategama', un livret sur l'essence du Zen par la collection de lettres du maître Zen Hakuin,³⁸ de Tokiyuki Hōjō à l'école professionnelle préfectorale d'Ishikawa. Et à l'époque de l'Université de Tokio, Nishida rendait visite au prêtre Zen Daisetsu Suzuki. Nishida aurait eu pour objectif de surmonter le conflit entre la réalité et l'idéalisme, les troubles de la vie et d'obtenir l'unité et la stabilité de l'esprit. Dans sa lettre à Ryōkichi Yamamoto, Nishida dit que le Zen est le raccourci le plus court pour atteindre l'unité de pensée et il décrit qu'il continuera à pratiquer le Zen toute sa vie.³⁹ Les difficultés du lycée de Nanao ont ouvert la voie au Zen.

En avril 1896, Nishida a démissionné du lycée de Nanao et il est retourné à Kanazawa comme professeur à la Quatrième École Supérieure par l'introduction de son ami, le professeur Seiji Ueda (ami d'âge collégial). L'amitié de Seiji Ueda a épargné Nishida d'une crise plus profonde. Aussi, à cette occasion, il a visité le monastère 'Senshinnan' du prêtre Zen Setsumon au pied du mont Udatsu. Le prêtre Zen Setsumon était un disciple de haut rang du maître Zen Dokuen de la secte Rinzai de Kyoto Shōkokujī⁴⁰ et était excellent dans le milieu universitaire et la vertu. Par conséquent, beaucoup de gens à Kanazawa lui ont rendu visite et ont exercé et pratiqué le Zen.⁴¹ Nishida a reçu l'enseignement suivant du prêtre Zen Setsumon:

"Lorsque vous posez une question importante et que vous mâchez et mâchez le Kōan (problème Zen pour atteindre le Satori, l'illumination), puis vos dents disparaissent, vous atteindrez complètement la perspicacité de la vérité. D'autres disciplines visent à augmenter la fortune mais Zen l'oublie. Zen n'est utile qu'à la frontière de la vie et de la mort."⁴²

37 *Lettres I* N° 26, "*Grand-père Nishida Kitarō*", p. 84.

38 Zen Priest Hakuin est l'un des célèbres prêtres zen de la période Edo.

39 *Lettres I* N° 34, "*Grand-père Nishida Kitarō*", p. 86.

40 C'est un temple célèbre qui a été ouvert par l'éminent prêtre Musō Soseki pendant la période Kamakura.

41 "*Grand-père Nishida Kitarō*", pp. 87–88.

42 *ibid.* p. 88.

De plus, le prêtre Zen Setsumon a dit au Baron Seiji Honda de son meilleur disciple:

"Si un homme du nom de Nishida passe le Mugakuisseki (l'un des Zen Kōans, méditation discipline pour novices), il sera un grand philosophe."⁴³

Cette prédiction sera réalisé par la suite. Peut-être aurait-il appréhendé l'extraordinaire esprit de recherche et l'intégrité, la passion de Nishida. Comme cela sera décrit en détail plus tard, Nishida a pratiqué la méditation Zen de 28 à 38 ans, ce qui est le moment le plus important pour établir les fondations d'une "Une Études sur le Bien". Nishida était un conférencier de la Quatrième École Supérieure (allemand) en raison de l'amitié de Seiji Ueda, mais la vieille bonne tradition s'effaçait pour l'ancienne école. Alors que certains enseignants étaient fiers ou susceptibles de flatterie, il y avait des élèves talentueux et encouragés et des élèves ayant un mauvais comportement. Il y avait une tendance à apprécier l'alcool, les femmes et les plaisirs. Nishida a pleuré. Avec plusieurs collègues, il a levé le drapeau du renouvellement du style scolaire et a recommandé une lettre d'opinion au directeur. Nishida avait probablement un fort sentiment d'amour pour l'école et la justice.

Cependant, cette campagne de renouvellement produit un résultat contraire à ce qu'il avait prévu, il a reçu la colère du principal. Avec plusieurs enseignants, l'enseignant adverse Nishida est également licencié.⁴⁴ Nishida, qui travaillait à la Quatrième École Supérieure depuis seulement un an et s'était stabilisé à la fois temporellement et économiquement, a décidé de se présenter au monde par le biais d'universitaires. Dans le journal de l'année 1897, il est écrit comme suit:

"Ceux qui deviennent des personnes extraordinaires et qui connaissent un grand succès doivent avoir une volonté forte qui n'est pas émue par l'effet inverse du ciel et de la terre et avoir un fort courage pour contourner le diable. La richesse, la noblesse et la force ne bougent pas mon esprit. Pour faire justice, je n'évite jamais l'eau ni le feu. Je me conduis de façon indépendante. Si l'homme gagne les autres, il a besoin de plus d'efforts que les autres. Je ne dépends pas des autres. J'ai cependant le courage ferme de suivre mon propre chemin. Je n'ai ni apprentissage ni ignorance. Je vais d'abord envisager de réfléchir par moi-même plutôt que de lire les livres des autres. Soyez sûr que cet homme ne devrait pas tenir pour acquis de nombreux livres. Prenez les grands livres du monde et lisez-les attentivement. Le premier philosophe n'a pas lu beaucoup de livres. La meilleure méthode de lecture est la lecture, la considération et l'écriture. Si il se concentre d'une chose, il ne pense jamais à autre chose. Ne prenez pas d'autres livres à moins d'avoir lu attentivement le livre."⁴⁵

Ici est écrit l'esprit de combat féroce, courageux, l'esprit académique et l'esprit égoïste pour une discipline indépendante. Ce n'est pas seulement une notation mais une déclaration de résolution précieuse qui est gravée à vie au cœur de Nishida. Nishida a constamment gardé cette phrase à l'esprit, réfléchi correctement et diffusé profondément la philosophie. Après Nishida a écrit qu'une lecture attentive est plus efficace qu'une lecture approfondie et qu'il faut mâcher les os des grands philosophes.⁴⁶ Sa posture de base a déjà été exprimée dans cette déclaration de détermination.

43 *ibid.* p. 88.

44 *ibid.* P. 92.

45 *ibid.* p. 89.

46 *Œuvres complètes* Vol. 12, Lecture, p. 228.

Bien qu'il ait obtenu un emploi à la Quatrième École Supérieure, il a été mis à pied en seulement un an. De plus, il y a eu un divorce alors que sa femme Kotomi s'est enfuie avec son bébé, il pouvait continuer à brûler sa passion d'apprendre sans abandonner. La raison en était qu'il avait une si grande détermination. Un esprit fort, une intention, une passion ouvrent les épreuves du destin. Nishida a fait face aux difficultés du chômage, du divorce, du néant, mais ces difficultés ont été atténuées par le respect mutuel de Tokiyuki Hōjo.

Tokiyuki Hōjo était le directeur de l'École Supérieure de Yamaguchi (maintenant l'Université de Yamaguchi) depuis juin 1880. Tokiyuki Hōjo qui a vu le licenciement et les difficultés de Nishida adopterait Nishida comme professeur d'anglais et d'allemand. Nishida a été reconnecté. Cette ville de Yamaguchi a choqué Nishida. C'était une rencontre avec le christianisme. À l'origine, Francisco Xavier a marché dans cette ville de Yamaguchi au XVI^e siècle. Par conséquent, Yamaguchi est devenu une terre chrétienne. Près de l'endroit où Nishida vivait à Yamaguchi, pour la première fois, il y avait une église catholique.⁴⁷

De plus, les favoris de Nishida étaient Hegel et Aristote, il tenait des livres de Hegel⁴⁸ à ses côtés.

Soit dit en passant, la philosophie de Hegel est une philosophicalisation du christianisme protestant (Dieu est considéré comme l'Esprit absolu et l'histoire et le monde sont définis comme l'auto-développement de l'Esprit absolu "Dieu"). Le christianisme est essentiel pour comprendre Hegel. Peut-être avait-il compris un peu le christianisme à travers l'étude de Hegel. Sans comprendre le christianisme, il ne peut pas avoir une compréhension profonde de Hegel. Nishida s'intéressait au christianisme en raison du besoin de recherche. Plus que tout, le problème de Kotomi qui a divorcé était en proie à de graves problèmes. Nishida qui a lu la Bible a semblé très impressionné. Puis dans la lettre à Ryōkichi Yamamoto, Nishida a écrit à propos de Matthieu Chapitre 6. Il est célèbre pour la prière du Seigneur qui commence par "Notre Père qui es aux cieux ! Que ton nom soit sanctifié ; que ton règne vienne;". Surtout, Nishida a été impressionné et consolé dans la section suivante: "Si vous stockez vos trésors au paradis, vous n'avez pas besoin de l'anxiété de manger et de vous habiller comme les oiseaux. Voici les oiseaux du ciel, car ils ne sèment pas, ils ne moissonnent pas et ne se rassemblent pas dans des granges; pourtant votre Père céleste les nourrit. N'êtes-vous pas beaucoup mieux qu'eux?".

Nishida pensait que la Bible était au-dessus des Analectes de Confucius et il consulta Ryōkichi Yamamoto.⁴⁹ M. Hisashi Ueda, le petit-fils de Nishida, écrit clairement comme suit : "Pour Nishida qui avait à l'origine une tendance idéaliste, l'enseignement du christianisme frappe l'âme de Nishida". Nishida qui a touché la vie éternelle est guéri de diverses frustrations et insatisfactions face aux souffrances de la jeunesse. Même s'il ne pouvait pas s'élever en tant qu'érudit, il pouvait atteindre un état d'esprit satisfaisant. Parce que Dieu fait grâce à tous, si vous suivez la bonne façon de vivre, vous n'avez pas à vous soucier de vous ou de votre famille. Pensant qu'il y avait la grâce de Dieu, il a pu se reposer en paix.⁵⁰ En raison de cette rencontre avec la Bible, le

47 *Grand-père Nishida Kitarō*, p. 108.

48 *Œuvres complètes* Vol. 12, Lecture, p. 228.

49 *Lettres* I N° 29, *Grand-père Nishida Kitarō*, p. 105, je me réfère aux classiques du monde d'Oxford. *La version autorisée de la Bible du roi Jacques d'Angleterre avec apocrypha*.

50 *Grand-père Nishida Kitarō*, p. 106.

plus grand défi de Nishida est devenu un problème d'âme plutôt que l'ambition d'une vie réussie.

Nishida est passé de l'intuition du néant à l'intuition de l'être transcendant et a touché l'amour de Dieu. Il a donc reçu la paix. Il pouvait toucher Dieu mais ne pouvait pas croire en Dieu. Il a écrit à ce sujet dans la lettre suivante à Ryōkichi Yamamoto en 1901:

"À la fin de l'année dernière, Mme Mochikawa m'a rendu visite de temps à autre et m'a conseillé sur ma vie et l'enseignement du Christ. Je l'ai profondément remerciée. J'étais ravi de l'enseignement du Christ. Mais je n'avais aucune nécessité de salut. La gentillesse et l'effort pour moi ne peuvent rien faire. A propos de ma vie, Mme Mochikawa a fait des efforts pour réveiller le cœur religieux de ma femme, il était difficile de se réveiller à cause d'un manque de cœur raffiné. Je me sens profondément honteux et triste. Mais je pense que la chose de la religion n'est pas quelque chose à croire dans la connaissance de l'enseignement, elle doit être acceptée progressivement. Les chrétiens sont enclins à enseigner directement cette foi et cette confession aux non-chrétiens. Par cette méthode, l'homme ne peut pas l'accepter. Je pense que la mission doit d'abord exprimer la sympathie de la douleur et de la joie, puis un missionnaire devrait prêcher le besoin de religion de manière éclairante. Après cela, un missionnaire devrait donner l'enseignement du salut. Que pensez-vous de cela?"⁵¹

Les vues de Nishida sur le christianisme sont clairement décrites ci-dessus. Certes, Nishida a apprécié la paix, la grâce et la joie du christianisme. On peut dire que la grâce était que le cœur de Nishida a touché Dieu. De l'intuition du néant, il pouvait atteindre l'infini, l'éternité et l'intuition de l'être transcendant (Dieu). Cela correspond à Dieu en tant qu'être transcendant d'Aristote. Cependant, ce n'est pas la fin avec l'intuition de Dieu. L'intuition est un mouvement répété encore et encore dans la vie. C'est parfois une reconnaissance entière continue et soutenue du corps et de l'intelligence.

Nishida a pu toucher l'être transcendant et pouvait bénéficier de la paix et de la joie, mais il ne pouvait pas croire en Dieu car il n'y a pas de rencontre existentielle et de dialogue entre Nishida et Jésus Christ. Ayako Miura, le premier écrivain de classe de la littérature chrétienne japonaise, a rencontré Jésus Christ tout en luttant contre les difficultés de la tuberculose pulmonaire et des caries vertébrales et a cru en Dieu. Nishida n'a pas une telle rencontre avec Jésus Christ, une expérience religieuse existentielle.

Par conséquent, bien que l'évangélisation de Mme Mochikawa soit également initialement favorable, elle devient progressivement agaçante. Peut-être que Mme Mochikawa aurait raconté l'histoire de Jésus Christ et Nishida a dit: "Une chose comme sa propre clause de croyances" (un témoignage de ses propres expériences religieuses). Cependant, cela ne faisait que nuire à Nishida sans rencontre avec Jésus.

Le message d'évangélisation enthousiaste de Mme Mochikawa semble être l'injection unilatérale et instantanée et la pression de la doctrine pour Nishida. Par conséquent, Nishida ne ressent pas la nécessité du salut.

⁵¹ *Lettres* I N° 36, "Grand-père Nishida Kitarō", p. 107.

"Je pense que la mission comme l'académie doit d'abord exprimer la sympathie de la tristesse et de la joie, puis un missionnaire devrait prêcher le besoin de la religion de manière éclairante. Après cela, un missionnaire devrait donner l'enseignement du salut. Ici, la religion et les universitaires sont considérés comme les émotions précédent, puis progressivement la doctrine est enseignée, le salut est le dernier."

Telle est la compréhension du christianisme de Nishida, 31 ans. Cependant, le premier principe du christianisme est: "Vous serez sauvé si vous chantez le nom de Jésus". Si l'on est sauvé après avoir été formé comme des universitaires, seules quelques personnes seront sauvées car seules quelques personnes aiment les universitaires. Pour les personnes qui ne sont pas nommées, pauvres et errantes dans la rue, le salut vient d'abord. Dans le chapitre 9 de la miséricorde bouddhiste de la "*Philosophie du néant et de l'amour*", j'ai démontré que l'influence du christianisme sur la formation du bouddhisme Mahayana existe. Saint Thomas, disciple de Jésus, a répandu "Sauvé en scandant le nom de Jésus" en Inde. Après, les bouddhistes ont changé ce verset comme suit: "Si vous chantez le nom de Bouddha, vous serez sauvés".

Avec cela, le bouddhisme Mahayana, qui n'était qu'une secte du bouddhisme et récite le Nembutsu, a été créé et s'est propagé de manière explosive. Il a atteint le Tibet, à travers l'Asie centrale, la Chine, la Corée et le Japon. Le Zen Rinzai pratiquant de Nishida est également bouddhiste Mahayana. Nishida ne pouvait pas comprendre le premier principe du christianisme, "ceux qui scandent le nom de Jésus seront sauvés". Par conséquent, Nishida cherche l'illumination, Satori au lieu du salut.

2. EXERCICE DU ZEN ET INTUITION DU NÉANT

Nishida qui n'a pas accepté le salut de Jésus a cherché l'unité et la stabilité de l'esprit dans le Satori. Compte tenu de sa naissance, il est certain que Zen était familier. C'était la première fois qu'il recevait les enseignements du Kōan Zen «Orategama» du prêtre Zen Hakuin présenté par Tokiyuki Hōjō. Tokiyuki Hōjō est le plus respecté de sa vie. Son meilleur ami, Daisetsu Suzuki, exerçait le Zen et pendant les jours sombres de cours sélectifs à l'Université de Tokio, Nishida a visité Daisetsu Suzuki dans l'Engaku-ji à Kamakura, touchant l'atmosphère de la secte Zen. Pour Nishida sans rencontre existentielle avec Jésus, le christianisme est resté pour comprendre Dieu. Il n'a donc pas été conduit à une décision de foi. Mais l'esprit de recherche était intense. Nishida a recherché la vérité du Zen qu'il connaissait depuis la jeunesse.

Le Zen provient de l'illumination de Bouddha. Bouddha qui souffrait du vide de la vie s'est efforcé de pratiquer la méditation Zazen, abandonnant la position de prince et sa famille. Assis des six ans sous un tilleul, Bouddha a réalisé la vérité de l'univers (Dharma) et est devenu Bouddha (Personne éveillée de la vérité). C'est Zen de comprendre la vérité de cet univers (Dharma) et de l'acquérir. C'est juste 'ShikanDaza (只管打座)' qui n'exerce que le Zen dans l'enseignement de Dōgen (道元). Dōgen était le fondateur de la secte Zen Sōtō pendant la période Kamakura. Dans "*Philosophie du néant et de l'amour*", chapitre 2 Le néant comme racine de 'Kū' (Kū, c'est l'illumination), j'ai démontré la fonction du néant comme des mots négatifs. Par exemple, l'illumination est une condition de manque de désir de richesse, de désir de propriété, de désir de fête et de désir sexuel pour les femmes. Par conséquent, même dans le Zen cherchant Kū, le Néant fonctionne toujours.

Inversement, si l'homme peut éliminer tout désir, l'homme peut comprendre et atteindre Kū. Kū est représenté par le mot du prêtre Zen Kaisen Jōki⁵² à Keirin-ji dans la ville de Kōshū, Yamanashi qui est un temple familial de Shingen Takeda qui était un daimyo à l'époque de Sengoku.

"Si le cœur est détruit (en se concentrant sur le Zen), le feu se refroidira également (Kaisen Jōki)". Quant à la raison que Kaisen Jōki oppose à Nobunaga Oda, Keirin-ji est brûlé. Alors Kaisen Jōki sont brûlés vifs, morts tout en gardant la forme de Zazen. "Je ressens la sensation de chaud et de froid, si je vais détruire (ignorer) la tête et l'esprit, il fait frais même dans le feu. L'esprit et l'intention de ce feu Zen sont vraiment l'essence du Zen."

Certes, les paroles de Tokiyuki Hōjō ne sont pas exagérées.
Nishida a déclaré:

"Je pensais que c'était quand j'étais chez mon professeur, quand M. T, de mon ami est venu de Tokio, et que je parlais un jour au professeur, en lui demandant quel genre de Zen, le professeur nous a dit doucement: si vous aviez le courage de vous poignarder avec une lame dans le ventre, vous pourriez faire du Zen". C'est tout.⁵³

Pratique du Zen avec la préparation du ventre, le Zen c'est la vie même. Dans le passé, Jinkō qui cherchait Satori a rendu visite au Maître du Dharma au Mont Saint, Shōrin-ji (少林寺). Puis on l'a refusé devant la porte, il a fait preuve de détermination envers Zen en se coupant le bras. Plus tard, Jinkō allait ouvrir ses lumières et devenir la deuxième génération de la secte Zen Eka.

À l'ère de Nishida, le héros de la secte Zen est Tesshū Yamaoka (山岡鉄舟 1836–1888) qui a sauvé Edo à la fin de la période Edo après la bataille entre Tokugawa et le nouveau gouvernement de Takamori Saigō (西郷隆盛). Yamaoka, maître épéiste, dont l'ancien nom était Ono, a hérité du dojo Yamaoka de sa femme, un maître de lance. En plus il était excellent non seulement dans les arts martiaux mais aussi dans la pratique du Zen, il est dit qu'il avait atteint le point d'unité de l'épée-sabre et du Zen (劍禅一如). Il a servi au Shogunat, son caractère était également pur, honnête et sa popularité était forte. Portant la lettre de Katsu Kaishū (勝海舟), il entra seul à la rencontre de l'armée ennemie de milliers de fonctionnaires (armée de Satsuma), avant l'attaque totale du Château d'Edo dans la guerre de restauration de Meiji près de Kawasaki en 1868.

Il est allé au bureau du Grand Gouverneur et a crié: "Moi, représentant général de Yoshinobu Tokugawa, ennemi de l'empereur (Tennō), je veux passer et rencontrer le quartier général". Par sa puissance, il étourdit l'armée de Satsuma.⁵⁴ Tesshū Yamaoka a rencontré le général Takamori Saigō. Il a transmis la lettre de Katsu Kaishū à Saigō, l'informant de la cessation de l'attaque générale du Château d'Edo, promettant au château d'Edo une fin sans effusion de sang au conflit. Lui et Katsu Kaishū ont protégé Edo et ont sauvé de la bataille la vie d'un million de citoyens d'Edo. Tesshū Yamaoka devint plus tard conseiller préfectoral de Shizuoka, conseiller préfectoral d'Ibaraki, gouverneur de la ville d'Imanri (Kyushu), servant comme fonctionnaire de l'empereur Meiji.⁵⁵ C'est extraordinaire de se forcer au travers du rang de milliers de militaires.

52 Kaisen Jōki (快川招喜, 1502–1582).

53 "Quand le professeur Hōjō m'a enseigné" Vol. 12, p. 257 "Grand-père Nishida Kitarō", p. 29.

54 "Histoire super japonaise" Kodansha, Tokyo, 2001, p. 488.

55 "L'Encyclopédie mondiale d'Heibonsha", Article de Yamanaka Tettshū, Heibonsha, Tokyo.

Il a pu y parvenir grâce à l'esprit d'unité de l'épée-sabre et du Zen qui transcendait la vie et la mort. Son intelligence et son esprit courageux ont sauvé la vie de beaucoup. Nishida aurait également connu le nom de Tesshū Yamaoka. Que ce soit une coïncidence ou une fatalité, Nishida et Tesshū Yamaoka n'avaient aucune connaissance l'un et l'autre, mais le professeur de Zen de Nishida, le prêtre zen Setsumon constituait l'union des deux.

Setsumon était un prêtre de la région de Kokutai-ji d'Ecchū (aujourd'hui la préfecture de Niigata). Il s'est consacré à l'œuvre missionnaire et à la reconstruction du temple. Il demandait parfois à Tesshū Yamaoka pour la calligraphie et les peintures. En les vendant, Setsumon a réalisé des bénéfices et les a utilisés au temple.⁵⁶ Setsumon aurait probablement présenté les écrits et les peintures de Tesshū Yamaoka à Nishida venu au Zen. Il aurait ensuite raconté l'attitude de Tesshū Yamaoka envers le Zen, l'unité de l'épée et du Zen. Nishida a également appris le Zen de ces grands hommes et a pratiqué le Zen avec une attitude de corps et d'esprit.

Dans le journal de 1888 à 1906, le récit des pratiques de Zazen sort fréquemment. En particulier, des six années jusqu'en 1903, jour et nuit, c'est la méditation Zen continue. Parmi ses disciples, Nishida a dit à Masaaki Kōsaka qu'il pratiquait avec enthousiasme le Zen à l'École Supérieure de Yamaguchi.⁵⁷ Lorsqu'il était à la maison pour de longues vacances, il était toujours assis près des temples Daitoku-ji et Myoshin-ji à Kyoto.

Dans le journal du nouvel an de 1898 (Meiji 31), il a écrit sur la séance à Myoshin-ji à Kyoto:

- "Jour 1 (samedi) pluie. Je me suis levé à 7h30. Vers 10 heures, j'ai pratiqué le Zen. J'ai déjeuné au temple. L'après-midi et le soir j'ai pratiqué le Zen.
- jour 2 (dimanche) le matin pendant l'obscurité, je me suis levé et j'ai pratiqué le Zen. Le matin, j'ai rendu visite à M. Takarayama. L'après-midi et la nuit, je pratiquais le Zen.
- jour 3 (lundi) Je me suis levé le matin à 8 heures. Le matin, j'ai heureusement parlé avec le prêtre Zen Bunki...
- jour 8 (samedi) à 5h20 Je suis parti de Kyoto et suis arrivé à Tokuyama à 21h00.
- jour 9 (dimanche) vers 13 heures. Je suis arrivé à Mitajiri (près de la ville de Yamaguchi) par bateau. J'ai séjourné dans la ville de Santoku une nuit. Je suis monté dans une calèche à 8 heures du matin. Je suis arrivé à Yamaguchi vers midi.
- jour 10 (lundi) à partir d'aujourd'hui commence la classe. Le soir, je pratiquais le Zen. Je me suis couché à minuit.
- jour 11 (mardi), je me suis levé le matin à 7h30.... Dans l'après-midi, j'ai rendu visite au professeur Tokiyuki Hōjō. Comme je n'ai pas participé à la cérémonie d'ouverture, j'ai été réprimandé par lui."

Comme indiqué ci-dessus, il a été réprimandé par Tokiyuki Hōjō. Parce qu'il n'a pas pu se rendre à temps pour la cérémonie de démarrage de l'école car il s'est encouragé à pratiquer le Zen jusqu'à la fin des vacances d'hiver. La coutume qui passe la fin de l'année à la nouvelle année s'est poursuivie pendant neuf ans. Au dos de la couverture

56 *"La vie de Nishida Kitarō"*, Tomoyuki Uesugi, p. 162.

57 *"Grand-père Nishida Kitarō"*, p. 123.

du journal de l'année 1898, la déclaration d'autorégulation et de détermination suivante est écrite:

"Les anciens peuples intelligents ont formé le meilleur chemin après avoir traversé beaucoup de difficultés. Comme j'ai un petit talent, je dois traverser beaucoup de difficultés. Le temps file comme une flèche. Il ne revient plus. Je devrais garder ma grande ambition et faire des efforts pour réaliser le grand chemin en supprimant le mauvais désir. La voie ne dépend pas de l'environnement mais de l'ambition.

Si l'homme est honnête à fond, il ne peut que se frayer un chemin. L'homme doit être ambitieux et ne jamais désirer l'intérêt et le succès.

Un diamant à l'état brut. Abandonner l'intérêt personnel. Ne cachez pas le mal aux gens. Ne faites pas de différence concernant la conscience.

Continuez à construire vos idées régulièrement et évitez de les rendre irresponsables. Vous devriez penser beaucoup de temps.

L'oisiveté est un terrible ennemi. L'homme doit toujours maintenir la tension que la lame exerce sur la tête."⁵⁸

Nishida a sculpté un dicton en or que les personnes intelligentes naturelles ont formé leurs grands succès en traversant beaucoup de difficultés. Et il était conscient d'avoir une grande ambition. Assurez-vous de construire une grande fierté et un grand esprit, laissez votre mauvais désir et consacrez-vous à la grande voie. La réalisation de la grande voie ne repose que sur la volonté. Embrassez l'ambition, ne souhaitez pas un petit intérêt et un succès. Un homme de grande promesse fleurit plus tard. Abandonnez votre mauvais désir, consacrez-vous toujours soigneusement à gagner du temps. Pensez toujours qu'une lame menaçante est suspendue au-dessus de votre tête. Nishida qui désire le Zen cherche désespérément la vérité, la grande voie, l'illumination. Nishida a reçu un «projet ignorant» (Questions et réponses en Zen). Naturellement, il se souviendra de ce sujet jour et nuit tout en pratiquant le Zen. Aucune pensée, aucune imagination dans le bouddhisme Zen n'est de ne penser à rien et de ne rien imaginer, mais cela signifie de ne pas être capturé par les désirs et les intérêts pervers. Telle est la condition du cœur de Satori et des Lumières qui a déjà été discutée dans le chapitre 2 de mon livre original "*Philosophie du néant et de l'amour*". Il nous est impossible en tant que corps vivant de ne rien penser et de ne rien imaginer. Tant que nous sommes vivants, la conscience coule et la pensée bouge. Si l'homme cesse de penser, il ne pourra pas pratiquer le Zen. Nishida a intensément demandé le Zen, en d'autres termes, une variété de mauvaises pensées, le désir, l'anxiété, un rêve de toute une vie, l'espoir de devenir professeur d'université, une épouse divorcée, la fierté, un complexe de cours sélectifs de l'Université de Tokio et des problèmes avec son enfant et son père tourbillonnaient violemment, la méditation Zen était la libération de ces problèmes et souffrances. Au moins, lorsqu'il pratique le Zen, il n'est pas pris dans de telles souffrances. Le néant d'un «projet ignorant» (Questions et réponses en Zen) est conforme à l'essence de la "*Philosophie du néant et de l'amour*". Ne pas penser, pas d'imagination, ce n'est pas de penser à rien mais ne pas être capturé.

Il lui a fallu six ans pour passer à travers ce «projet ignorant». Nishida survit désespérément à chaque instant de la journée, jour après jour. Cependant, la grandeur de Nishida n'est pas seulement la libération, mais aussi de trouver le mode de vie et

⁵⁸ "*Grand-père Nishida Kitarō*", p. 100.

la vérité de l'univers entier. Cela signifie que Nishida franchit et dépasse le mur de l'angoisse et de la souffrance inconsciemment, il atteint l'intuition du néant comme réalité. Cette expérience se concrétise finalement par l'établissement de la philosophie de la «pure expérience» de Nishida. Bien que Nishida ait traversé le «projet ignorant», il n'était pas satisfait. En 1903, le 3 août, le vieux maître Zen Kōshū a admis à Nishida la solution du 'projet ignorant' dans Kyoto Daitoku-ji. Dans le journal du jour:

"Le soir, je pratiquais le Zen. J'ai été autorisé à passer le 'projet ignorant' de Kōan. Mais je ne suis pas satisfait. Mon ami Sugimori part étudier à l'étranger. L'homme doit faire un effort pour étudier de façon indépendante. L'homme ne doit pas compter sur les autres. Kōan: Arrêtez le son de la cloche du temple."⁵⁹

Pendant longtemps, ce qui a été recherché après avoir offert tout le corps a finalement été reconnu et autorisé. S'il avait été un homme ordinaire, il aurait été rempli de la joie du grand Satori, les Lumières. Cependant, l'esprit de Nishida a déjà atteint l'intuition du néant en tant que réalité profondément et bien au-delà de ce domaine du «projet ignorant» de Kōan. Par conséquent, il n'a ressenti aucune satisfaction. Le disciple direct de Nishida, Toratarō Shimomura (ancien professeur de l'Université de Kyoto) a demandé à Daisetsu Suzuki pourquoi Nishida n'était pas satisfait. Daisetsu Suzuki a répondu comme suit:

"Il y a une telle chose, comme un cerveau humain logique intellectuel comme Nishida. Mais je pense qu'il y a certainement quelque chose qu'il a saisi, sinon une telle philosophie ne naîtrait pas."⁶⁰

L'autorité mondiale bouddhiste Zen de Daisetsu Suzuki dit "Il y a certainement quelque chose qu'il a saisi". C'est le 'néant comme réalité' comme le dit mon livre. Lorsque Nishida n'a pas eu le concept philosophique du 'néant comme réalité' et a poursuivi son chemin vers Satori, il a exprimé 'la loi de l'univers' dans son journal du 6 mai 1901:

"L'idée est comme la loi de l'univers similaire à l'axiome des mathématiques. Elle ne devrait pas être courbée comme si l'homme essayait de la plier."⁶¹

Du principe de 'la loi de l'univers', la philosophie de l'expérience pure est finalement établie. De la "*Philosophie du néant et de l'amour*", le Zen de Nishida n'est pas seulement une solution aux problèmes de la vie, à la souffrance et aux conflits, mais aussi l'expérience de formation de sa pure expérience. Il a compris le néant comme la réalité, il l'a approfondi et élargi à travers le 'projet ignorant'. Le nombre de pratiques Zen diminue progressivement et il se dirigea vers la formation philosophique. Dans le processus de lutte avec le Zen, en 1898, sa femme Kotomi revint et ce fut la restauration de la relation conjugale. De plus, il est devenu professeur à l'École Supérieure de Yamaguchi comme il l'espérait et la même année, en juillet, il est devenu le professeur de la Quatrième École Supérieure à l'invitation de Tokiyuki Hōjō. Il a décoré son succès dans sa ville natale. Son père qui était dans un état de mauvaise relation est mort d'une pneumonie l'année précédente, l'opposition féodale a disparu, il semble

59 *ibid.* p. 120.

60 "*L'homme et la pensée de Nishida Kitarō*", Toratarō Shimomura, p. 61 Citations "*Grand-père Nishida Kitarō*", p. 124.

61 *Œuvres complètes* Vol. 17, "*Grand-père Nishida Kitarō*" p. 124.

que la plupart des problèmes aient été résolus en prenant ses fonctions de professeur et en se réconciliant avec sa femme.

Lorsqu'il est devenu professeur à la Quatrième École Supérieure, l'ancien complexe étudiant du cours sélectif a disparu. Il pourra alors vivre sa vie académique en toute confiance. Cependant, le Zen continuera. Comme l'auteur l'avait décrit auparavant, Nishida a demandé l'intuition du néant comme réalité et pas seulement la libération des troubles de la vie. S'il était un homme ordinaire, il arrêterait probablement le Zen en se réconciliant avec sa femme et en prenant ses fonctions de professeur. Nishida était différent. Après avoir franchi le mur de l'angoisse, il a eu l'intuition du monde infini du néant comme réalité. Il a ensuite publié divers articles tels que "*Sur la réalité*", "*Ethique*", "*Connaissance et amour*", "Expérience et pensée pures, volonté et intuition intellectuelle", "*Sur la religion*". Finalement, il publiera "*Étude sur le Bien*" (1911). En ce sens, cette ère est extrêmement précieuse.

Nishida se souvenait de l'âge de la Quatrième École Supérieure comme suit:

"Souvenir de la Quatrième École Supérieure Il n'y a rien à être avec moi sans souvenirs du passé. Si les souvenirs du passé signifient l'existence de moi-même, il faut dire que la mémoire de la Quatrième École Supérieure occupe la plupart de moi qui ne peut pas être enlevée à moi-même. Quand j'étais élève de la Quatrième École Supérieure, j'étais à un jeune âge où la direction de l'être humain tout entier était déterminée. Et quand j'étais professeur à la Quatrième École Supérieure, j'étais le plus énergique de trente à quarante ans. Je regrette de ne pouvoir être sûr que je suis un décrocheur en tant qu'étudiant et que je suis un bon enseignant en tant qu'instructeur.

En ce qui concerne le souvenir de la Quatrième École Supérieure, ce qui me vient à l'esprit n'est pas le bâtiment en brique qui fait face à la rue Hirosaka mais c'est le bâtiment de l'ancienne École Professionnelle Préfectorale d'Ishikawa qui fait face à Sengokuchō, oublié par la vague des temps il y a longtemps.

(Abréviation)

Cela fait environ quatre ans que j'ai quitté l'université que je suis devenu

l'enseignant de la Quatrième École Supérieure. Mais j'ai arrêté une fois et je suis allé à Yamaguchi. Puis je suis retourné à la Quatrième École Supérieure à l'époque de M. Hōjo Principal. Cela faisait environ dix ans depuis lors. À la fin de l'année, j'étais malade et le corps était faible. Du principal à l'époque, on pouvait souvent me dire de petits reproches. J'ai aussi enseigné la logique et la psychologie mais j'ai principalement enseigné la langue allemande. Une fois que j'ai été l'officier du dortoir, je suis resté au dortoir de Jishū une fois par semaine pendant environ un an."⁶²

(Abréviation)

Comme le dit Nishida lui-même, les souvenirs de la Quatrième École Supérieure qui "occupent la plupart de moi et qui ne peuvent être retirés de ce que je suis". Il a une signification plus grande que l'École Supérieure de Yamaguchi en ce qu'il était le plus enthousiaste pour le Zen et l'ère de l'Université Impériale de Kyoto. Pour la lecture, la méditation Zen, les loisirs, il est allé voir les fleurs de pêcheurs et le jardin fleuri de la montagne et a joué au tennis avec ses collègues. Enfin, Nishida traversant plusieurs montagnes et rivières, l'ère de la Quatrième École Supérieure était encore la meilleure.

62 *Œuvres complètes* Vol. 12, 164–167.

Il était nostalgique. Introduisons un poème Waka (poème japonais traditionnel) qu'il a écrit à cette époque:

Le soir de Miyako au loin,
Je détourne mon esprit et me souviens de l'ancien temps.
(Écrit en octobre 1944)

Ce Waka a été écrit à l'encre au dos de la première édition du livre "*Étude sur le Bien*". Lorsque Toratarō Shimomura, disciple de Nishida, a visité Nishida à Kamakura dans ses dernières années, Nishida lui a présenté le livre.⁶³ La principale raison pour laquelle l'ère de la Quatrième École Supérieure est 'la majorité de sa vie' est avant tout l'écriture de "*Étude sur le Bien*". La philosophie de Nishida commence par "*Étude sur le Bien*" et se termine par "*Étude sur le Bien*". C'est cette époque qui a établi l'énorme fondation. Par rapport à l'escalade, il a réussi à gravir le plus haut sommet du monde par "*Étude sur le Bien*" et les articles suivants sont des explications logiques de l'étendue du monde depuis le sommet. Nishida était dans la phase d'acceptation de la philosophie, forcée de faire face à la philosophie européenne.

Après "*Étude sur le Bien*", il peine à publier divers articles. Du point de vue de la "*Philosophie du néant et de l'amour*", il s'agit simplement d'exprimer le paysage spectaculaire et l'impression du sommet. Mais Nishida explique le monde qui est constamment généré et en mouvement par la logique, en particulier la dialectique d'Hegel. Plus loin dans le moyen terme, il explique le monde par les notions de phénoménologie. Ce fut un échec décisif. C'est expliquer le monde infini par le concept et la logique et c'est comme expliquer le tout par les parties.

Bien sûr, c'est impossible. Nishida a intuité quelque chose et le néant qui ne peut pas être expliqué à tout moment. Nishida utilise le contradictoire à travers quelque chose et le néant négatif. Le néant étant aussi l'infini, le néant est un concept beaucoup plus large que l'être. La dialectique est pleine de contradictions dans le monde. Nishida pense donc au monde de l'identité de soi de la contradiction absolue. C'est facile à comprendre si vous considérez Jésus-Christ. Dans la pensée chrétienne, Jésus est à 100% Dieu et à 100% être humain. Ce dieu à 100% et cet être à 100% sont des contradictions absolues. Mais Jésus est une seule et même entité. Par conséquent, Nishida l'a nommée identité de soi de contradictions absolues.

Nishida explique le monde par la logique d'identité de soi de contradiction absolue du sommet. A cette époque, l'horizon du 'néant absolu' est levé. Avant d'expliquer le monde de la contradiction, il y a une propagation du monde. Du point de vue de cette perspective infinie, 'mon horizon' est le néant absolu. En grammaire, il s'agit d'une phrase (sujet) dépourvue de sujet, mais au contraire, tout est possible en n'ayant pas de sujet.

Logiquement, il garantit les possibilités infinies de tout et de chaque événement. L'homme n'est dans l'impasse que par la logique d'identité de soi de contradiction absolue. Mais le néant absolu sort de son impasse. En tout cas, le développement de sa philosophie est difficile. C'est parce que Nishida lui-même est trop conscient de la philosophie européenne et essaie d'appliquer de force le concept de philosophie européenne. Le néant absolu et l'identité de soi de contradiction absolue deviennent

63 "*La vie de Nishida Kitarō*", Tomoyuki Uesugi, pp. 40–41.

clairs au cours des années suivantes. Mais sur le développement de "*Intuition et la réflexion dans la conscience de soi*" et "*De la vision à l'action*", il pense aux sujets constitutionnels dans ces livres et utilise les notions de Husserl et des nouveaux Kantians. Mais c'est un échec.

Cette fois, il peine à insérer par force "*Étude sur le Bien Une*" dans la philosophie européenne. Par conséquent, manquant de clarté, il est lui-même entré dans le dédale de la philosophie européenne étroite et compliquée. Souvent, la philosophie rend le processus important. Mais son processus est trop compliqué. Il existe également des articles tels que la coloration excessive de concepts philosophiques de Kant, Hegel, New Kantians, Husserl et d'autres.

Nous pouvons dire comme suit:

Le livre de Nishida est seulement "*Étude sur le Bien*" et le reste est un grand nombre d'articles. Il a une double signification. D'une part, un seul livre de la fondation d'un système d'entreprise suffit. Après cela, puisque l'homme peut écrire selon cette fondation, les papiers sont suffisants. L'autre sens est que "*Étude sur le Bien*" est un grand livre mais alors Nishida était à la merci de la philosophie européenne, perturbant sa perspective de voir de loin. En ne pouvant pas voir l'endroit éloigné (comme un nuage épais au sommet de la montagne), un livre avec une perspective à long terme est devenu difficile à écrire. Il écrivit donc de beaux papiers (mais dont le nombre était énorme). Je traiterai de cela infra.

De telles critiques qui ont créé "*Étude sur le Bien*", comme nous le décrirons plus loin, pour Nishida l'ère de la Quatrième École Supérieure était la précieuse ère de la jeunesse qui est irremplaçable. Finalement, il a été invité à l'Université Gakushuin et à l'Université Impériale de Kyoto qui est la ville stimulante pour la recherche. Mais sa fondation académique et spirituelle a été formée par le pays de Kanazawa qui comprend "Kenrokuen", l'un des trois plus beaux jardins du Japon et l'expérience de la méditation Zen.

3. DEUIL D'UNE FEMME ET NOUVELLE RENCONTRE «CHAGRIN ET AMOUR»

En 1910, Nishida a été nommé professeur de la prospère Université Impériale de Kyoto. La position était brillante. Cependant, dans sa vie privée, il a rencontré la mort de sa femme et de ses enfants. Il a connu une série de peines. De son vivant, Nishida a perdu sa femme Kotomi (morte à la suite d'une maladie) et ses cinq enfants. Aristote a également perdu de nombreux membres de sa famille immédiate, parents, épouse et son fils successeur, Nicomachus.

Le premier grand chagrin de Nishida est la mort de sa deuxième fille (six ans). Elle était une jolie fleur de la maternelle à la période d'entrée à l'école primaire. L'auteur a rappelé Mikiko Maekawa qui était une amie d'enfance d'Ayako Miura, le premier écrivain chrétien au Japon que j'ai présenté dans "*Philosophie du néant et l'amour*". Mikiko Maekawa, entrée dans l'ancienne école de filles d'Asahikawa à Hokkaido, est rapidement décédée d'une tuberculose pulmonaire. À cette époque, Mikiko appréciait ses parents et ses frères sans se soucier de la mort entièrement, dormant tranquillement éternellement en priant Dieu. Mikiko a invité Ayako à l'église quand elle était élève

de maternelle, Ayako a vu le drame de la naissance du Christ à cette époque. Mikiko, au moment de l'apparition, avait environ six ans et jouait le rôle d'un berger. Ayako a été surprise qu'un enfant qui n'entre pas encore à l'école primaire récite les longs mots de la Bible. Peut-être que les parents de Mikiko lui ont parlé du drame de la naissance du Christ. Pour un jeune berger, ils doivent avoir fait des costumes toute la nuit. Il semble que l'amour se déverse sur un enfant de six ans. Nishida a perdu sa fille de six ans avec une bronchite et a pleuré la perte de son enfant, le néant. Dans une lettre à un ami, Takashi Horii, il a écrit:

"La deuxième fille, qui a été nommée par M. Mitake, Yūko au sommet de la mignonne de cinq ans, traitée pour une maladie grave depuis l'an dernier est décédée le 11 dernier. Quand je rentrais chez moi, elle a toujours accueilli mon retour avec un beau visage et quand je lisais un livre, elle était assise à mes côtés avec une forme douce. Je me souviens de ses mains, de sa forme et de sa belle voix chantante et en mauvais état souffrant d'une maladie grave bien qu'elle soit trop jeune. Ma fille me vient à l'esprit et c'est vraiment viscéralement insupportable pour moi. Maintenant, j'ai l'impression de connaître en quelque sorte la vraie nature de la vie humaine. Si je n'étais pas dans un état de chagrin désespéré comme la mort de mon enfant bien-aimé, je pense comme je suis terne, je ne pouvais pas comprendre la vraie nature de l'être humain."⁶⁴

Également dans l'introduction du 'cours d'histoire littéraire japonaise' par son ami proche Sakutarō Fujioka, nous pouvons lire:

"Quand j'ai perdu mon enfant, je n'ai pas supporté ma profonde douleur. Surtout si je pensais que cette douleur disparaîtrait avec les années, j'étais profondément étonné. Au moins, j'ai enregistré l'image de l'enfant mort."⁶⁵

Attendant toujours le retour de son père à la maison, quand il est rentré à la maison, elle l'a accueilli avec «bienvenue à la maison», pendant que Nishida lisait, elle s'est assise tranquillement à côté et s'est parfois assise sur ses genoux. Comme Mikiko, une amie d'Ayako Miura, a chanté une fois un hymne d'enfant dans l'église, elle a chanté des chansons pour les écoliers avec une belle voix mignonne. Les sentiments doux de Nishida pour sa fille ont surgi.

Trois ans avant la mort de sa fille bien-aimée, il a perdu son frère Hyōjirō lors de la violente bataille de Ryojun où environ 80, 000 personnes sont mortes. Avec la guerre russo-japonaise, Nishida a été durement frappé et a dû penser à prendre soin de la veuve de son frère (Hatsue) et de son nouveau-né (Toshiko). Plus tard, Hatsue s'est remariée et a laissé son bébé dans la maison de Nishida. Il s'occupait du bébé avec sa fille aînée Yayoi d'une comme une fille.

Après la mort de son frère Hyōjirō et de sa fille Yūko, des jumelles sont nées (Tomoko et Aiko). Mais Aiko décède en juin. En 1912, c'est un double chagrin que la fille de six ans Yūko décède en janvier et le bébé Aiko décède en juin.

Cependant, le malheur continue. En septembre 1919, sa femme Kotomi était couchée dans son lit avec une apoplexie cérébrale. Kotomi est la fille de son oncle qui a pris soin de Nishida. Nishida et Kotomi sont cousins. Ils se sont rencontrés très jeunes. Elle comprend bien le caractère et les études de Nishida et a travaillé avec dévouement pour Nishida et sa famille. Des difficultés de plusieurs années se sont produites en même temps. Après cinq ans, elle devient une malade alitée. Nishida a dû faire

64 *Lettres I* N° 57, "Grand-père Nishida Kitarō", p. 144.

65 "Grand-père Nishida Kitarō", p. 144.

attention à l'allaiter. Pire, en même temps en juin de l'année suivante, le fils aîné Ken qui était jusque-là énergique est subitement tué par péritonite. Ken était un joueur de rugby et son corps était solide. Mais les bactéries responsables de la maladie sont entrées dans le sang, provoquant une endocardite, le traitement de l'hôpital n'a pas bien fonctionné. Il était étudiant en deuxième année à l'Université de Kyoto et avait un brillant avenir. Cette mort n'est pas sans rappeler Tadashi Maekawa, ancien fiancé d' Ayako Miura et étudiant en médecine.

Ken et Tadashi Maekawa ont dix ans qui les separent, mais ils ont été formidables dans un avenir prometteur. Dans un poème (Waka japonais) Nishida transmet cette tristesse à son meilleur ami Ryōkichi Yamamoto:

"A partir de ce jour, mon fils sera transporté sur cette civière,
il devient celui qui ne reviendra pas.

N'entendant pas la faucille de dieu de la mort,
mon enfant malade rêve du chapeau d'étudiant.

Des manuels avec beaucoup de traces de doigts et des écrits kana de mon fils décédé,
Je les mettrai comme des objets précieux dans un panier."⁶⁶

En juin, il sort diplômé de la Troisième École Supérieure (Cours d'arts libéraux de l'Université de Kyoto) et enfilera son chapeau d'étudiant de l'Université de Kyoto (cours de spécialité de 3 et 4 ans). Cette déception et cette douleur sont clairement indiquées par le passage suivant de M. Hisashi Ueda, petit-fils de Nishida:

"Quand Kubo (un étudiant que Nishida soutenait économiquement et qui vivait dans la même maison) qui a continué ses études à l'Université de Tokio est revenu de Tokio fin juillet et a demandé mon grand-père, il s'est assis devant le bureau de la salle de six tatamis au deuxième étage qui était enterrée sous des livres. Le grand-père est resté silencieux pendant un moment puis a dit: «Ken est mort». Ils pleuraient ensemble violemment."⁶⁷

Ayako Miura a aussitôt perdu son fiancé Tadashi Maekawa et a été attristée par la mère du fiancé Tadashi Maekawa. Le chagrin semble chevaucher ceux de Nishida et Kubo. Nishida perd également son fils aîné et pleure. Il y a la forme frappante de Nishida. A partir de ce moment, Nishida commencera à composer des Wakas (poème japonais). Dans le Waka, il existe des mondes uniques qui ne peuvent être connus et décrits que dans le Waka. Nishida a présenté à la bibliothèque de la Troisième École Supérieure (maintenant Bibliothèque pédagogique de l'Université de Kyoto), en mémoire de Ken décédé jeune, *dix volumes des Œuvres Complètes de Kant, six volumes des Œuvres Complètes de Fichte, "Prelude" de Windelband et "Monde et Individuel" de Lois*. À l'intérieur de la couverture arrière du *premier volume des Œuvres Complètes de Kant*, une photo de Ken en tant qu'élève de la Troisième École Supérieure est collée:

"Mon fils passe jusqu'à vingt-trois sainement,
c'est lui qui disparaît comme un rêve."

et ce Waka a été écrit.⁶⁸

66 "Continué grand-père Nishida Kitarō", Nansōsha, Tokyo, 1983, p. 72.

67 *ibid.* p. 73.

68 *ibid.* p. 73.

Dans le journal de l'année suivante, il est écrit qu'il rêvait de Ken et qu'un Waka est composé:

"Le matin d'hiver, je parle avec mon enfant mort dans mes rêves,
la solitude des choses surgit après le réveil."⁶⁹

Maintenant, l'affection et les souvenirs du fils aîné décédé se réalisent. Nishida confesse son existence à travers le waka.

Les difficultés de Nishida sont toujours en cours. Deux ans plus tard, la quatrième fille Tomoko et la sixième fille Umeko sont hospitalisées pour cause du typhus, tandis que la douleur de la mort de Ken n'est pas guérie. Au total, trois personnes, sa femme et ses deux filles, se coucheront côte à côte dans la maison. De plus, Nishida devait prendre soin d'elles. Même s'il a demandé l'aide d'une femme de ménage, ce n'était pas facile. C'était de la confusion dans la maison. On ne penserait pas que c'était la maison d'un professeur à l'Université de Kyoto. La quatrième fille Tomoko est touchée par cette fièvre typhique et perd un peu d'intellect. Plus tard, Tomoko se maria et se divorcera bientôt et mourra faiblement. Nishida a survécu à cette étude philosophique juste pour cette situation difficile. Se consacrant à la recherche philosophique, il essaya de dissiper la douleur. Après la maladie des deux filles, son deuxième fils Sotohiko et la femme intelligente Asako se sont mariés et sa joie s'est envolée pendant un certain temps.

En janvier 1925, son épouse Kotomi est décédée. Elle avait 49 ans. Nishida perd sa compagne de trente ans. Souvent, Nishida ramassait des fleurs dans le champ et des fleurs dans le jardin et les mettait au chevet de sa femme. Puis ils se parlaient.⁷⁰ Nishida, qui était sévère pour apprendre, était également gentil avec sa femme. Nishida qui a perdu la deuxième fille Yuko, la cinquième fille Aiko, le premier fils Ken et sa femme bien-aimée Kotomi est poussé au fond de l'isolement, de l'obscurité et du néant.

Nishida a écrit à Hajime Tanabe comme suit:

"Quel genre d'Engi (relation dans le monde) existe-t-il? Une fois je t'ai troublé avec une bonne chance et deux fois je t'ai dérangé avec des choses malchanceuses. Comme j'ai reçu ta grande gentillesse, je ne sais pas comment je devrais te récompenser. De l'année dernière, je ne devrais pas soulever le chagrin de la mort de ma femme. Mais j'ai perdu ma maison maintenant. Comme si j'étais un voyageur errant dans un pays lointain. Où ira mon cœur?"⁷¹

Bien que la mort de ma femme ait été préparée à un moment donné, ma femme a maintenant disparu. Il semble que ma maison ait disparu. Je me sentais comme un voyageur errant dans un pays lointain. Nishida chante cette douleur et cette solitude en poèmes:

"L'automne dernier, j'ai planté les fleurs près de la fenêtre,
elles fleuriront ou se disperseront sans spectateur.
Même l'ombre d'hiver est une lumière tamisée, il y a quelques années,
je viens dans le salon de l'épouse décédée."⁷²

69 *ibid.* p. 73.

70 *ibid.* p. 71.

71 *ibid.* p. 87.

72 *ibid.* p. 88.

Nishida a connu l'obscurité et le néant de la vie dans l'échec et la souffrance de l'adolescence. De plus, Nishida a compris le néant comme une réalité à travers le Zen et le néant comme la mort de ses enfants et de sa femme.

Le disciple Kiyoshi Miki (三木清),⁷³ le rare philosophe éminent de l'histoire philosophique japonaise, l'appelait «ténèbres épaisses et épaisses» également «obscurité d'un inconnu sans fond».

"...La philosophie de l'enseignant est l'effort d'éclairer l'obscurité, la lumière sort de cette obscurité. Plus l'obscurité est profonde, plus les choses rationnelles sont violentes. La philosophie de l'enseignant n'est pas seulement l'intuitionnisme comme ce n'est pas seulement l'irrationalisme. C'est une poursuite féroce pour des choses rationnelles et logiques. La lumière entrant dans l'obscurité est la plus belle. L'attractivité de la philosophie de l'enseignant et l'attrait humain de l'enseignant viennent de cette obscurité inconnue."⁷⁴

À travers ses yeux perçants, Kiyoshi Miki a vu à travers l'obscurité et le néant du cœur de Nishida. Nishida a connu l'obscurité de la mort de ses enfants, son frère et sa femme encore et encore avec une tempête de la mer de la vie. Son apprenti et disciple, Kiyoshi Miki, a eu l'intuition de cette expérience du néant. Même si la vie est dure, la joie et le bonheur qui la surpassent viendront. La mort triste prépare également à de nouvelles rencontres. Nishida perd beaucoup de ses enfants mais comme pour le compenser, il a la chance d'avoir de nombreux disciples et gagne enfin la grâce du remariage. Les successeurs de Nishida sont l'Université de Kyoto Hajime Tanabe, Seiichi Hatano⁷⁵, Sanjuro Tomonaga⁷⁶ père de Shinichiro Tomonaga⁷⁷ qui a reçu le prix Nobel de physique, Risaku Mudai⁷⁸, président de l'Université de l'Éducation de Tokio et plus tard Premier ministre Fumimaro Konoe⁷⁹ et d'autres.

Il a été béni avec ses disciples plus que l'auteur ne pouvait pas le saisir. Parmi eux, Kiyoshi Miki brille comme le plus excellent disciple du respect mutuel. Il n'y a aucun disciple qui admirait plus Nishida avec un cœur. La rencontre est impressionnante. Yayoi, la fille aînée, a écrit au 'père de l'époque' et était animée:

"...Quand j'ai fait quelque chose n'importe où et que je suis rentrée chez moi en train depuis le terminal de Demachi un jour là-bas, il y avait des sandales traditionnelles japonaises en paille qui ne sont pas très neuves à l'entrée intérieure et un chapeau d'étudiant sur le montant. Le chapeau en peau de mouton était déchiré au sommet et une tresse blanche a été enveloppée de manière décontractée. «Qui est-il?» De par sa forme de chapeau, il n'est probablement pas un élève de la Troisième École Supérieure mais un élève de la Première École Supérieure. Je me

73 Miki Kiyoshi (1897–1945).

74 *Miki Kiyoshi (Œuvres complètes, Vol. 17, p. 304, "Continué Grand-père Nishida Kitarō", pp. 54–55.*

75 Seiichi Hatano (波多野精一, 1877–1950) Il était une figure éminente de l'école de Kyoto avec Nishida et le deuxième président de l'Université de Tamagawa.

76 Sanjurō Tomonaga (朝永三十郎, 1871–1951).

77 Shinichirō Tomonaga (朝永振一郎, 1906–1979) Il a reçu le prix Nobel de physique en 1965 pour ses réalisations en électrodynamique quantique.

78 Risaku Mudai (務台理作, 1890–1974) Il fut le deuxième président de l'Association Philosophique du Japon.

79 Fumimaro Konoe (近衛文麿 1891–1945) Il était descendant d'une famille noble. J'ai parlé de lui infra.

souviens que même si le style d'élève de la Première École Supérieure n'est pas rude (Bankara), le style de Kiyoshi Miki est rugueux (Bankara) étrangement et j'ai ri soudainement. (La forme de la Troisième École Supérieure est rugueuse.) "Ma mère, je reviens maintenant. Le visiteur est-il élève de la École Supérieure?" "Oui." "C'est un chapeau et des chaussures très étranges. Je ne les ai jamais vus auparavant." – C'était la première fois que Kiyoshi Miki venait chez moi. C'était probablement le jour où il est revenu après avoir emprunté "*Critique de pure raison*" de Kant. Mon père semble dire qu'il est habituel d'envoyer des visiteurs et parfois de leur dire de venir visiter. En demandant à mon père qui s'est promené dans le salon, "je me demande qui il est maintenant". "C'est un prodige qui s'est classé premier à la Première École Supérieure de cette année.

Il a écouté mes conférences et ira au département de philosophie de l'Université de Kyoto à partir de septembre. Alors que M. Hayami et d'autres professeurs de la Première École Supérieure le félicitent, je l'attends avec impatience. "Il était heureux de me le dire. Mon père avait un bon disciple, comme c'était agréable. Moi, la fille aînée, je me souvenais de sa longue vie universitaire pendant laquelle mon père était désavantagé. Même si une personne qui devrait sortir en premier, aller au département de droit, aller à l'administration, se perfectionner dans l'industrie réelle et d'autres devraient entrer naturellement à l'Université de Tokio. Mais il va à l'Université de Kyoto, il sera probablement une personne spéciale. Par conséquent, j'ai été profondément émue. Tout au long de la journée, les lettres de Miki sont arrivées chez mon père. Ses lettres étaient des caractères à gauche et des phrases magnifiquement alignées qui étaient plus ordonnées que la typographie. Il semble que des lettres de Miki ont été coservées longtemps.

C'est à partir de cette époque que mon père et la relation maître-disciple de M. Miki ont eu lieu, si j'y pense, cela fait 24 ans que j'ai quitté mon école à Tokio. J'apprécie que M. Miki ait chéri mon père en tant qu'enseignant. Je ne comprends pas la philosophie, surtout la philosophie de mon père qui est dite ésotérique, ni je la comprends ni ne veux la comprendre. Mais je remercie que les disciples se soucient de notre père imparfait, je pense que c'est une bénédiction...."⁸⁰

Kiyoshi Miki est à l'époque le directeur de l'Université de Tokio. La Première École Supérieure sera-t-elle un enseignement des arts libéraux pour la 1ère et la 2ème année de l'Université de Tokio? Il était donc le chef. À l'origine, il a poursuivi ses études en droit et il aurait dû être prêt à suivre la voie d'un bureaucrate de haut niveau, comme au ministère des Finances, mais il est venu à l'Université de Kyoto sans le choisir. Comme l'écrivait Yayoi, sa fille, il n'y avait presque personne pour aller à l'Université de Kyoto depuis la première école supérieure. Puis Kiyoshi Miki a été le premier comme il l'a lui-même dit plus tard. Dans une large mesure, l'Université de Tokio des périodes Meiji à Taisho était prestigieuse. À l'origine, Kiyoshi Miki avait le potentiel de devenir l'élite de l'élite des bureaucrates nationaux japonais, mais a abandonné son statut et son honneur. Au lieu de cela, il est venu étudier la philosophie à l'Université de Kyoto où Nishida enseignait. C'est comparable à la détermination historique de Nichiren "Je serai un pilier du Japon", qui est le comble de cette aspiration. Il a visité la maison de Nishida avant d'entrer à l'université et a emprunté la "*Critique de la raison pure*" de Kant. Cela montre son esprit et son enthousiasme. Nishida aurait été frappé par cette attitude.

⁸⁰ "*Grand-père Nishida Kitarō*», pp. 199–200.

Non, cette scène semble frapper le cœur de tous ceux qui souhaitent la philosophie et la lecture. L'auteur veut que les bureaucrates et les politiciens modernes qui luttent pour obtenir des concessions et obtenir des bénéfices devraient apprendre de l'attitude de Kiyoshi Miki. Chacun devrait respecter la passion pour la vérité de Kiyoshi Miki et l'esprit d'adoration pour l'enseignant. Le talent de Kiyoshi Miki serait légendaire depuis son épanouissement à l'Université de Kyoto. Il a étudié à l'étranger en Allemagne et en France de 1922 à 1925. Puis il a utilisé les langues anglaise, française, allemande et grecque tout le temps et a surpris les Européens. Il est d'abord allé à Heidelberg, mais en un mois ou deux, il a parlé comme un allemand et en un clin d'œil, il a écrit un article philosophique en allemand. Un savant allemand était également debout en lisant le texte grec original. Après cela, il a déménagé sous Heidegger à Marburg, a déménagé à Paris et a étudié les œuvres de Pascal. Cette recherche sera résumée dans "*Étude d'être humain chez Pascal*" et ce livre est un chef-d'œuvre de la recherche de Pascal. On peut dire que le niveau élevé de ses capacités est supérieur à celui de Nishida.

L'auteur se souvient de Yukio Mishima, candidat au prix Nobel de littérature. Yukio Mishima est diplômé du département de droit de l'Université de Tokio en tant que chef principal et est entré au Ministère des Finances. Cet avenir était très attendu, mais il a pris sa retraite du Ministère des Finances pour se concentrer sur l'écriture. Il a présenté de nombreux chefs-d'œuvre avec sa grande capacité. Avec Yasunari Kawabata, une autorité de la littérature japonaise, il était candidat au prix Nobel de littérature. Yasunari Kawabata a remporté le prix par hiérarchie d'âge mais le talent du jeune Yukio Mishima était supérieur. Cela pourrait correspondre à l'opinion publique. La capacité de Kiyoshi Miki était également dans ce domaine. Yukio Mishima s'est suicidé sur le terrain de la garnison d'Ichigaya des Forces d'autodéfense et sa vie a été de courte durée à 45 ans. Bien que Kiyoshi Miki ait environ 28 ans de plus que Yukio Mishima, le directeur de l'Université de Tokio avait des capacités élevées ainsi que Mishima. Il était attendu dans le monde de la philosophie au Japon. Mais alors qu'il se cachait pour échapper à une peine, il a été emprisonné pour violation de la loi sur le maintien de la sécurité. Bientôt, il meurt en prison à l'âge de 49 ans. Le Japon a effacé la prochaine grande star du monde de la philosophie japonaise. À l'origine, il était la personne la plus influente du successeur de Nishida. Mais le Japon lui-même a enterré le meilleur philosophe du Japon. Les effets de cette tragédie durent des décennies. Si Kiyoshi Miki était vivant, la philosophie du Japon aurait été bien différente. La netteté de sa perspicacité et de sa critique sont de première classe et les phrases de ses œuvres ont du rythme et de la tension. Cela fascine le lecteur. Bien qu'il soit difficile de trop incliner Marx, il vaut la peine de jeter la lumière sur de nouvelles recherches.

La rencontre du génie Kiyoshi Miki et de la grande star de la philosophie japonaise Nishida a été décisive pour le destin. Nishida a fait de Kiyoshi Miki le premier disciple et l'a formé académiquement. Kiyoshi Miki a également respecté la sincérité de Nishida. Cela ressemble au respect mutuel entre Nishida et son professeur Tokiyuki Hōjo. Kiyoshi Miki lui-même a déclaré à propos de son admission à l'Université de Kyoto:

"Je suis allé à Kyoto afin d'étudier sous la direction du professeur Kitarō Nishida. La plus grande influence à l'école supérieure était "*Étude sur le bien*" de l'enseignant. En lisant ce livre, quand j'étais dans le doute, j'ai pris la décision d'étudier la philosophie."⁸¹

81 Miki Kiyoshi Œuvres complètes, Vol. 1, p. 364, "*Continué grand-père Nishida Kitarō*", p. 50.

Et

"Mon livre préféré était *«Étude sur le bien»* du professeur Nishida. J'ai été ravi de la danse quand j'ai pu trouver toute la satisfaction de personnalité que je n'avais jamais ressentie auparavant. Si cela devait être de la philosophie, je devais croire que c'était une philosophie que je ne peux m'empêcher d'être demandée. Et cela ne niera jamais ma passion, au contraire, cela suscite ma passion."⁸²

Il a également écrit au sujet de la vie à l'Université de Kyoto:

"À l'âge de l'université, j'étais plus influencé par les humains que par les livres. Je pense que ce sera très heureux. À cette époque, comme le nombre d'étudiants n'était pas si grand, la relation entre les professeurs et les étudiants était plus étroite qu'actuellement comparativement."⁸³

Il semble que les journées étudiantes de Kiyoshi Miki à l'Université de Kyoto étaient vraiment heureuses. Il était aimé de nombreux professeurs de Nishida, qui peuvent aussi être appelés maîtres de la vie. C'est comme la vie d'Aristote dans le monde universitaire. Lorsqu'il est diplômé de l'université, il étudie à l'étranger en Europe. Jusque-là, il était plein de vent et avait l'élan comme un dragon. Après avoir terminé ses études en Europe de trois ans, de retour au Japon, il est devenu professeur de philosophie à la Troisième École Supérieure. Ensuite, la prochaine étape était censée être professeur à l'Université de Kyoto. Mais cette ambition ne s'est pas du tout réalisée. Génie, Kiyoshi Miki s'est révélé et présente des défauts inattendus et des manques aux seniors. Bien qu'il fût bon de raconter les impressions de son retour d'Europe, il fit momentanément des critiques grossières et extraordinaires à l'égard de ses aînés. C'est souvent le cas du génie et si un homme est un génie, l'environnement pour lui semble trop médiocre. En fait, cette médiocrité est parfois précieuse. Mais pour un philosophe de génie de 30 ans, il aurait été impossible de ne pas souligner cette médiocrité. Cependant, soulignants, les mots étaient considérés comme insultants par les seniors. En d'autres termes, il se trouvait dans une situation inconnue du public. Nishida fait le plus grand effort pour son disciple bien-aimé mais n'a pas réussi à renverser la majorité des réunions du corps professoral.⁸⁴ Finalement, Kiyoshi Miki a déménagé à Tokio, déçu. Néanmoins, c'est merveilleux qu'il soit devenu professeur à l'Université Hosei. Mais Kiyoshi Miki pensait naturellement qu'être professeur à l'Université de Kyoto était une bonne affaire. Il aurait ressenti une grande frustration et des difficultés. Kiyoshi Miki qui était appelé une star du monde de la philosophie japonaise a connu des revers, des difficultés, des ténèbres et le néant. Cependant, Kiyoshi Miki grandit humainement avec ce revers et il pouvait voir à travers les ténèbres et le néant de Nishida parce qu'il ressentait les mêmes ténèbres et le néant. Bien que Kiyoshi Miki soit parti pour Tokio, la confiance de Nishida en Kiyoshi Miki n'a jamais vacillé. Les demandes de renseignements sur la relecture actuelle envoyées à *«Pensée»*, magazine philosophique, au cours des dernières années ont été déterminées uniquement pour répondre à "Toutes les questions sont entendues et corrigées par Miki".⁸⁵ Le respect de Kiyoshi Miki en Nishida ne s'est jamais estompé. Dans son journal du 23 février 1936:

82 Miki Kiyoshi *Œuvres complètes*, Vol. 1, p. 29, "Continué grand-père Nishida Kitarō", p. 51.

83 Miki Kiyoshi *Œuvres complètes*, Vol. 1, p. 366, "Continué grand-père Nishida Kitarō", p. 51.

84 "Continué grand-père Nishida Kitarō", p. 52.

85 *ibid.* p. 53.

"J'ai rendu visite à l'enseignant Nishida dans l'après-midi. Aujourd'hui, j'ai eu une histoire très intéressante sur le problème du corps. Je voudrais étudier plus dur si je parle avec mon professeur. Je dois aussi faire un gros travail de philosophe. Jamais à la légère voir ma mission et mon pouvoir, je peux le faire. Il n'y a ni envie ni peur des autres. Quelle est ma situation actuelle! C'est du travail! C'est du travail! Je serai heureux si je le pense. J'ai du pouvoir."⁸⁶

Kiyoshi Miki s'est inspiré de Nishida et s'est encouragé à s'améliorer. Kiyoshi Miki a été arrêté parce qu'il était soupçonné d'avoir enfreint la loi sur le maintien de la sécurité en 1930. Il a donc démissionné de l'Université Hosei et était exclusivement engagé dans des activités littéraires. Mais il était courageux, depuis environ 1938, il entra à l'Institut Showa pour résister au fascisme militaire. En mars 1945, à la fin de la guerre, il donne un repas et un kimono (portant le nom de Miki) à Tel Takakura, communiste de l'époque qui s'échappe de la maison de détention de la police métropolitaine. Il a été arrêté pour violation. À la prison de Toyotama à Nakano, en raison d'une insatiation extrême et d'une malnutrition extrême, il est décédé d'une maladie rénale aiguë. En tant que philosophe, il avait 49 ans mais avait un avenir à grandir. C'était le 26 septembre et quarante jours s'étaient écoulés après la fin de la guerre. À plusieurs reprises, le Japon a massacré Kiyoshi Miki, la prochaine grande star de la philosophie japonaise. Cette perte est incommensurable. Bien que la rencontre entre Nishida et Miki ait été dramatique, la fin est tragique. Cependant, la grande ambition de Kiyoshi Miki a frappé nos cœurs. Bien que sa philosophie soit incomplète, il est grand en tant que philosophe, a résisté au fascisme militariste avec courage et vie.

En tout cas, le respect mutuel entre les deux grandes stars du monde de la philosophie japonaise brille avec éclat. Aujourd'hui, le jeune philosophe est devenu nécessaire au monde de la philosophie japonaise qui brûle d'enthousiasme pour l'ambition et les universitaires comme Miki. Et un philosophe mature brûlant d'une passion pour l'originalité pour ouvrir une nouvelle ère pour répondre aux jeunes est nécessaire. En termes d'originalité et de passion, la philosophie moderne n'a pas une longueur d'avance sur le respect mutuel entre Nishida et Miki. Non, ce n'est une retraite que par l'augmentation des maigres documents et articles de recherche en histoire philosophique. C'est parce qu'ils ont fait de leur respect mutuel une simple relique du passé. L'arrière-plan est une mauvaise perspective historique progressive et un ralentissement de l'esprit. La perspective historique progressive, tout comme la théorie de l'évolution, les êtres humains et la société humaine sont considérés comme évoluant et se développant avec le temps. Donc, les nouveaux sont meilleurs, les anciens sont inférieurs. Les sciences naturelles correspondent parfaitement à cela. Les ordinateurs d'il y a des décennies sont obsolètes et inutilisables. Selon les choses, en général, la durée de vie des ordinateurs personnels est de trois à cinq ans, après quoi ce seront des ordures grossières ou certaines personnes n'auront pas trois ans pour les remplacer. Les voitures, les machines à laver, les réfrigérateurs ont également une durée de vie. À première vue, la perspective historique progressive semble vraie, mais la plupart du progrès se limite à la science. La morale, la religion, la philosophie ne sont pas si simples. Une affirmation possible est de dire qu'il est en quelque sorte difficile de trouver des philosophes japonais avec une aura au-delà de Kitarō Nishida

86 Miki Kiyoshi *Œuvres complètes* vol. 16, p. 153, "Continué grand-père Nishida Kitarō", p. 55.

et Kiyoshi Miki. En 1933, Nishida avait déjà prédit le monde philosophique du Japon et l'avait prévu. C'est écrit dans une lettre à Gōichi Miyake de l'Université de Tohoku:

"La protestation est l'endroit que j'aimerais entendre le plus joyeusement. S'il vous plaît, ne lisez pas seulement les choses minces telles que «Études humaines» ou «Philosophie de la vie», veuillez lire plus profondément. Même cette fois, j'admire suffisamment les œuvres de Heidegger. Mais l'homme ne peut en aucun cas gérer des entités profondes et des problèmes de vie. Les étudiants japonais ne lisent que des livres allemands et les utilisent pour la dextérité en intégrant leurs méthodes. Mais les étudiants japonais ne réfléchissent pas vraiment du fond du cœur. De cette façon, cela ne se terminera que par l'imitation. Si ce n'est pas du fond de notre vie, une philosophie ne peut pas naître. Je pense que nous devons lire davantage les livres japonais et faire un publikum savant pour notre pays. L'apprentissage ne peut pas être fait par son pouvoir."⁸⁷

Nishida avait déjà vu le point faible de la philosophie japonaise. Les philosophes japonais sont absorbés par les importations d'Europe, en particulier la philosophie allemande, et des États-Unis. De plus, ils ne pensent pas sérieusement au fond de leur cœur. Ils comprennent les livres philosophiques comme les livres de sciences naturelles. Une philosophie qui ne remet pas en question son âme et sa vie n'est qu'une imitation. Bien que Nishida l'ait souligné il y a soixante-dix ans, malheureusement, après Nishida et Miki, la tendance à l'imitation et à la traduction de textes occidentaux se fait fortement sentir. Cependant, il ne suffit pas de pleurer. Par "*Philosophie du néant et de l'amour*", une telle imitation du passé a été surmontée et une nouvelle originalité a été initiée. L'une des étapes est le respect mutuel entre Kitarō Nishida et Kiyoshi Miki. L'impression et l'amour continus font se réveiller du sommeil et de la morosité de sensibilité.

Dans la vie de Nishida, c'est son remariage avec Koto Yamada qui brille. À cette époque, Koto Yamada, âgée de 49 ans, était professeure et vice-présidente du Collège Tsuda (Université de Tsuda), une prestigieuse université féminine. On peut dire qu'elle était l'une des positions sociales les mieux classées et la femme la plus douée parmi les femmes douées. Le 2 novembre 1884, Koto est née à Kofu dans la préfecture de Yamanashi, lieu célèbre sous le mont Fuji. Elle est diplômée de l'École de Filles Kofu Toyo Eiwa. À un moment donné, elle a enseigné l'anglais à l'École Shizuoka Eiwa mais est ensuite entrée au Collège Tsuda. Après avoir obtenu son diplôme du Collège Vassar (États-Unis), de retour au Japon, elle est passée par le Collège Kobe et enseignait depuis longtemps à son école mère, le Collège Tsuda.⁸⁸ En tant que professeur au Collège Tsuda, Nishida a proposé à Koto Yamada l'élite de l'éducation des filles.

Cependant, Koto douée portait également de l'amertume, des ténèbres et le néant du passé. C'est son divorce avec un professeur (Nakagawa) de l'École Normale des Filles de Nara.

Bien qu'elle se marie en 1904, le plaisir disparaît bientôt. Elle a tendance à s'allonger sur le sol à cause de la maladie. Ensuite, la belle-mère lui a ordonné de se reposer chez

87 *Lettres* | N° 824, "*Continué du grand-père Nishida Kitarō*", p. 162.

88 "*Continué grand-père Nishida Kitarō*", p. 142.

ses parents. Quand elle retourne chez ses parents à Kofu, un jour, tout à coup, tous ses bagages ont été envoyés par la belle-mère.⁸⁹

C'était un avis de divorce unilatéral qui était trop sévère. Pour la nouvelle épouse du début des années 20, elle aurait été profondément blessée. On peut dire que le non-respect des droits de l'homme est également grave si c'était maintenant. Il serait souhaitable de demander une compensation financière correspondante. De plus, même si l'homme divorce, il existe une procédure légale. Un conjoint peut souffrir d'une maladie grave ou d'un handicap mental et, dans certains cas, il est impossible de poursuivre la vie conjugale. Malgré tout, en envoyant tous les bagages soudainement après être retournée chez ses parents... Ichiro Nishinaka, premier fiancé d'Ayako Miura, a continué d'attendre alors qu'Ayako souffre de tuberculose pendant trois ans après la date de la promesse. Même si la route de la ville de Shari, face à la mer d'Okhotsk à Asahikawa à Hokkaido, était longue de 300 km, il est venu lui rendre visite. Il a acheté et apporté beaucoup de poisson et de viande pour aider à récupérer la force physique d'Ayako. D'une manière ou d'une autre, il voulait guérir sa maladie, il apportait plusieurs livres de la «Maison de la croissance» (nouvelle religion au Japon) et les lisait parfois à son chevet. Quand Ayako a essayé de cracher du phlegme, il a rapidement tendu la main et a pris un pot de phlegme et l'a apporté à la bouche d'Ayako. C'était aussi une personne aimable qui faisait du haïku, écrivait des lettres et était assez agréablement au courant.⁹⁰

Alors qu'il y avait un homme qui a attendu trois ans pendant la tuberculose pulmonaire d'Ayako Miura et a fait preuve d'une incroyable dévotion, il n'y a pas eu de conversation, juste l'envoi soudain de bagages et un schéma de séparation frappant. Le mariage est essentiellement l'ensemble de la vie gonflée de rêves et d'espoirs pour chaque nouvelle épouse. Mari et femme vivent ensemble, ce sera finalement la naissance d'une nouvelle vie.

A l'origine, le mariage est sublime et solennel. Mais la souffrance de Koto était considérable. Il semble que Koto n'ait pas non plus beaucoup parlé de son amertume à M. Hisashi Ueda (le petit-fils de Nishida). Cependant, en pensant à Koto et à ses parents, l'homme est conscient de ce chagrin. Koto éprouve également la tristesse, l'obscurité et le néant de la vie.

Après s'être reposée chez ses parents à Kofu, elle est devenue professeure d'anglais à l'école Shizuoka Eiwa et est devenue une collègue de Mme Ai Hoshino qui deviendra plus tard la présidente du Collège Tsuda. Après avoir travaillé pour Shizuoka Eiwa pendant quatre ans, Koto brûlant pour étudier a eu la chance de fréquenter le Collège Tsuda (troisième niveleuse) et a été reconnue par le fondateur du Collège Tsuda, Umeko Tsuda. Cependant, à une excellente occasion de fréquenter l'école, la pleurésie se reproduit et elle abandonne le Collège Tsuda. Connaissant le divorce et abandonnant à un jeune âge, Koto rencontre également des difficultés, des ténèbres et le néant. Heureusement, elle semble être familière avec la Bible depuis son enfance dans un foyer chrétien et semble continuer à prier pour ces difficultés avec patience. Elle prie pour le rétablissement de sa santé et ses chances de vivre. Dieu n'a jamais abandonné Koto. Dieu lui a donné le meilleur moyen. Umeko Tsuda qui regrettait

89 *Nishida Kitarō Œuvres complètes* Vol. 17, annexe 'Grand-mère Koto Nishida' p. 5.

90 Ayako Miura, Shincho Bunko "*Michi Arika*", Tokyo, 1980, pp. 22–23.

le talent de Koto, lui a ouvert la voie pour étudier aux États-Unis avec l'aide de Mme Fūka. Le membre de la famille de Fūka est un millionnaire américain et un parent de la famille Rockefeller. Koto, entrée au Collège Vasser et spécialisée en psychologie, est devenue académique car le sable sec absorbe l'eau. Elle a également fait beaucoup de connaissances. Après avoir obtenu son diplôme universitaire en juillet 1916, elle a ensuite enseigné au Collège Kobe. L'étudiante à cette époque, Mme Taka Kitamura (professeure à l'Université des Femmes de Tokio) raconte ce qui suit:

"Elle était une enseignante de haute technologie qui est rentrée chez elle avec des cheveux noirs et des yeux blancs, les cours étaient sévères. Mais c'est en quelque sorte une femme fascinante, qui avait une énorme popularité parmi les filles."⁹¹

Après avoir enseigné pendant deux ans au Collège Kobe, Ai Hoshino, une ancienne collègue, est allée étudier à l'étranger et Koto a été rappelée au Collège Tsuda pour être le successeur d' Ai Hoshino. Quand Ai Hoshino est revenue des États-Unis, la paire a ressuscité après treize ans. En 1906, deux personnes qui se séparèrent en tant que premier enseignant de l'école Shizuoka Eiwa se réunirent en parcourant des chemins différents dans la vie. Une belle amitié entre Koto et Ai Hoshino brille là-dedans. Koto a été complètement soutenue à l'époque par le professeur principal Hoshino. Elle s'est comportée modestement. C'est une vertu humble:

"En toute humilité et douceur, avec patience, vous supportant les uns les autres avec charité; vous efforçant de conserver l'unité de l'esprit par le lien de la paix."⁹²

Koto a pratiqué des activités éducatives avec ce verset à l'esprit. "Faites tout en humilité et douceur", il semble que le personnage de Koto soit symbolisé. Koto était la dame de première classe de l'époque. Il était naturel que Nishida la courtise. Selon son petit-fils Hisashi Ueda, de nombreux étudiantes l'ont attendue au Collège Tsuda. L'une d'elles, Mme Fuki Yamaguchi (Lycée Préfectoral de Tokio Première Femme) a écrit:

"La leçon de l'enseignante était très amusante en anglais, et on m'a enseigné le «Petit Prince» et l'histoire britannique. Son surnom est 'mille yeux' et elle a de longs cils et de grosses pupilles noires. Elle porte un sobre kimono et une montre en argent avec chaîne."⁹³

La classe de Mme Yamaguchi et les autres élèves sont très populaires et chaque fois qu'elle se voit en leçon pendant la leçon, elle dessine une image de l'œil sur un cahier. Les notes sont remplies d'yeux. Le dimanche, l'école religieuse a eu lieu pour les élèves du dortoir à la chapelle de l'école, mais il a été dit que les élèves ont assisté à la conférence biblique de Koto. Pour les étudiants, Koto a traduit 'le signet de la prière des filles' de l'anglais en japonais.⁹⁴

Koto était également une chrétienne enthousiaste en tant que professeure d'école religieuse. Préparer des conférences chaque semaine n'est pas si facile. L'enseignante corrige elle-même son apparence et brûle de la passion de la foi. Chaque nuit, l'apparence que Koto qui lit la Bible et conçoit le contenu de la conférence semble apparaître aux yeux. Pour cette préparation trois ou quatre jours sont nécessaires et

91 *Kitarō Nishida Œuvres complètes* Vol. 17, annexe 'Grand-mère Koto Nishida' p. 6.

92 Éphésiens 4: 2-3.

93 *Kitarō Nishida Œuvres complètes* Vol. 17, annexe, p. 6.

94 *ibid.* p. 6.

cela se termine le vendredi soir. Samedi, elle a eu le temps de préparer sa conférence et son esprit. Cette fille est venue la semaine dernière et cette fille n'est pas venue. Elle se demande ce qui ne va pas. Elle a prié pour que chacune y participe.

Les psaumes et les hymnes auraient dû être à l'âge de Koto en général:

Hymne no. 472 "Tempête de la mer de vie" présenté dans "*Philosophie du néant et de l'amour*", Psaume no. 461 "Jésus m'aime! Ce que je sais" (Rappelant la croix de l'enfant Ludovico Ibaraki), Hymne (chant) 641 "Face à face avec Christ mon Sauveur (pour nos péchés)" (une mélodie pure qui a réconforté la douleur de Mme Maekawa qui a perdu sa fille et son fils). Koto aurait probablement chanté la poésie. Par le passé, Koto elle-même était blessée et elle a été forcée d'abandonner à cause de la maladie. Elle a connu des chagrins de vie, des difficultés et le néant. Chrétienne, avec sa famille, elle a surmonté ses souffrances et le néant par la foi en Dieu et la prière. Koto elle-même a expérimenté le principe du néant et de l'amour, le néant → l'infini → l'éternité → Dieu → l'amour. Nishida aurait intuité une telle expérience de vie profonde de Koto. Nishida qui l'a rencontrée pour la première fois en introduction de Shigeo Iwanami à Iwanami Shoten et Kakutarō Nakagiri qui enseignait la philosophie au Collège Tsuda a été frappé au cœur et est tombé amoureux.

Nishida décharge ce sentiment avec un poème:

"Venir et passer de nombreuses années et jours,
mon cœur me brûle violemment.
Avec mon cœur qui te désire,
ma vie n'est plus si longue maintenant.
Le soir, je ne te rencontre pas immédiatement,
Je rêve de toi en continu dans mes rêves."⁹⁵

Cinq années de soins infirmiers à une femme, après une femme décédée, six ans à soutenir une famille en tant qu'homme célibataire, Nishida a également atteint les limites de la solitude et du travail. Il avait déjà révélé l'esprit de remariage avec Tetsurō Watsuji en conjonction avec l'idée de 'néant'.

"La prochaine pensée deviendra peut-être la légitime défense. Avoir une consolante (femme) au cœur chaud est souhaitable pour moi, car je suis une personne paresseuse et mélancolique. Je ne pense à rien comme un Hagestolz (vieux célibataire) sauf un Prêtre zen ou prêtre catholique.

J'ai une profonde admiration pour le Religiosität (révérence) mais la vie religieuse formelle qui a nié la nature humaine n'est pas mon endroit préféré. Je n'y pense même pas comme l'idéal de vie et de vérité. Mon 'néant' doit être un cœur chaleureux qui pense comme Shinran (親鸞) qui admet la liberté de chacun et enveloppe tout pécheur, je ne sais pas en détail si Shinran est une telle chose..."⁹⁶

Le cœur de Nishida était épuisé par des années de solitude et le fardeau de la famille. Ainsi, il a révélé son espoir d'avoir une femme qui prend soin de lui et de sa famille

⁹⁵ "*Continué grand-père Nishida Kitarō*", p. 143.

⁹⁶ *ibid.* p. 134 Shinran (1173–1262) est le fondateur de Jōdoshinshū qui est la plus grande secte bouddhiste au Japon. En tant que premier moine, il a épousé une religieuse contre l'enseignement du bouddhisme comme Martin Luther l'a fait dans le christianisme.

avec un cœur chaleureux. Il n'était ni prêtre Zen ni pasteur. Il a également admis qu'il était une personne ordinaire qui boit et mange. A cette époque, Nishida utilise le concept important de religion, la philosophie du 'néant'. 'Le néant' ne signifie pas le néant de toute existence. Dans ce cas, c'est le néant de la femme. Dans ce livre qui est un néant indéfini et incompréhensible, il dépasse les mots, les règles et toutes les définitions. C'est donc la liberté. Cette liberté devrait être la liberté de Shinran, y compris tous les pécheurs, un cœur chaleureux. Soit dit en passant, nous avons déjà discuté de Shinran dans "*Philosophie du néant et de l'amour*". L'auteur a souligné que Shinran prêchait "Théorie des personnes mauvaises sont sauvées (悪人正機説)" après avoir connu le sermon sur la montagne. Le concept de péché de Shinran vient du christianisme et le pardon du péché est Agape (l'amour de Dieu). Il est appelé miséricorde de Bouddha dans le bouddhisme. La liberté, y compris tout péché, est un néant non spécifié et elle continue au principe du néant → infini → éternité → Dieu → amour. Nishida recherchait de la liberté et du néant pour réchauffer le cœur et l'amour.

Il est également montré ici que la plus haute sagesse en Asie 'Le néant' continue d'aimer. Lorsque Nishida informe Teturō Watsuji qu'il souhaite se remarier, Nishida est attiré par Koto qui a un apprentissage à la fois académique et culturel, à la fois l'humilité et la jeunesse qui ne conviennent pas à l'âge. Le remblai du cœur de Nishida qui a enduré seul la solitude et a soutenu la famille commence à s'effondrer.

"Mon cœur lâche a chuté pendant quelques années,
ma vie s'est effondrée avec un cœur brisé."⁹⁷

Nishida envoie une lettre de courtoisie à Koto. C'était la lettre remplie d'amour, d'honnêteté et de tout cœur. Le meilleur philosophe japonais a tout fait avec amour et sagesse pour conquérir une femme. Sinon, le cœur de Koto ne pourrait pas bouger non plus. À l'époque, elle était vice-présidente et professeure au Collège Tsuda. Elle était divorcée unilatéralement et avait une expérience amère. Peu importe la noblesse de son partenaire, elle ne peut pas facilement enjamber. De plus, comme Koto était chrétienne, elle voulait aussi être chrétienne pour le partenaire. La différence de valeurs entraînera des écarts importants et des déchirures plus tard. Elle a dû considérer le mariage en profondeur. Cependant, la sincérité et la courtoisie de Nishida du fond du cœur ont secoué le cœur de Koto. La nièce de Koto (Chieko Tsunoda) a écrit un aperçu de la façon de lire cette lettre:

"Lorsque mon mari a été hospitalisé à l'hôpital universitaire de Tokio, ma tante (Koto) qui s'est appuyée contre la fenêtre de la chambre d'hôpital a pris attentivement la lettre de M. Nishida, écrite sur un long papier, sur son sein et l'a lue agréablement. Je me souviens que bien que ma tante soit venue voir le patient, elle souriait. Par conséquent, j'ai ressenti de la colère."⁹⁸

Indépendamment de cet endroit, Koto a lu attentivement la lettre de Nishida à l'époque. Le cœur de Koto bat tellement, plein de passion, traduisant son contenu. Enfin Koto ouvre la porte de son cœur et décide de se marier.

97 *ibid.* p. 143.

98 *ibid.* p. 142.

La philosophie de Nishida qui avait coulé à l'époque est finalement apparue comme la philosophie japonaise. Pour Nishida, on peut dire que la survie de la philosophie japonaise reposait sur le mariage avec Koto. Dans une large mesure, l'existence de Koto était formidable. Au Collège Tsuda, une réunion d'urgence du personnel s'est tenue immédiatement. Le président Ai Hoshino a annoncé (septembre 1931):

"Cette fois, le professeur Koto Yamada se marie avec le Dr. Kitarō Nishida de l'Université de Kyoto."

Koto, qui était professeure, a créé une grande sensation entre les professeurs et les élèves.⁹⁹

L'année suivante Nishida donnera une conférence mémorable lors de la cérémonie de remise des diplômes du Collège Tsuda le 23 mars 1932. Cela signifie une bénédiction donnée par l'université. L'Université de Kyoto et le Collège Tsuda ont été liés par deux personnes.

Comment était la réalité du mariage? Certaines personnes connaissaient déjà la difficulté du mariage. Il y avait deux filles non apparentées et une maison encombrée, absente d'une femme au foyer. L'une était atteinte de troubles mentaux et l'autre avait des caries. Tout père serait attendri. Mais Koto est plutôt une noble professeure d'une université de filles stricte envers les filles qui vivaient librement. L'écart est clair. Il y aura naturellement des problèmes et des frictions. Pour les filles, la belle-mère sera agaçante et pour la belle-mère les filles seront délicates. La description de Hisashi Ueda, le petit-fils, exprime le mieux la situation:

"... mais ma grand-mère qui était une fervente chrétienne a littéralement tout consacré à mon grand-père. L'honnêteté semble avoir progressivement passé à mes tantes pour soutenir mon grand-père et la famille Nishida."

Dans une lettre d'information du remariage de Motoei Kimura à Hiroshima le 31 décembre:

"Je souhaite abandonner le plus d'angoisse (sorges) possible, <Comme je suis plus âgé>, j'espère plonger dans mon travail pour les années à venir."¹⁰⁰

Mais l'espoir de ce grand-père a été réalisé par ma grand-mère.

J'ai une nouvelle femme, mon grand-père a échappé à une longue vie solitaire et il a ressenti une satisfaction joyeuse. Le poème (waka) décrit ci-dessus peut également exprimer son esprit. Le grand-père qui a laissé toute la vie de sa famille à sa femme publiera les articles les uns après les autres et construira la philosophie de Nishida.

Après la mort de mon grand-père, quand j'ai demandé si mon grand-père était maladroit, ma grand-mère a fermement nié avoir dit:

"Non, votre grand-père a été très gentil avec moi et je n'ai jamais été grondé".¹⁰¹

Inutile de dire que nous sommes en marge. L'histoire de son petit-fils Hisashi Ueda est entièrement basée sur la vérité. La famille Nishida que Koto a rejoint avait beaucoup de questions difficiles. Cependant, Koto, une chrétienne dévote, a tout consacré à Nishida,

⁹⁹ *ibid.* p. 144.

¹⁰⁰ *Lettres* I N° 711.

¹⁰¹ "Continué grand-père Nishida Kitarō", p. 145.

comme l'auteur s'y attendait. 'Faire aussi longtemps que l'humble et docilement' Koto a travaillé comme le soutien de Nishida. L'honnêteté et la générosité sont finalement venues aux filles. Bien que Koto soit discrète, elle est devenue un grand pilier soutenant la famille Nishida. M. Hisashi Ueda, le petit-fils, a déclaré: "Si mon grand-père n'avait pas épousé cette personne, il serait douteux qu'il puisse accomplir son plus gros travail ultérieur." Parlant clairement, "Il n'y a pas de philosophie de Nishida à la fin de la période sans Koto."

CONCLUSION

La philosophie de Nishida qui consiste en 'néant', 'néant absolu' et 'identité de soi des contradictions absolues' est portée par l'effort dévoué de Koto, 'l'amour' dans sa fondation de la vie. Ici, nous pouvons trouver le grand couple amoureux de Nishida et Koto. La vie de Nishida est montagnes et vallées, une série de souffrances et une philosophie de tristesse. Mais plus tard, il est paisible, joyeux et chaleureux grâce à son mariage avec Koto Yamada. En conséquence, la grande philosophie de Nishida a été complétée. La décision du mariage avec Koto a sauvé la philosophie de Nishida ainsi que la philosophie japonaise par la suite.

En ce qui concerne le travail de l'épouse, celui de la seconde épouse d'Aristote est tout aussi grand. À la mort de son ex-femme, sa deuxième épouse, Herpyllis, a pris entièrement soin de la vie d'Aristote et a donné naissance à leur fils Nicomachus. Malheureusement, il est décédé jeune au service militaire. Perdre le fils successeur est une expérience similaire à celle de Nishida. Aristote a nommé le livre de Philia (Amour) "*L'éthique de Nicomachus*" en l'honneur du nom de son défunt fils. C'est devenu aujourd'hui un chef-d'œuvre historique. La deuxième épouse d'Aristote a également soutenu sa philosophie. C'est le fruit du couple amoureux des grands philosophes. Les deux philosophies vivent et brillent ensemble. C'est une méthode que la vision du monde organique de l'Association Biocosmologique et mon principe de néant et d'amour peuvent atteindre.

LES RÉFÉRENCES

1. Abe, Masao et Ives, Christopher, *An Inquiry into the Good*, Yale University Press, New Haven et Londres, 1990, version anglaise.
2. Aristote:
 - *Métaphysique*, volumes I & II. Trans. par Hugh Tredennick & G. Cyril Armstrong, Bibliothèque classique de Loeb, 1935.
 - *Métaphysique*, volumes I & II. Trans. par Takashi Ide, Iwanamibunko, Tokyo, 1959.
 - *Nicomachean Ethics*, traduit par H. Rackham, The Loeb Classical Library, Harvard University Press, 1934
 - *Les volumes Physique, I & II*. Trans. par Philip H. Wicksteed et Francis M. Conford, William Heinemann LTD Harvard University Press, 1957.
 - *Aristote Œuvres complètes*, ancienne version 17 volumes, traduit et édité par Takashi Ide, Iwanamishoten, Tokyo, 1968-1973.
 - *Aristoteles, Grands livres du monde*, traduit et édité par Michitarō Tanaka, Chuōkōronsha, Tokyo, 1976.
3. Heisig, James W., *Philosophers of Nothingness*, University of Hawaii Press, 2000, États-Unis.

4. Iwata, Keiichi, 'Energeia and Entelecheia: The Significance of Teleology in Aristotle's Theory of the Priority of Actuality', Journal No.123, Rissshō University Department of Literature, 2006, Tokyo.
5. Jacinto z. Agustin, 'Aristote et l'épistémologie de Nishida Kitarō', Frontiers of Japanese Philosophy 6 Confluence and Cross – Currents, Nanzan University, 2006
6. Miki, Kiyoshi (三木清):
 - *Miki Kiyoshi Complete Works*, 20 Volumes, Iwanamishoten, 1986, Tokyo,
7. Miura, Ayako (三浦綾子), *Michi Ariki*, Shincho Bunko, 1980, Tokio
8. Nakatomi, Kiyokazu (中富清和):
 - *Philosophie du néant et de l'amour* (無と愛の哲学), Hokuju Company, Tokio, version originale japonaise, 2002.
 - *Philosophie du néant et de l'amour*, Lambert Academic Publishing, Sarrebruck, version anglaise, 2016.
 - *Nouveau horizon des sciences par le principe du néant et de l'amour*, Lambert Academic Publishing, Sarrebruck, version anglaise, 2012.
9. Nishida, Kitarō (西田幾多郎),
 - *Nishida Kitarō (Œuvres complètes)*, ancienne version, 19 volumes, Iwanami Shoten, 1978, Tokio.
 1. *Étude sur le Bien* (善の研究), la réflexion et l'expérience (思索と体験).
 2. *Intuition et réflexion dans la conscience de soi* (自覚における直観と反省).
 3. *Le problème de la conscience* (意識の問題), *Art et morale* (芸術と道徳).
 4. *De l'action à la vision* (働くものから見るものへ).
 5. *Le système des universaux dans la conscience de soi*.
 6. *La conscience de soi et la détermination du néant*.
 7. *Problèmes fondamentaux de philosophie* (Acte mondial), (Monde dialectique).
 8. *Procédure philosophique* (哲学論文集) I, *Procédure philosophique* II.
 9. *Procédure philosophique* III.
 10. *Procédure philosophique* IV, *Procédure philosophique* V.
 11. *Procédure philosophique* VI, *Procédure philosophique* VII.
 12. *Poursuite de la réflexion et de l'expérience* (続思索と体験).
 13. *Petits travaux, notes*.
 14. *Rédaction de conférences*.
 15. *Conférences* (introduction à la philosophie, études religieuses).
 16. *Projet initial*.
 17. *Journal*.
 18. *Lettres* I.
 19. *Lettres* II.
10. Ozaki, Makoto (尾崎誠), Heidegger et le Sutra du Lotus au début; ouverture de la vérité comme dérobadé, Biocosmologie – Néo-Aristotélisme, Vol.5, No.2, printemps 2015.
11. Shimomura, Toratarō (下村寅太郎):
 - *Nishida Kitarō Homme et pensée*, Tokai University Press, Tokio, 1977, *Histoire super japonaise*, Kodansha, Tokyo, 2001, les classiques du monde d'Oxford, *La version autorisée de la Bible du roi Jacques d'Angleterre (King James) avec apocrypha*.
12. Ueda, Hisashi (上田久):
 - *Grand Père Nishida Kitarō* (祖父 西田幾多郎), Nansōsha, Tokio, 1978,
 - *Continué grand-père Nishida Kitarō* (続 祖父 西田幾多郎), Nansōsha, Tokio, 1983.
13. Uesugi, Tomoyuki (上杉知行), *La vie de Nishida Kitarō*, Toeisha, 1988, Tokio.
14. Wargo, Robert, *The Logic of Nothingness*, University of Hawaii Press, 2005.
15. Yamaguchi, Yoshihisa, *Aristote Introduction*, Chikuma Shinsho, Tokio, 2001.



Kiyokazu Nakatomi

Chiba Prefectural Matsuo High School
Japan

Paweł Czarnecki

Faculty of Aeronautics, Technical University of Košice
Slovakia

Infectious diseases bear Philosophy

Summary

On January 2020, the corona virus has spread worldwide. 6.06 million people are affected and about 370,000 died on June 1, 2020. In Japan, a state of emergency was declared, refraining from going out and requests for store closures were implemented. In Japan, more than 17,580 people have been affected and 910 have died. These figures are less than 1.77 million people infected and about 100,000 deaths in the United States but because it is a sensitive feeling that this will increase by tens of thousands in a short period of time, we must be alert. I wrote this paper with caution and for future reflection. Regarding infectious diseases and philosophy, the 'illness of Athens' (circa BC430) in "*History of the Peloponnesian War*" of Thucydides is famous, when Socrates was 40 years old. There are several theories about this infection, but I assume it is Ebola hemorrhagic fever. The tragedy is said to have killed 1,000 of the 4,000 military personnel. The infectious disease and the war continued for about 30 years. As a result, the whole of Greece was scorched, plundered, murder became routine and people encountered despair, darkness and nothingness. At this bottom, the Greeks sought justice, peace, love and human ideals. Then philosophy was established. Before the wonders of nature, humans are powerless and nothing as Pascal also said. Socrates experienced and learned nothingness from this situation in military service, so he seized and explained ignorance. His theory led to Plato, Aristotle and the heyday of Greek philosophy. It continues in the modern times. The tribulation of an infectious disease gave birth to philosophy. The corona virus is also a crisis of the human race in the world, but this is a sign of the emergence of a new philosophy. Or it has begun.

Key words: corona infectious virus (COVID-19), pandemic, illness of Athens, Thucydides, Ebola, Socrates, nothingness, benevolence of Confucius and *philia* of Aristotle, principle of nothingness and love, Biocosmological Association.

INTRODUCTION

The corona virus epidemic that occurred on December 2019 spread to the world in an instant. The probable origin location is Wuhan (武漢), one of the most populous cities in central China. The population is 10.89 million. About 30 million people live in this metropolitan area. It is three times as big as Tokyo in Japan. A virus occurred in the seafood market (Huan Seafood Wholesale Market). In the past, in the case of SARS (Severe Acute Respiratory Syndrome), researchers were sent from the United States to the Wuhan Virus Research Institute of the Chinese Academy of Sciences and a quick response was made. France also supported this institute. However, this time, the United States and China were in conflict. The communications lacked among the United States, France and China. The United States did not send researchers until mid-February. Until that time China rejected them. The information was limited to China.

1. METAPHYSICAL CONSIDERATION OF CORONA VIRUS

A corona virus is not a living being. However, it has RNA or DNA and is surrounded by protein. It is thus a mass of nucleic acids and proteins. However, when it enters a living organism, it proliferates like a living organism and causes various adverse effects on humans. In other words, it usually becomes a matter but when it comes into life, it becomes like a life form. If one says that it is matter, it is matter. If one says that it is life, it is life. It is something that goes beyond both. This cannot be explained by the conventional dichotomy of matter or life. The following is a metaphysical consideration. It can be explained by using the logic of Absolute Nothingness. If one says that it is, it exists. If one says that it is not, it does not exist. One says nothing. As it is beyond the expression of the words, one calls it nothingness. It requires the development of cosmology. I have already preached the Creation of the universe from nothingness.¹ Before the Creation, there is nothing. The universe occurred from the fluctuation of nothingness (shaking nothingness). The Big Bang took place and the expansion of the universe began. The energy that generates this Big Bang and propels the expanding universe is the flow of life, a way of ancient China and nothingness beyond the expressions that I say. It is the flow of life and energy flowing to the world and the universe. It is compatible with the energy concept of the organic worldview claimed by the Biocosmological Association.² From this concept, vacuum energy, dark matter, and dark energy are proposed by physics. This energy is filled in the world and the universe. Physics has confirmed that there are atoms, quarks, neutrinos, and so on. Since the Big Bang about 13.8 billion years ago, astronomical bodies, galaxies, solar systems, earth, and life have been formed. A virus is generated by this energy and the flow of life. It has appeared about 500 million years ago, so it is much older than humankind. A matter is generated from the resistance of energy

1 Creation from nothingness, *"Philosophy of nothingness and love"*, Chapter 3, Nothingness in the Bible, Hokuju Company, Tokyo, 2002, p. 117, English version, Lambert Academic Publishing, Saarbrücken, 2016, pp. 169-170, 'The Synthesis of the theory of relativity and quantum theory' *Elixir International Journal, Elixir Condensed Matter Phys.* 85, Poland, 2015.

2 Biocosmological Association, Chief editor is Konstantin S. Khroutski (Veliky Novgorod, Russia). As he is philosopher and medicine, his study field is wide. Since, many various and creative papers are published in the articles *"Biocosmology-Neo-Aristotelism"*. The characteristics of the society are close to those of my philosophy.

but one can say that a virus is an intermediate state or existence between this flow of life and matter. Conversely, matter or life is a clearly limited expression. There are various such viruses. It cannot be extinct because it is in the flow of energy. It is easy to understand if you think this way. It exists everywhere and is latent. In terms of physics, virtual particle³ corresponds. Though it is not, suddenly it exists. It appears at one time, then suddenly disappears. It looks like a ghost. A corona virus is a matter. In some situations it grows like a living organism. However, although it disappears under some circumstances, it will occur again in response to changes in temperature and ecosystem.

It infects and affects various living beings and humans. That is life-threatening. Various infectious diseases have existed in history and human races have managed to survive. Fortunately, it was the blessings of heaven that were peaceful without infectious diseases. It is a threat since the Spanish influenza: 1918 flu pandemic (1918–1920), 100 years ago.

2. CORONA VIRUS RAVAGES

Dr. Li Wenliang (李文亮), who first discovered the corona virus, contacted his colleagues, but just before the Communist Party's convention, the Chinese police punished him and his colleagues as disordered persons. He was forced to sign a reflection document that he was detained with his colleagues and sent hoax information. Meanwhile, the virus spread. It can be said that the virus leaked from the ditch of the US-China conflict. The virus has no symptoms upon infection and has an incubation period of 2 weeks. After that, fever of 37.5 degrees continued for 5 days and suddenly a high fever came out, which made it difficult to breathe and led to death. The incubation period of 2 weeks is apt to be difficult to distinguish. The Chinese authorities officially admitted it on January 20 and Wuhan City closed the city on January 23. But it was too late. Wuhan is a central city in southern China with many people scattered in rural areas and in the world. The Chinese are now a globalized nation and have advanced all over the world. In Japan, the Diamond Princess suddenly stopped at the port of Yokohama. The captain of the Diamond Princess asked for help but Japan couldn't get the passengers off immediately because of the incubation period of 2 weeks. About 3,700 people were trapped aboard the ship. A super-sized luxury cruise ship backfired. On the other hand, China blocked the city with its national power. It banned the departure and entry of the country and left about 7,000 dead. Xi Jinping has declared that "Victory of the Communist Party of China". After that, relief supplies have been sent to many countries.

On the other hand, it was the United States that suffered the conflict. The United States offered to provide virus samples but China refused it. It is deadly when fighting for the moment. Atlanta in the United States has the strongest infectious research institute in the world, the Centers for Disease Control and Prevention (CDC). However, if one cannot analyze the virus, one cannot take measures. American researchers entered China in mid-February on behalf of the WHO. Trump didn't understand what this situation meant. He relied on the strongest and most reassured CDC and actually

³ Virtual particle. This particle is not directly observed in the experiment. But this is confined in the intermediate process of reaction and disappears.

resisted the advice of experts. The Democratic Party demanded anti-virus measures but Trump dismissed them as "Democratic conspiracy". It was until March 13th that the measures were delayed and the emergency started.

This virus doubled in speed in a few days. Exponentially increasing, the infections reached tens of thousands in a week. Thus, in overpopulated New York, 20,000 people died by April 19th. With Italy and France, the funeral is too late. Europe is also miserable. Although there is a habit of dense and close contact and a habit of not wearing a mask, the infection spreads explosively because infected persons cannot be identified. Especially in Italy where there are many elderly people, the death total was high and the next are France and Spain. People are sparse and main cities became ghost towns like the Champs Elysees in France and Main Street in New York. Only Korea, Taiwan and Vietnam have succeeded in containing the virus.

Japan also has 910 deaths but hospitals are full in the Tokyo metropolitan area and medical treatment is on the verge of collapse. Abe administration had ordered hospital consolidation due to financial difficulties. Many hospitals have disappeared because of low profits. This is the same for schools and education. This is the result of pursuing profits. The nurses are not well treated and cannot continue their activity for a long time. There are cases in which people quit when they have children. This also applies to nurseries and caregivers. Currently, Japan has a shortage of doctors and nurses but if the employment conditions are improved, it will be solved a little. In short, since Japan is trying to do it cheaply, Japan is starting to suffer. The same is true for Russia which saw a sharp increase of cases in April. According to recent TV news in Japan, the number of doctors and nurses has been reduced to about 130,000 in a few years. In Japan the number of PCR (polymerase chain reaction) tests prepared is too small to test as expected. Why can drive-through inspection be done in Korea and not in Japan? The point is that Japanese government can't do things without equipment. The number of artificial respirators is half of that of Italy. The intensive care unit is barely present in a general hospital. It seems that the artificial respirators and the intensive care units are usually kept at the minimum use frequency. At present, the prime minister hurriedly placed an order of them with a private company. In order to cover this lack of treatment resources, two masks were planned to be distributed to each family. Until now, the budget for medical care and education has been cut down to cover the shortage of a mask. At the surface it protects the health of the people but it only covers the failure of budget reduction policies. The expenditure was 3.8 hundred million Euros. Although he praised the economic effect as Abenomics, he has been ironic about Abenomask as a cover mask. Today, nifty Japanese housewives are making their own family masks (washable and reusable). Before the disposable mask, we used to wash a gauze mask and use it several times. The traditional symbolic expression is "MOTTAINAI" that Prof. Wangari Muta Maathai, who received the Nobel Peace Prize, shouted to the world for moderation. It was better to give priority to the medical field and distribute protective clothing and masks to medical personnel rather than giving it to each family. Deadly, defective products are found in the distributed masks. Mold and hairs are present on these masks! Such a mask cannot be used with confidence. 70% of the people are not happy. Japanese schools are closed from March 2nd to May 31st. Students who cannot go to school smolder at home and have conflicts with their parents.

3. REASON FOR EXPANSION TO THE WORLD

At the previous SARS outbreak, cooperation between the United States and China provided an early initial response. So it did not spread to the world. But this time it didn't occur. There is a US-China conflict. President Trump's "America First" was the slogan of the administration. It is about rebuilding a strong American economy and military. It was China that stood there. China surpassed Japan and became the second largest power in the world. There are various ethnic groups in the country. To control them, the leader always needs an enemy outside. He turns domestic contradictions Overseas, Japan and America. Naturally, China also states "China First" against America First. Naturally, there will be a conflict. The confrontation appeared in economic and trade confrontation and explicit, tariff setting and export / import controls were performed. Among them, Trump was hostile to China and implemented a budget cut for health care. The famous universal health insurance Obama Care⁴ was abolished. That slam has suspended the temporary staffing at the National Institute of Infection in Atlanta and China. At one time, researchers from the United States were stationed at the Wuhan Virus Research Institute of the Chinese Academy of Sciences and engaged in joint research. However, Trump has stopped dispatching the researchers. Only Chinese were in the laboratory but they began to study new bat viruses to show their level of research (possibly converted to military weapons). It is suspected to be the corona virus of this time. The corona virus leaked from the laboratory, spread to the animal market and the virus spread. The report is "The possible origins of 2019-n-CoV coronavirus" by Prof. Xiao Botao (肖波涛).⁵ At that time, bats were not sold in the seafood market. There is another virus institute (the Wuhan Center for Disease Control Prevention) near the seafood market. The Center is situated 280m from the market. In that center, there were about 600 bats. Sometimes researchers were hurled by bats in the process of the experiment of bat virus. Then the researchers were infected and went to the seafood market. Simultaneously corona virus spread. This is the contents of the paper of Prof. Xiao Botao. It was published on the site of Research Gate 6 February 2020. But this paper was erased on the site soon and Prof. Xiao Botao is currently missing. The Chinese government and Oxford Academy have denied this fact. Up to this point, it is still under investigation but there is decisive failure.

It was the event of punishment of several doctors who discovered infected persons in mid-December 2019. They detected that the virus was abnormal and dangerous like SARS. Dr. Ai Fen (艾芬, director of the emergency department at Wuhan Central Hospital), Dr. Li Wenliang (same hospital, Ophthalmology) and 6 other persons were dismissed. Dr. Li later became infected and died in February. The scene with the ventilator was broadcast overseas on TV. Dr. Ai Fen later wrote a note about the situation but disappeared and her note remained unknown. Though her note was erased suddenly some editors of other countries reposted it.

4 Obama care: Patient Protection and Affordable Care Act (2010) by Barack Obama.

5 Dr. Xiao Botao is the professor of South China University of Technology. He studied in Harvard University. Kensaku Tokito, The full impact translation of 'Erase Corona paper' of missing Chinese researcher will be published. <https://gendai.ismedia.jp/articles/-/71310> Cf. Prof. Naoki Saito (齋藤直樹 Yamanashi Prefectural University), 'The mystery on the origins of new corona virus', e-Discourse "Hundred Schools of Thought Contend (百家争鸣)", The Council on East Asian Community (CEAC), Tokyo, 2020-04-02, <http://www.ceac.jp/j/index.html>.

On January 2: From the hospital's inspection section (communist party discipline committee's administrative committee section), she received a call. What was said:

"Why do you throw a hoax and cause trouble?" The executive continued.

"When you get back, don't tell hoax to all over 200 staff in the emergency department. Don't do it on Weibo (Chinese popular chat appli) or short email. Speak directly or call. But don't tell anyone about pneumonia. Don't even say to your husband..."
"I was stunned. I was not just blamed for my negligence in my work. It was as if the brilliant development of Wuhan City had been defeated by myself. I was in despair."

"*Wuhan Chinese Female Doctor's Note*" Bungeishunjū May issue 2020 and Bunshun Online: <https://news.yahoo.co.jp/articles/439a6418a1ace5d82c375c87575d6e639ce1de03>

What the author would like to insist on here is the big mistake of the authorities who disguised the fact revealed by the doctors and punished them. Though the doctors reported the outbreak of the corona virus, the authorities regarded it as a hoax. The responsibility is of course that of the national constitution. It is a system that prioritizes security of communism rather than the truth. Injustice of concealment caused an outrageous world pandemic and tragedy. Chinese supreme leadership should apologize to the world.

Originally, China produced and respects Holy Sages like Confucius in the philosophical world. Personally, I have a lot of excellent chinese friends and cannot imagine this from such a relationship. In 2018, the World Congress of Philosophy was held at the Beijing University. China has become a leading country in the world of philosophical circles. The president of the Biocosmological Association is Dr. Xiaoting Liu, the professor of Beijing Normal University. I visited there twice and many researchers welcomed me with respect. There is a prestigious Confucius Academy on this campus and it was truly a hospitality with Confucius kernels. The fact that China has given a good impression on us does not lead us to think about concealment of the truth. For Chinese leaders, it may be a small stain or mistake.

However, the opponent was an enemy of the micro world called corona virus. Earthquakes and tsunamis are macro threats. Chinese leaders were unwilling to threaten the micro world. From our perspective, even a small hole is a huge hole from a microscopic virus. The micro / macro analysis method comes from Aristotle. It has opened up academic fields by exerting its power in biology for micro analysis and astronomy for macro analysis. A large amount of viruses was released to the world from the hole. The city of Wuhan was locked from January 23. But the virus had already spread to the world in about a month. Japan holds the Sapporo Snow Festival which gathers 2.5 million people every year. In anticipation of this event, Chinese tourists were coming to Japan before January 23. So in Japan, apart from a luxury liner, the virus was widespread in Hokkaido. The Governor of Hokkaido announced a state of emergency in early February. People were restricted from going out. The first wave ended but the second wave hit in April. Tokyo was on the verge of medical collapse in mid-April. The United States has been hit by that largest deal. President Trump says he will seek damages from China. China has shown that it has succeeded in containing the virus "Victory of the Communist Party of China" and is providing

masks, protective clothing and medical equipment to many countries. However, this is the actual shadow mask. This concealment should be honestly admitted to be dishonest and apology should be made to the world. After the Second World War, have not China and South Korea strongly urged Japan to apologize for their war responsibilities? And the missing doctor, Ai Fen and Prof. Li Xiao Botao should be brought to the public. Though Ai Fen posted a Video on her Weibo allowed in mid-April, it suggested that she had some restrict degree of freedom and her face was hidden with a mask. Missing further magnifies the suspicion that they have hidden because their writings are not convenient. In this way, the cause of the corona virus this time is the injustice of concealment and the outflow of virus from the ditch of the US-China conflict. I wrote this paper to keep this fact. Injustice should be most disliked by Confucius humanists. It should be noted that the confrontation between powerful nations causes war and causes illness. This has been repeated over time. It is taken up in my book *“Philosophy of nothingness and love”*.⁶ A quarter of Athens citizens were killed.

4. INFECTIOUS DISEASES OF ATHENS AND SOCRATES

Conflicts between powerful nations produced war. In Socrates' era powerful nations were Athens and Sparta. Athens was a democratic politics and Sparta was a military power. The conflict opposed the Delian League of Athens to the Peloponnesian League of Sparta. This conflict reminds us of the modern American-China confrontation. This conflict started with an economic conflict. The Peloponnesian War between Athens and Sparta lasted 27 years. Athens was a trading nation with a good navy and had an advantage over sea control. Spartans were superior with the Army. However, the predominance of this sea control became an unexpected minus. It was that the control of various countries was good but from that, they contracted an infectious disease. Starting from Ethiopia, the infectious disease entered Athens via Egypt and Libya. It is also said to have invaded parts of the Persian territory. In order to counter Spartan, which was strong in land battles, Pericles had a strong castle wall, so they took on the battle in the castle. But it backfired.⁷ Infected people had a high fever, vomiting, severe seizures, and bleeding. A quarter of the population of Athens died. There are various theories about this infectious disease, plague, red fever, measles, etc. According to the paper of Hiroshi Saito,⁸ a researcher at Saitama Medical University 'Is the disease in Athens Marburg disease or Ebola fever?', it seems that the disease is Marburg virus or Ebola hemorrhagic fever. The deciding factor is a high fatality rate of 25%, high fever, bleeding and the outbreak area in Africa. According to Thucydides, the disease in Athens is from Ethiopia, the Ebola in the 20th century is in Congo. Both are Africa. Infectious diseases are timeless. Infectious diseases were widespread during the Peloponnesian War. Athens was in danger of death. In an army, over 1,000 out of 4,000 have died. Correspondingly, one-fourth of Athens' citizens died, so the medical system collapsed, the funerals could not be done in time and the corpses fell on the streets and piled up like garbage. Birds and animals that ate human flesh did not approach the corpses which have not been buried yet, otherwise they ate it

6 *“Philosophy of Nothingness and Love”*, Chapter 4, Nothingness in ancient Greece, p. 147–148, English version, Lambert Academic Publishing, Saarbrücken, 2016, pp.211–212.

7 *“Mystery of Oedipus”*, Atsuhiko Yoshida, Seidosha, Tokyo, p. 216, 1995.

8 Saitama Medical University, the curriculum bulletin, No. 8, p. 15–25, 2000-03-31.

and died,⁹ and raptors disappeared. Public order deteriorated, order was disturbed. Morality was lost, Athenians experienced darkness and nothingness.

Socrates lived in such an era. In order to reestablish order, morality, and way of life to a devastated country, he preached wisdom of ignorance (awareness of nothingness), match between knowledge and action and unity of happiness and virtue. This spirit is succeeded by Plato and blooms in Aristotle. It is the establishment of Greek philosophy. Philosophy was born not only by intellectual curiosity but also by the spirit and passion of rebuilding the nation. The lesson from Socrates is, moreover, the courage that does not fear death and the passion of friendship that helps a young friend who went missing on the battlefield. The attitude of Socrates is inherited by Plato and Aristotle. Especially, it is justice of Aristotle and *Philia* (friendship). At this point, I used to discuss 'Benevolence of Confucius and *Philia* of Aristotle' (included in my next book).¹⁰ Just the current virus problem originating in China overlaps with justice and friendship. Infectious diseases link Chinese and Greek philosophies. Both Confucius and Aristotle were honest in truth.

5. BENEVOLENCE OF CONFUCIUS AND PHILIA OF ARISTOTLE

A huge tsunami, caused by the Great East Japan Earthquake, occurred in 2011 swallowing many cities and killing 22,000 people. In addition, the tsunami caused a power outage at the Fukushima nuclear power plant and shut down the reactor cooling system. A nuclear reactor with heat had a steam explosion. The recovery is still pending. This is the paper I wrote for that crisis. I quoted this when Japan was once badly damaged by the Great East Japan Earthquake but at that time people from 130 countries helped. Where roads and railroads were cut off by the tsunami, American aircraft carrier and destroyers came offshore the Sanriku region where laid the damaged cities and carried necessary supplies by helicopters. This was called Operation Tomodachi (Friend) and was considered by President Obama at the time.

This kind of friendship assistance struck the Japanese heart. There, Aristotle's *Philia* (友愛, *yūai*), that wishes the best of the other and Confucius's human brothers (仁, *jin*) realized. Now is the global crisis. Every country is in a difficult situation. Japan, the United States, and Europe are suffering. However, we Japanese do not want to immerse ourselves in our pains but to recall the help and benefits that we once received from the world. Further we hope to encourage and cooperate with the people of the world. So I took up this report. The summary of this report is introduced.

Benevolence of Confucius and Philia of Aristotle Through the difficulties of the huge earthquake and tsunami in Japan

Abstract

The huge earthquake and Tsunami assaulted Japan on March 11, 2011. The Great East Japan Earthquake, at it is known today, destroyed several cities immediately and devastated a quarter of the Japanese land. The damage in Japan is similar to the Great

9 Thucydides, "History of the Peloponnesian War", "Great Books of the World: Herodotus and Thucydides" Chuōkōronsha, Tokyo, 1970, p. 366.

10 The first publication of this paper was *Voice of Intellectual Man – An International Journal*, Year 2011, Volume-1, Issue-2 (July–December), India, Lucknow University.

Kantō Earthquake (1923) and the destruction of World War II. Still more, nuclear plants lost their cooling equipment systems and as a result hydrogen explosions occurred. These are the triple catastrophes. We the Japanese people are facing a desperate crisis. But many countries support us, Japan. The rescue-teams and assistance from over 130 countries gave us a big encouragement and hope. How highly the civilization and sciences do develop, they are powerlessness against the might of nature. Some of the strongest embankments in the world that were 10 metres high were immediately wiped out by a tsunami tidal wave of up to 40 metres high. We have the emotion of fear for nature and we recognize the powerlessness and nothingness of human beings. But we helped and supported each other in these times of hardship. Rescue and encouragement are hope and light in the darkness. We learn that though the sciences develop highly, we need benevolence and philia (friendship). Infra I wish to expound on these hardships.

“New Horizon of Sciences by the Principle of Nothingness and Love”

(Lambert Academic Publishing, 2012, p.188)

CONCLUSION

The damage of the corona virus continues still now. With the exception of China, South Korea and Taiwan, all countries are under the state of emergency. The shops are closed in the downtown areas and the schools are closed. Even during consecutive holidays, one is in a situation of waiting at home. Human beings are in danger of being threatened by the invisible corona virus. One cannot start by just worrying about this crisis. Looking back on history, a new philosophy is born in crisis. Socrates lived in the hardships of war and epidemic fever. Citizens of Athens also encountered darkness and nothingness. However, in this encounter Socrates preached philosophy with endless passion for (infinite) wisdom, courage that does not fear death, respect for daimonion (the voice of the divine spirit), and love for the people of Athens. It conforms to the principle of nothingness and love that continues to nothingness → infinity → eternity → god (transcendent-being) → love. This was inherited from Plato and Aristotle. Aristotle also experienced nothingness as the lack of his parents as an orphan. Then he questioned the infinite and eternal nature and the world. He experienced the organic continuity of himself and the universe, and he intuited the god (transcendent-being). That is theōria as happiness. However, this happiness continues to the world peace not only by the individual but also by Philia who wishes the best for the other person. Confucius who preached benevolence (Jin) also experienced the lack of parents as an orphan and sought infinite, eternal learning and truth. It was Heaven (transcendent-being) that he encountered after that. The teaching of Confucius is the practice of benevolence and love in heaven. Socrates, Aristotle and Confucius are also synthesized by my principle of nothingness and love. This is the new horizon of philosophy. From there, what can be done towards this modern hardship is to humbly pray for the transcendent-being and for early recovery and peace. And it is the transmission of philosophy that overcomes the upcoming US-China confrontation by world cooperation.

<notes>

REFERENCES

1. Ai, Fen (艾芬):
 - “Wuhan Chinese Female Doctor’s Note” Bungeishunjū May issue 2020 and Bunshun Online: <https://news.yahoo.co.jp/articles/439a6418a1ace5d82c375c87575d6e639ce1de03>
2. Aristotle:
 - *Metaphysics*, I & II volumes. Trans. by Hugh Tredennick & G. Cyril Armstrong, Loeb Classical Library, 1935.
 - *Metaphysics*, I & II volumes. Trans. by Takashi Ide, Iwanamibunko, Tokyo, 1959.
 - *Nicomachean Ethics*, translated by H. Rackham, The Loeb Classical Library, Harvard University Press, 1934
 - *The Physics*, I & II volumes. Trans. by Philip H. Wicksteed & Francis M. Conford, William Heinemann LTD Harvard University Press, 1957.
 - *Aristotle Complete Works*, old version 17 volumes, Translated and edited by Takashi Ide, Iwanamishoten, Tokyo, 1968–1973.
 - *Aristoteles*, Great Books of the World, Translated and edited by Michitarō Tanaka, Chuōkōronsha, Tokyo, 1976.
3. Aikawa, Masamichi, Nagakura, Koichi:
 - “*Modern Infectious Diseases*” Iwanami Shoten, 1997.
4. Hinuma, Yorio:
 - “*New Story of Virus*” Chuko Shinsho, Tokyo, 1986
5. Nakatomi, Kiyokazu (中富清和):
 - *Philosophy of Nothingness and Love*(無と愛の哲学), Hokuju Company, Japanese original version, Tokyo, 2002.
 - *Philosophy of Nothingness and Love*, Lambert Academic Publishing, Saarbrücken, English version, 2016.
 - *New Horizon of Sciences by the Principle of Nothingness and Love*, Lambert Academic Publishing, Saarbrücken, English version, 2012.
 - ‘The Synthesis of the theory of relativity and quantum theory’ *Elixir International Journal*, *Elixir Condensed Matter Phys.* 85, Poland, 2015.
6. Okada, Harue:
 - “*Human race versus Infectious Diseases*”, Iwanami Shoten, Tokyo, 2004.
7. Pagels, Heinz R.:
 - *The Cosmic Code: quantum Physics as Language of Nature* (Simon & Schuster, New York, 1982) Japanese translation title: *The ultimate of a material*. Translated by Eiichi Kuroboshi, Chijinshokan. Tokyo, 1984.
8. Saito, Hiroshi, ‘Is the disease in Athens Marburg disease or Ebola fever?’ Saitama Medical University, the curriculum bulletin, No. 8, 2000-03-31.
9. Saito, Naoki, ‘The mystery on the origins of new corona virus’, e-Discourse “*Hundred Schools of Thought Contend* (百家争鳴)”, The Council on East Asian Community (CEAC), Tokyo, 2020-04-02, <http://www.ceac.jp/j/index.html>
10. Thucydides:
 - “*History of the Peloponnesian War*”, “*Great Books of the World: Herodotus and Thucydides*” Chuōkōronsha, Tokyo, 1970, *Voice of Intellectual Man – An International Journal*, Year 2011, Volume-1, Issue-2 (July–December), India, Lucknow University.
11. Yoshida, Atsuhiko:
 - “*Mystery of Oedipus*”, Seidosha, Tokyo, p. 216, 1995.
12. Xiao Botao (肖波涛), ‘The possible origins of 2019-n-CoV coronavirus’.

Informacja dla Autorów

Redakcja „Humanum” zaprasza do współpracy Autorów, którzy chcieliby publikować swoje teksty na łamach naszego pisma. Uprzejmie informujemy, że przyjmujemy do publikacji artykuły nie dłuższe niż 20 stron znormalizowanego maszynopisu (1800 znaków ze spacjami na stronę), a w przypadku recenzji – niż 8 stron. Do artykułów prosimy dołączyć streszczenie w języku polskim i angielskim (wraz z angielskim tytułem artykułu) o objętości do 200 słów. Prosimy o niewprowadzanie do manuskryptów zbędnego formatowania (np. nie należy wyrównywać tekstu spacjami czy stosować zróżnicowanych uwypukleń, wycień itp.). Sugerowany format: czcionka Arial, 12 pkt., interlinia 1,5. Piśmiennictwo zawarte w artykule należy sformatować zgodnie z tzw. zapisem harwardzkim, zgodnie z którym lista publikacji istotnych dla artykułu ma być zamieszczona na jego końcu i ułożona w porządku alfabetyczny. Publikacje książkowe należy zapisywać:

Fijałkowska B., Madziarski E., van Tocken T.L. jr., Kamilska T. (2014). Tamizdat i jego rola w kulturze radzieckiej. Warszawa: Wydawnictwo WSM.

Rozdziały w publikacjach zwartych należy zapisywać:

Bojan A., Figurski S. (2014). Nienowoczesność – plewić czy grabić. W.S. Białokozowicz (red.), Nasze czasy – próba syntezy. Warszawa: Wydawnictwo WSM.

Artykuły w czasopismach należy zapisywać:

Bobrzyński T.A. (2009). Depression, stress and immunological activation. British Medical Journal 34 (4): 345-356.

Materiały elektroniczne należy zapisywać:

Zientkiewicz K. Analiza porównawcza egocentryka i hipochondryka. Żart czy parodia wiedzy? Portal Naukowy „Endo”. www.endo.polska-nauka.pl (data dostępu: 2014.07.31).

W tekście artykułu cytowaną publikację należy zaznaczyć wprowadzając odnośnik (nazwisko data publikacji: strony) lub – gdy przywołane jest nazwisko autora/nazwiska autorów w tekście – (data publikacji: strony), np.: Radzieckie władze „[...] podjęły walkę z tamizdaten na dwóch płaszczyznach: ideologicznej i materialnej” (Fijałkowski i wsp. 2014: 23). lub: Radziecka prasa, jak stwierdzają Fijałkowski i współnicy, „Lżyła autorów druków bezdebitowych” (2014: 45). W przypadku przywoływanych tekstów, gdy nie ma bezpośredniego cytowania, należy jedynie podać nazwisko i rok publikacji (bądź sam rok, jeśli nazwisko autora pada w tekście głównym). W odnośnikach w tekście głównym należy w przypadku więcej niż dwóch autorów wprowadzić „i wsp.,” np. (Fijałkowski i wsp. 2014). W tekście piśmiennictwa (tj. alfabetycznie ułożonej literaturze) prosimy wymienić wszystkich autorów danej publikacji. Więcej o zasadach stylu harwardzkiego m.in. na Wikipedii (http://pl.wikipedia.org/wiki/Przypisy_harwardzkie). Uwaga, przypisy krytyczne, inaczej tzw. aparat krytyczny, prosimy w miarę możliwości zredukować do minimum i prowadzić do głównego tekstu manuskryptu.

Zaznaczamy, że Redakcja nie płaci honorariów, nie zwraca tekstów niezamówionych oraz rezerwuje sobie prawo do skracania tekstów.

Teksty prosimy przysyłać drogą elektroniczną za pomocą formularza na stronie WWW: <http://humanum.org.pl/czasopisma/humanum/o-czasopismie> lub na adres e-mailowy: biuro@humanum.org.pl

Do tekstu należy dołączyć informację o aktualnym miejscu zamieszkania, nazwie i adresie zakładu pracy, tytule naukowym, stanowisku i pełnionych funkcjach. Każdy tekst przesłany pod adres Redakcji z prośbą o druk na łamach czasopisma podlega ocenie. Proces recenzji przebiega zgodnie z założeniami „double blind” peer review (tzw. podwójnie ślepej recenzji). Do oceny tekstu powołuje się co najmniej dwóch niezależnych recenzentów (tzn. recenzent i autor tekstu nie są ze sobą spokrewni, nie występują pomiędzy nimi związki prawne, konflikty, relacje podległości służbowej, czy bezpośrednia współpraca naukowa w ciągu ostatnich 5 lat). Recenzja ma formę pisemną i kończy się stwierdzeniem o dopuszczeniu lub niedopuszczeniu tekstu do druku.

W związku z przypadkami łamania prawa autorskiego oraz dobrego obyczaju w nauce, mając na celu dobro Czytelników, uprasza się, aby Autorzy publikacji w sposób przejrzysty, rzetelny i uczciwy prezentowali rezultaty swojej pracy, niezależne od tego, czy są jej bezpośrednimi autorami, czy też korzystali z pomocy wyspecjalizowanego podmiotu (osoby fizycznej lub prawnej).

Wszystkie przejawy nierzetelności naukowej będą demaskowane, włącznie z powiadomieniem odpowiednich podmiotów (instytucje zatrudniające Autorów, towarzystwa naukowe itp.).

Do przedłożonych tekstów z prośbą o druk, Autor tekstu jest zobowiązany dołączyć:

1. Informację mówiącą o wkładzie poszczególnych Autorów w powstanie publikacji (z podaniem ich afiliacji oraz kontrybucji, tj. informacji, kto jest autorem koncepcji, założeń, metod, protokołu itp. wykorzystywanych przy przygotowaniu publikacji), przy czym główną odpowiedzialność ponosi Autor zgłaszający manuskrypt.
2. Informację o źródłach finansowania publikacji, wkładzie instytucji naukowo-badawczych, stowarzyszeń i innych podmiotów.

